

# BOLETINES DE SUMARIOS

CENTROS DE DOCUMENTACIÓN

**CCOO**  
comisiones obreras



**Nº1 ENERO 2010**

# **INDICE**

## **Ábaco**

Núm. 60-61 (2009) .....	10
-------------------------	----

## **Actualidad Internacional Sociolaboral**

Núm. 131 (2010) .....	11
Núm. 130 (2009) .....	14

## **Actualidad Jurídica Uría Menéndez**

Núm. 24 (2009) .....	18
Núm. 23 (2009) .....	21
Núm. 22 (2009) .....	24

## **Actualidad Laboral**

Núm. 2 (2010) .....	27
Núm. 1 (2010) .....	36

## **Afkar/Ideas. Revista trimestral para el diálogo, entre el Magreb, España y Europa**

Núm. 24 (2009) .....	44
----------------------	----

## **Ambienta. La revista del Ministerio de Medio Ambiente**

Núm. 89 (2009) .....	46
----------------------	----

## **Asparkía. Investigació Feminista**



Núm. 19 (2008) ..... 47

### **Boletín Económico ICE**

Núm. 2981 (2010) ..... 49

Núm. 2980 (2010) ..... 50

Núm. 2979 (2009) ..... 51

### **Capital Humano. Revista para la Integración y Desarrollo de los Recursos Humanos**

Núm. 239 (2010) ..... 52

Núm. 238 (2009) ..... 54

### **Cauces. Cuadernos del Consejo Económico y Social**

Núm. 11 (2010) ..... 56

### **Claves de la Razón Práctica**

Núm. 199 (2010) ..... 57

### **Corresponsables**

Núm. 17 (2009) ..... 58

### **Crónica Tributaria**

Núm. 133 (2009) ..... 60

### **Cuadernos de Información Económica**

Núm. 213 (2009) ..... 62

### **Cuenta y Razón**



Núm. 12 (2009) .....	64
Núm. 11 (2009) .....	65

**Daphnia. Boletín Informativo sobre la Prevención de la Contaminación y la Producción Limpia**

Núm. 50 (2009) .....	66
----------------------	----

**Debats**

Núm. 106 (2010) .....	67
-----------------------	----

**Documentación Social. Revista de Estudios Sociales y de Sociología Aplicada**

Núm. 154 (2009) .....	68
-----------------------	----

**Ekonomiaz. Revista Vasca de Economía**

Núm. 70 (2009) .....	71
----------------------	----

**El Profesional de la Información**

Núm. 1 (2010) .....	73
---------------------	----

**El Viejo Topo**

Núm. 264 (2010) .....	74
-----------------------	----

**Emakunde**

Núm. 77 (2009) .....	75
----------------------	----

**Encuentros Multidisciplinares**

Núm. 33 (2009) .....	76
----------------------	----



## **Envío**

Núm. 333 (2009) ..... 77

## **Formation Emploi. Revue Francaise de Sciences Sociales**

Núm. 108 (2009) ..... 78

## **Futuribles. Revue analyse et prosepctive**

Núm. 359 (2010) ..... 80

## **Gestión Práctica de Riesgos Laborales. Integración y Desarrollo de la Gestión de la Prevención**

Núm. 67 (2010) ..... 81

## **Herramientas. Revista de Formación y Empleo**

Núm. 100 (2009) ..... 82

## **Informe Mensual La Caixa**

Núm. 331 (2010) ..... 83

Núm. 330 (2009) ..... 84

## **Jeune Afrique**

Núm. 2560 (2010) ..... 85

Núm. 2559 (2010) ..... 87

Núm. 2558 (2010) ..... 89

Núm. 2557 (2010) ..... 91

Núm. 2255-2256 (2009) ..... 93

## **La Factoria**



Núm. 44 (2009) .....	95
<b><u>La Mutua</u></b>	
Núm. 21 (2009) .....	96
<b><u>Labour Research. News and Information for Trade Unionists</u></b>	
Núm. 1 (2010) .....	97
<b><u>Letra Internacional</u></b>	
Núm. 105 (2009) .....	98
<b><u>Mientras Tanto</u></b>	
Núm. 112 (2009) .....	99
<b><u>Migraciones</u></b>	
Núm. 26 (2009) .....	100
<b><u>Observatorio de Recursos Humanos y Relaciones Laborales</u></b>	
Núm. 42 (2010) .....	101
<b><u>OECD Economic Outlook</u></b>	
Núm. 86 (2009) .....	103
<b><u>OECD Observer</u></b>	
Núm. 275 (2009) .....	106
<b><u>Panorama Social</u></b>	

Núm. 10 (2009) .....	107
<b><u>Papeles de Economía Española</u></b>	
Núm. 122 (2009) .....	109
<b><u>Papers</u></b>	
Núm. 94 (2009) .....	110
<b><u>Perspectivas del Sistema Financiero</u></b>	
Núm. 97 (2009) .....	112
<b><u>Perspectives économiques de l'OCDE</u></b>	
Núm. 86 (2009) .....	113
<b><u>Política Exterior</u></b>	
Núm. 133 (2010) .....	116
<b><u>Presupuesto y Gasto Público</u></b>	
Núm. 56 (2009) .....	119
<b><u>Problèmes Économiques</u></b>	
Núm. 2987 (2010) .....	121
Núm. 2986 (2010) .....	122
Núm. 2985 (2009) .....	123
Núm. 2984 (2009) .....	124
<b><u>Relaciones Laborales. Revista Crítica de Teoría y Práctica</u></b>	
Núm. 2 (2010) .....	125

Núm. 1 (2010) .....	127
Núm. 23-24 (2009) .....	130

**Revista de Comunicación. Gestión Integral de la Comunicación en las Organizaciones**

Núm. 11 (2009) .....	132
----------------------	-----

**Revista de Derecho Migratorio y Extranjería**

Núm. 22 (2009) .....	133
----------------------	-----

**Revista de Derecho Social**

Núm. 47 (2009) .....	135
----------------------	-----

**Revista de Economía Aplicada**

Núm. 51 (2009) .....	136
----------------------	-----

**Revista Española de Investigaciones Sociológicas. REIS**

Núm. 129 (2010) .....	137
-----------------------	-----

**Sistema**

Núm. 214 (2010) .....	139
-----------------------	-----

**Sociedad y Utopía. Revista de Ciencias Sociales**

Núm. 34 (2009) .....	141
----------------------	-----

**South East Europe Review for Labour and Social Affairs. SEER**

Núm. 2 (2009) .....	143
---------------------	-----

## **Temas para el Debate**

Núm. 182 (2010) ..... 144

## **Trabajadora**

Núm. 34 (2009) ..... 145

## **Transfer**

Núm. 3-4 (2009) ..... 146

## **Transnational Corporations**

Núm. 1 (2009) ..... 149

## **Viento Sur**

Núm. 107 (2009) ..... 150

6	PRESENTACIÓN <i>Miguel A. Areces</i>		
8	COLABORADORES • RESÚMENES • SUMMARIES		
27	Identidad y Marketing de ciudades y marcas territoriales: <i>Place Branding</i> <i>Norberto Muñiz / Miguel Cervantes</i>	217	El compromiso ciudadano en la construcción de la ciudad, un reto para el marketing <i>Rosa Chacón</i>
49	La plaza: visiones de multitud y soledad <i>Franziska Bollerey</i>	231	NOTAS, LIBROS Y RECENSIONES
67	La ciudad fingida: el caso de Barcelona <i>Saida Palou</i>	233	Red Internacional de Citymarketing y Desarrollo Urbano
85	La transformación de Bilbao <i>Alfonso Martínez Cearra</i>	235	Ferias del Libro con presencia de Ábaco
101	La Isla de la Innovación: Un proyecto estratégico para Avilés y Asturias <i>Ignacio Alcalde</i>	237	Mythos y Ciudad: The City as a Motif for Writers, Painters and Film Directors <i>Franziska Bollerey</i>
113	Herencias con futuro en las capitales del Plata <i>Nery González / Horacio Spinetto</i>	238	Patrimonio Industrial Agroalimentario Testimonios del diálogo intercultural <i>Incuna, 2009</i>
131	Diseño de marcas metropolitanas competitivas: posicionamiento estratégico de regiones metropolitanas en el norte de Europa <i>Per Olof Berg</i>	240	Arte y Gestión. Una poética para el gerente del tercer milenio <i>Reinhard Friedmann y Gabriel Fernández</i>
153	Proyecto de regeneración urbana de Guayaquil. Proyecto Malecón 2000 <i>Luis Zuloaga</i>	241	Ver la ciudad. Un guión poético con ojos de veracidad <i>André Argollo</i>
173	Etnomarketing territorial, una propuesta desde la identidad cultural regional: el caso de las tiendas de Manizales (Colombia) <i>Olga Lucía García Cano / Dagoberto Páramo Morales</i>	243	Metrónomo de la vida cotidiana. Prácticas del tiempo de la ciudad en Europa <i>Ulrich Mückenberger</i>
193	Kuala Lumpur, el sureste asiático emergente en el escenario mundial <i>Mohanaapriva Sina Raja Pushparani Thilaganathan Norberto Muñiz</i>	244	Paisajes de la Industrialización asturiana Fotografías de Íñigo Calles Oyarbide, textos de Miguel Ángel Álvarez Areces e Isabel Álvarez García
209	Marcas y ciudades: ¿natural o <i>in vitro</i> ? <i>Anna Domingo</i>	245	Architecture in times of need: Make it Right Foundation con contribuciones de Brad Pitt

INTERNACIONAL

SITUACIÓN POLÍTICA, ECONÓMICA Y SOCIAL

<b>Alemania</b> .....	<b>9</b>
- Situación de la economía alemana en diciembre	
<b>Francia</b> .....	<b>15</b>
- Comentario general	
- Aprobación definitiva de los Presupuestos Generales del Estado para 2010	
<b>Grecia</b> .....	<b>18</b>
- Comentario general	
<b>Italia</b> .....	<b>21</b>
- Comentario general	
<b>Polonia</b> .....	<b>23</b>
- Balance de dos años de Gobierno de Donald Tusk	
<b>Rumania</b> .....	<b>29</b>
- Comentario general	
<b>Ucrania</b> .....	<b>33</b>
- Comentario general	

AREA DE SEGURIDAD SOCIAL

<b>Francia</b> .....	<b>38</b>
- Principales medidas sociales que entran en vigor en 2010	
<b>Italia</b> .....	<b>43</b>
- Situación económica de la Seguridad Social	

ÁREA DE MERCADO DE TRABAJO

**EMPLEO/DESEMPLEO**

<b>Alemania.....</b>	<b>45</b>
- Medidas empresariales para superar la crisis	
- Primer retroceso del empleo en los últimos cuatro años	
<b>Bélgica.....</b>	<b>53</b>
- La situación del empleo en diciembre de 2009	
<b>Canadá.....</b>	<b>59</b>
- Situación del empleo en diciembre de 2009	
<b>EE.UU.....</b>	<b>61</b>
- Situación del Empleo en diciembre de 2009	
- El empleo en EE.UU durante 2009	
<b>Francia.....</b>	<b>68</b>
- Las ayudas concedidas por el Servicio Público de Empleo	
<b>Grecia.....</b>	<b>75</b>
- Situación del empleo	
<b>Italia.....</b>	<b>78</b>
- Situación del empleo en el tercer trimestre de 2009	
<b>Ucrania.....</b>	<b>81</b>
- Problemas y perspectivas del mercado de trabajo en 2009	

**FORMACIÓN PROFESIONAL**

<b>Francia.....</b>	<b>89</b>
- Ley relativa a la orientación y formación profesional	
<b>Italia.....</b>	<b>95</b>
- Acuerdo institucional sobre nuevas propuestas	

ÁREA DE RELACIONES LABORALES Y CONDICIONES DE TRABAJO

**RELACIONES LABORALES**

<b>Alemania</b> .....	<b>98</b>
- Informe sobre la reducción temporal de jornada (Kuzarbeit)	
<b>Bélgica</b> .....	<b>104</b>
- Nuevas directivas sobre los Cheques-deporte y los Cheques-cultura	
- Nuevo convenio colectivo para los trabajadores interinos	
<b>Italia</b> .....	<b>109</b>
- La mujer y la igualdad de oportunidades en el trabajo*	

**AREA DE MIGRACIONES**

<b>Bélgica</b> .....	<b>111</b>
- Inmigración de nacionales de un país tercero a través de la reagrupación familiar: incremento del 20% en un año	
<b>Italia</b> .....	<b>115</b>
- La situación de los extranjeros	
- Los trabajadores extranjeros en el sector de la construcción	

**ESPAÑA**

**INDICADORES**

- Últimos datos estadísticos.....	127
- Cuadros en materia de Seguridad Social –diciembre de 2009.....	128

\* Estos informes contemplan aspectos de especial interés desde la perspectiva de la igualdad entre mujeres y hombres en las distintas políticas o ámbitos de intervención, o recogen información sobre la situación de las mujeres en dichos ámbitos

INTERNACIONAL

SITUACIÓN POLÍTICA, ECONÓMICA Y SOCIAL

<b>Alemania</b> .....	<b>10</b>
- Situación de la economía alemana en noviembre	
<b>Grecia</b> .....	<b>16</b>
- Comentario general	
<b>Francia</b> .....	<b>19</b>
- Comentario general	
<b>Italia</b> .....	<b>22</b>
- Comentario general	
<b>Reino Unido</b> .....	<b>25</b>
- Discurso de la Reina	
<b>Rumania</b> .....	<b>27</b>
- Comentario general	
<b>Ucrania</b> .....	<b>31</b>
- Comentario general	

AREA DE SEGURIDAD SOCIAL

<b>Brasil</b> .....	<b>34</b>
- Estudio de la evaluación y valoración de la previsión social y salarios	
<b>Italia</b> .....	<b>37</b>
- La revisión de los coeficientes para el cálculo de la pensión contributiva	

ÁREA DE MERCADO DE TRABAJO

**EMPLEO/DESEMPLEO**

<b>Alemania</b> .....	<b>41</b>
- Ligeros descenso de la cifra de desempleados	
- Mercado laboral y empleo en Alemania: 2000-2009	
- Medidas de capacitación para desempleados de larga duración	
<b>Bélgica</b> .....	<b>62</b>
- las empresas belgas frente a la recuperación económica	
- Informe sobre el paro en noviembre de 2009	
<b>Canadá</b> .....	<b>71</b>
- Situación del empleo en noviembre de 2009	
<b>EE.UU.</b> .....	<b>74</b>
- Situación del Empleo en noviembre de 2009	
-	
<b>Francia</b> .....	<b>78</b>
- Evaluación de la inserción profesional después de un contrato subvencionado	
<b>Grecia</b> .....	<b>82</b>
- Encuesta mensual sobre la situación del empleo	
<b>Italia</b> .....	<b>84</b>
- El fomento del empleo en la Ley de Presupuestos de 2010	
<b>Países Bajos</b> .....	<b>86</b>
- Situación del mercado laboral	
<b>Polonia</b> .....	<b>94</b>
- La intermediación laboral	
<b>Reino Unido</b> .....	<b>101</b>
- Informe de la Confederación de Contratación y Empleo	
<b>Ucrania</b> .....	<b>104</b>
Situación del mercado de trabajo en el año 2009	

**FORMACIÓN PROFESIONAL**

<b>Bélgica</b> .....	<b>106</b>
- Permiso remunerado para formación	
<b>Italia</b> .....	<b>108</b>
- Informe ISFOL 2009	
<b>Países Bajos</b> .....	<b>111</b>
- Aprender y trabajar “Tiempo de Evolución”	

**ÁREA DE RELACIONES LABORALES Y CONDICIONES DE TRABAJO**

**RELACIONES LABORALES**

<b>Alemania</b> .....	<b>116</b>
- Prórroga de la reducción de jornada (Kuzarbeit)	
<b>Bélgica</b> .....	<b>123</b>
- El fomento de la movilidad sostenible en los trabajadores	
<b>Francia</b> .....	<b>126</b>
- Plan Nacional de lucha contra el trabajo ilegal	

**SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO**

<b>Francia</b> .....	<b>130</b>
- Informe del Centro de Análisis Estratégico sobre los riesgos psicosociales en el trabajo	
<b>Italia</b> .....	<b>133</b>
- Informe semestral sobre accidentes laborales	

**ÁREA DE ASUNTOS SOCIALES Y SERVICIOS SOCIALES**

<b>Italia</b> .....	<b>140</b>
- Estudio sobre la situación de los menores	

AREA DE MIGRACIONES

**Bélgica**.....142

- Sentar cimientos para la interculturalidad

**Francia**.....145

- Autorización excepcional de residencia de los extranjeros en situación ilegal
- Anteproyecto de Ley sobre la lucha contra el empleo de extranjeros sin permiso de residencia
- Importancia del conocimiento de la lengua y de la formación para el acceso al mercado de trabajo de los inmigrantes

**Grecia**.....152

- III Foro Mundial sobre Migración y Desarrollo

**Países Bajos**.....153

- Informe anual "Integración 2008"

**ESPAÑA**

INDICADORES

- Últimos datos estadísticos.....160
- Cuadros en materia de Seguridad Social –noviembre de 2009.....161

## TRIBUNA ABIERTA

- El Tratado de Lisboa y el futuro de la acción exterior de la Unión Europea en un mundo globalizado  
MIGUEL ÁNGEL NAVARRO PORTERA

## ARTÍCULOS

- Traslado al extranjero del domicilio social de las sociedades mercantiles españolas tras la entrada en vigor de la Ley de Modificaciones Estructurales  
JUAN MIGUEL GOENECHEA Y CRISTINA GRACIA
- La reciente doctrina del Tribunal Supremo sobre la necesidad de acompañar al escrito inicial del recurso Contencioso-Administrativo el acuerdo por el que el órgano competente de la persona jurídica decide el ejercicio de la acción  
JAVIER GARCÍA SÁNZ
- La nueva regulación de la contratación pública: el Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley de Contratos del Sector Público  
MARÍA JESÚS MADRIGAL ESTEBAN Y MANUEL VÉLEZ FRAGA
- Cash-out mergers no direito português  
JACINTO MONIZ BETTENCOURT

## FORO DE ACTUALIDAD

### Unión Europea

- Recientes desarrollos en la jurisprudencia del Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas en materia de libertad de establecimiento y farmacias  
EDURNE NAVARRO VARONA Y ELENA GARCÍA AGUADO

### España

- Nuevamente a vueltas con la eficacia societaria de los pactos parasociales (a propósito de las SSTs de 6 de marzo de 2009)  
JAVIER RUIZ CÁMARA Y ELENA TORREGROSA
- Responsabilidad social corporativa  
ELENA UBEDA HERNÁNDEZ

- Tarifas generales de las entidades de gestión y remuneración equitativa: comentario a las Sentencias TS (Sala de lo Civil, Sección 1ª) de 18 de febrero y 7 de abril de 2009  
MIGUEL DE LA IGLESIA ANDRÉS
- Principales novedades del Tratado de Singapur sobre el Derecho de Marcas  
ARACELI MÜLLER LAMOTHE Y BRAIS PATIÑO LÓPEZ
- Altos directivos y administradores: estado de la cuestión  
ANA HIGUERA GARRIDO

### Portugal

- Os efeitos da citação da sociedade requerida no procedimento cautelar de suspensão de deliberações sociais: breve análise crítica do regime do artigo 397.º, n.º3 do Código de Processo Civil  
JOÃO PIMENTEL Y DAVID SEQUEIRA DINIS
- Principais alterações ao regime da cessação do contrato de trabalho no novo Código do Trabalho  
JOSÉ AMORIM MAGALHÃES
- Alterações ao Regime das Fusões  
BERNARDO ABREU MOTA Y CATARINA TAVARES LOUREIRO

### Latinoamérica

- Breve introdução ao direito urbanístico no Brasil e seus reflexos nas aquisições imobiliárias  
FÁBIO BALDISSERA Y GUSTAVO HOERBE

### Internacional

- Las Reglas de Rotterdam sobre el contrato de transporte internacional de mercancías total o parcialmente marítimo  
JULIO LÓPEZ QUIROGA

## CRÓNICA DE LEGISLACIÓN Y JURISPRUDENCIA

Unión Europea, España y Portugal

### Administrativo

Legislación. Jurisprudencia. Informes de la Junta Consultiva de Contratación Administrativa

### Arbitraje

Laudos. Jurisprudencia

### Competencia

Legislación. Jurisprudencia. Decisiones en materia de control de concentraciones. Otras decisiones de las autoridades de competencia

**Comunicación, Tecnología y Ocio**

Legislación. Jurisprudencia. Decisiones de autoridades administrativas

**Energía**

Legislación. Jurisprudencia.

**Inmobiliario y Urbanismo**

Legislación. Jurisprudencia. Resoluciones de la Dirección General de Registros y el Notariado (DGRN)

**Laboral y de la Seguridad Social**

Legislación. Jurisprudencia

**Marítimo, Transporte y Logística**

Legislación. Jurisprudencia

**Medio Ambiente**

Legislación. Jurisprudencia

**Mercantil**

Legislación. Jurisprudencia. Resoluciones de la DGRN

**Procesal Civil**

Legislación. Jurisprudencia

**Procesal Penal**

Legislación. Jurisprudencia

**Propiedad Intelectual, Industrial y Competencia Desleal**

Legislación. Jurisprudencia

**Salud y Alimentación**

Legislación. Jurisprudencia

**Tributario**

Legislación. Jurisprudencia. Doctrina Administrativa. Consultas de la DGT

**Unión Europea**

Legislación. Jurisprudencia

## TRIBUNAL ABIERTA

- La abogacía del futuro  
ANTONIO HERNÁNDEZ GIL

## ARTÍCULOS

- Apuntes sobre los contratos «Islámicos» de financiación desde la perspectiva del Derecho español  
GUILLERMO CANALEJO LASARTE Y ALFREDO CABELLOS BALLELLA
- Valor probatorio de las actas e informes de la Inspección de Trabajo en el proceso penal  
MANUEL ÁLVAREZ FEIJOO
- Extinción de la relación laboral de los deportistas profesionales como consecuencia de la falta de ocupación efectiva  
SERGIO PONCE RODRÍGUEZ Y ÁLVARO NAVARRO CUÉLLAR
- Das relações in-house no âmbito do regime da contratação pública  
CARLOS VAZ DE ALMEIDA

## FORO DE ACTUALIDAD

### **Unión Europea**

- Acuerdo del Consejo y el Parlamento europeo sobre el tercer paquete legislativo relativo a los mercados del gas y de la electricidad  
EDURNE NAVARRO VARONA Y LUIS MOSCOSO DEL PRADO GONZÁLEZ

### **España**

- La cesión de créditos hipotecarios: régimen jurídico, obstáculos y soluciones  
IGNACIO ALBIÑANA CILVETI
- Reglamento de desarrollo parcial de la Ley 26/2007, de 23 de octubre, de Responsabilidad Medioambiental  
GUILLERMINA YANGUAS Y NOEMÍ BLÁZQUEZ
- Reforma de la Ley Concursal 22/2003  
ALBERTO NÚÑEZ-LAGOS Y ÁNGEL ALONSO HERNÁNDEZ
- Tratamiento fiscal de las indemnizaciones abonadas por extinciones de contratos de trabajo en el marco de Expedientes de Regulación de Empleo  
GLORIA MARÍN BENÍTEZ Y LUIS AGUILAR ROMERA

- Responsabilidades y riesgos por la puesta en circulación de un producto  
CRISTINA AYO
- Novedades en la normativa del sector audiovisual: el nuevo régimen para la integración de operadores de televisión  
RAFAEL IZQUIERDO
- El régimen fiscal de las operaciones de Forward Merger LBO y la Ley de Modificaciones Estructurales de las Sociedades Mercantiles  
JESÚS LÓPEZ TELLO

### Portugal

- Regime das obrigações de comunicação de esquemas de planeamento fiscal em Portugal  
FILIPE ROMÃO E ANTÓNIO CASTRO CALDAS
- Harmonização entre a descrição e a matriz predial no novo código do registo predial  
MARIA GORETI REBÉLO
- A responsabilidade dos administradores da insolvência  
JOÃO ANACORETA CORREIA E CARLOS SOUSA BARBOSA

### Latinoamérica

- O exercício de direito de voto por meios eletrônicos em Assembléias Gerais  
ANA LÚCIA ARDUIN E ANA CLARA MACHADO CORRÊA

## CRÓNICA DE LEGISLACIÓN Y JURISPRUDENCIA

Unión Europea, España y Portugal

### Administrativo

Legislación. Jurisprudencia. Informes de la Junta Consultiva de Contratación Administrativa

### Arbitraje

Laudos. Jurisprudencia

### Competencia

Legislación. Jurisprudencia. Decisiones en materia de control de concentraciones. Otras decisiones de las autoridades de competencia

### Comunicación, Tecnología y Ocio

Legislación. Jurisprudencia. Decisiones de autoridades administrativas

### Energía

Legislación. Jurisprudencia.

**Inmobiliario y Urbanismo**

Legislación. Jurisprudencia. Resoluciones de la Dirección General de Registros y el Notariado (DGRN)

**Laboral y de la Seguridad Social**

Legislación. Jurisprudencia

**Marítimo, Transporte y Logística**

Legislación. Jurisprudencia

**Medio Ambiente**

Legislación. Jurisprudencia

**Mercantil**

Legislación. Jurisprudencia. Resoluciones de la DGRN

**Procesal Civil**

Legislación. Jurisprudencia

**Procesal Penal**

Legislación. Jurisprudencia

**Propiedad Intelectual, Industrial y Competencia Desleal**

Legislación. Jurisprudencia

**Salud y Alimentación**

Legislación. Jurisprudencia

**Tributario**

Legislación. Jurisprudencia. Doctrina Administrativa. Consultas de la DGT

**Unión Europea**

Legislación. Jurisprudencia

## TRIBUNA ABIERTA

- Fortaleza renovada de la Constitución Española: Tribunal Constitucional y reforma de la Constitución  
MARÍA EMILIA CASAS

## ARTÍCULOS

- Refinanciación de empresas en crisis  
SEBASTIÁN SÁENZ DE SANTA MARÍA Y BÁRBARA SOTOMAYOR
- Las medidas de apoyo al sector financiero español  
JAVIER REDONET
- Nuevas normas contables para la formulación de cuentas anuales consolidadas y para la contabilización de fusiones: la nota del ICAC de 28 de noviembre de 2008  
MIGUEL CREMADES SCHULZ
- Modelos de regulação (ou supervisão) do sector financeiro  
PEDRO FERREIRA MALAQUIAS, SOFÍA MARTINS, CATARINA OLIVEIRA Y PAULA FLOR

## FORO DE ACTUALIDAD

### España

- Anteproyecto de Ley de Servicios de Pago  
ANA RODRÍGUEZ ENCINAS
- Expedientes de regulación de empleo y concurso  
JUAN REYES HERREROS
- El ajuste secundario en las operaciones vinculadas  
ELENA MORALES SÁNCHEZ
- Las inmisiones de ruidos en el Derecho civil catalán  
JAIME CALVO Y VÍCTOR RUIZ
- Sobre el derecho a una «clase» de participaciones sociales a nombrar miembros del órgano de administración (a propósito de la RDGRN de 15 de septiembre de 2008)  
JAVIER RUIZ-CÁMARA BAYO
- Modificaciones en el régimen de identificación de inversores en emisiones de preferentes y deuda realizadas por entidades españolas al amparo de la ley 13/1985  
VICTOR MANUEL MARTÍN SAMANIEGO

**Portugal**

- O regime português de celebração de acordos prévios sobre preços de transferência  
MIGUEL DURHAN AGRELLOS
- A Sucessão de Contratos de Trabalho a Termo no Novo Código do Trabalho  
FILIPE FRAÚSTO DA SILVA Y ALICE PEREIRA DE CAMPOS
- A nova lei do arrendamento urbano em Portugal  
VASCO AMARAL CUNHA Y TERESA AFONSO

**Latinoamérica**

- Régimen jurídico de las concesiones de obra pública en Chile  
DARÍO GÓMEZ DE TOJEIRO Y JAVIER RUIZ-CÁMARA
- A evolução da jurisprudência brasileira em relação aos planos de Stock Option  
RICARDO DE PAULA ALVES Y JULIANA LIMA PIMENTEL GOMES

**Internacional**

- La piratería marítima en el Derecho internacional  
JULIO LÓPEZ QUIROGA Y TOMÁS FERNÁNDEZ QUIRÓS

**CRÓNICA DE LEGISLACIÓN Y JURISPRUDENCIA**

Unión Europea, España y Portugal

**Administrativo**

Legislación. Jurisprudencia. Informes de la Junta Consultiva de Contratación Administrativa

**Arbitraje**

Laudos. Jurisprudencia

**Competencia**

Legislación. Jurisprudencia. Decisiones en materia de control de concentraciones. Otras decisiones de las autoridades de competencia

**Comunicación, Tecnología y Ocio**

Legislación. Jurisprudencia. Decisiones de autoridades administrativas

**Inmobiliario y Urbanismo**

Legislación. Jurisprudencia. Resoluciones de la Dirección General de Registros y el Notariado (DGRN)

**Laboral y de la Seguridad Social**

Legislación. Jurisprudencia

**Marítimo, Transporte y Logística**

Legislación. Jurisprudencia

**Medio Ambiente**

Legislación. Jurisprudencia

**Mercantil**

Legislación. Jurisprudencia. Resoluciones de la DGRN

**Procesal Civil**

Legislación. Jurisprudencia

**Procesal Penal**

Legislación. Jurisprudencia

**Propiedad Intelectual, Industrial y Competencia Desleal**

Legislación. Jurisprudencia

**Salud y Alimentación**

Legislación. Jurisprudencia

**Tributario**

Legislación. Jurisprudencia. Doctrina Administrativa. Consultas de la DGT

**Unión Europea**

Legislación. Jurisprudencia

<b>Carta de la Dirección</b> .....	123
<b>Estudios</b>	
• Obligaciones indemnizatorias del trabajador a su empresario. Supuestos de hecho a la luz de los pronunciamientos judiciales, por <i>Beatriz Agra Viforcós</i> .....	126
• Jurisdicción competente para la extinción de contratos de trabajo en casos de grupo de empresas en el marco del concurso, por <i>Rubén Doctor Sánchez-Migallón</i> .....	143
<b>Sentencias Ejemplares</b>	
• Derecho a la integridad física y declaración de incapacidad temporal .....	149
• Conflicto colectivo: pluralidad de intereses frente a interés colectivo .....	153
• Impugnación de despidos colectivos: licitud de atribuir facultades más amplias a los representantes de los trabajadores que a los trabajadores a título individual .....	159
• Toma de huellas digitales al entrar al trabajo .....	164
• Cooperativas de trabajo asociado: despido. Salarios de tramitación .....	168
• Fondo de Garantía Salarial: conciliación judicial con cantidades globales ...	173
• Expediente de regulación de empleo. Trabajador incluido que es declarado con incapacidad permanente total .....	178
• Principio de igualdad y convenio colectivo: posibilidades y limitaciones de trato diferente a la luz de la libertad de circulación de personas y de competencia. Banca privada: paga de beneficios .....	185
<b>Reseña de Sentencias</b> .....	195
<b>Monografías de Jurisprudencia</b>	
• La jubilación parcial y el contrato de relevo en la doctrina judicial reciente (I), por <i>Iván Antonio Rodríguez Cardo</i> .....	209
<b>Controversias Laborales</b>	
• Despido provocado e indefensión empresarial .....	219
<b>Actualidad Normativa</b> .....	223
<b>Actualidad Bibliográfica</b> .....	225
<b>Apéndice Legislativo</b> .....	229

# Índice de Jurisprudencia

☐ Sentencias con texto completo

@ Texto completo de la sentencia en internet <http://revista-actualidadlaboral.laley.es>

## TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS

- @ 48. TRIBUNAL COMPETENTE RESPECTO DE LOS LITIGIOS ENTRE LA ENTIDAD GESTORA DE LA SEGURIDAD SOCIAL Y UNA ASEGURADORA DE RESPONSABILIDAD CIVIL: la entidad gestora no puede beneficiarse de las reglas especiales destinadas a proteger a la parte más débil, y por ello no puede presentar la demanda ante los tribunales de su propio domicilio.  
TJCE S 17 de septiembre de 2009..... 195
- ☐ 42. IMPUGNACIÓN DEL PROCEDIMIENTO DE INFORMACIÓN Y CONSULTA EN LOS DESPIDOS COLECTIVOS. El Derecho Comunitario no se opone a que en los derechos de naturaleza colectiva, como los de información y consulta, se limiten las facultades de impugnación de los trabajadores a título individual si se garantiza que sus representantes disfrutan de plenas atribuciones.  
TJCE S 16 de julio de 2009..... 160

## TRIBUNAL SUPREMO

- @ 49. PROCESO LABORAL. COMPETENCIA OBJETIVA: la competencia objetiva para conocer de una demanda de conflicto colectivo viene determinada por el ámbito geográfico al que puede afectar la sentencia que lo resuelva, al margen del ámbito de actuación que ostente el órgano cuya decisión se impugna.  
TS 4.ª S 26 de octubre de 2009..... 195
- @ 50. OFERTAS DE EMPLEO PÚBLICO. RESERVAS DE CUPO PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD: la reserva de un cupo de plazas vacantes, no inferior al 5% de las mismas, deberá destinarse a personas con discapacidad, comprendiendo no sólo las plazas de nuevo ingreso sino, también, las de promoción interna y turno libre, siendo dicha reserva general y deberá distribuirse entre los diferentes sectores o grupos de empleo.  
TS 4.ª S 5 de octubre de 2009..... 196
- ☐ 41. COMPETENCIA FUNCIONAL DE UNA SALA DE LO SOCIAL. Quien alegue que el ámbito del conflicto colectivo es más amplio que la competencia de la Sala tiene que probar ese ámbito de afección. PACTO DE DISPONIBILIDAD RETRIBUIDA.

Impugnación por entender que es contrario al convenio colectivo. La pretensión de nulidad del pacto, incorporado a los contratos individuales respectivos de los trabajadores que suscribieron el pacto, no es contenido propio de un CONFLICTO COLECTIVO. TS 4.º S 24 de septiembre de 2009.....	155
@ 51. FALTA DE ACCIÓN QUE DETERMINA INCOMPETENCIA DEL ORDEN SOCIAL DE LA JURISDICCIÓN POR RAZÓN DE LA MATERIA. La calificación como contrato de trabajo de una relación que concluyó años atrás puede constituir una «cuestión prejudicial» a resolver por el Orden Contencioso-Administrativo. TS 4.º S 24 de septiembre de 2009.....	196
@ 52. DESPIDO. CADUCIDAD DE LA ACCIÓN. ERROR EN EL PLAZO DE LA RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA: el error en la resolución administrativa al determinar el plazo para accionar frente al despido no puede perjudicar al trabajador por lo que los criterios para determinar la caducidad de la acción en relación con la reclamación previa deben ser flexibles y proporcionales. TS 4.º S 17 de septiembre de 2009.....	197
@ 53. RECURSO DE SUPPLICACIÓN. ACCESO: la sentencia de instancia que resuelve una demanda sobre determinación de contingencia tiene acceso al recurso de suplicación al no derivar la competencia funcional en este caso de la cuantía sino de la materia. TS 4.º S 15 de septiembre de 2009.....	197
@ 54. RÉGIMEN ESPECIAL DE TRABAJADORES AUTÓNOMOS. INCAPACIDAD PERMANENTE PARCIAL POR CONTINGENCIAS COMUNES: la incapacidad permanente parcial, derivada de enfermedad común, no está protegida en el Régimen Especial de Trabajadores Autónomos. TS 4.º S 15 de septiembre de 2009.....	197
☐ 44. DESPIDO. SALARIOS DE TRAMITACIÓN. SOCIO TRABAJADOR DE COOPERATIVA DE TRABAJO ASOCIADO: al no existir una relación de naturaleza laboral entre la cooperativa y el socio trabajador, no cabe reconocer salarios de tramitación si la sentencia declara la improcedencia de la expulsión. TS 4.º S 13 de julio de 2009.....	169
☐ 45. FONDO DE GARANTÍA SALARIAL. INDEMNIZACIÓN POR DESPIDO Y LIQUIDACIÓN PACTADAS GLOBALMENTE EN CONCILIACIÓN JUDICIAL: es título idóneo para reclamar del FOGASA las cantidades por indemnización de despido y el saldo y finiquito acordados globalmente en conciliación judicial, sin que sea exigible que las cantidades correspondientes a dichas partidas deban estar cuantificadas separadamente. TS 4.º S 9 de julio de 2009.....	174
☐ 46. EXPEDIENTE DE REGULACIÓN DE EMPLEO. No se aprecia error invalidante del consentimiento en el hecho de que, previamente a la iniciación del ERE, se hubiera	

seguido un expediente de incapacidad permanente total que fue reconocida en trámite de suplicación; la inclusión del trabajador en el ERE no se debió a error relevante.

TS 4.ª S 29 de junio de 2009..... 179

**AUDIENCIA NACIONAL**

□ 47. PRINCIPIO DE IGUALDAD Y NEGOCIACIÓN COLECTIVA: a) Hay que hacer compatible la libertad sindical, con el consiguiente predominio de lo colectivo sobre lo individual, y la libertad de empresa que es un espacio abierto a la autonomía individual; b) Libertad de empresa, libre circulación de personas y restricciones de la competencia lícitas: supuestos y requisitos. BANCA PRIVADA Y PAGA DE BENEFICIOS: a) Tratamiento jurídico según se trate de bancos nacionales, con ficha bancaria española, y de bancos extranjeros (entre otros, las sucursales en España de bancos radicados en el extranjero) cuyas fichas bancarias están en el extranjero; b) El convenio colectivo de Banca se aplica, en cuanto a la paga de beneficios, tanto a los Bancos españoles como a las sucursales de Bancos extranjeros, con independencia de la nacionalidad de su capital, que operen en España como sociedades españolas y con tarjeta bancaria española.

AN Sala de lo Social S 15 de junio de 2009..... 186

**TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA**

**Aragón**

@ 55. DESPIDO. Caducidad de la acción para impugnarlo. El plazo transcurre desde la fecha del despido, aunque con anterioridad el trabajador hubiera reclamado su fijeza en el empleo.

TSJ Aragón Sala de lo Social S 22 de junio de 2009..... 198

**Canarias**

@ 56. RECURSO DE SUPPLICACIÓN. CUMPLIMIENTO TARDÍO POR LA EMPRESA DEL DEPÓSITO PARA RECURRIR. Se considera cumplido el trámite aun cuando se llevara a efecto en fechas muy posteriores al anuncio ante la errónea información otorgada por el órgano judicial a la parte en la sentencia y la afectación del derecho a la tutela judicial efectiva. DESPIDO. INDEMNIZACIÓN. EXCLUSIÓN DE DIETAS Y SUPLIDOS. Se admite su exclusión en el módulo indemnizatorio al haberse acreditado diversos desplazamientos realizados por el trabajador con ocasión de la prestación de servicios. EXCLUSIÓN DEL PLUS TRANSPORTE. Se inadmite su exclusión al haberse abonado dicho concepto de manera ininterrumpida durante tres años, aun como extra

<p>salarial según el recibo de salarios, incluso durante los periodos de incapacidad temporal, licencias y vacaciones.                  TSJ Canarias Sala de lo Social S 30 de junio de 2009.....</p>	198
---	-----

**Castilla y León**

<p>@ 57. DESPIDO OBJETIVO. Reclamación de la indemnización no abonada. Cuando no se cuestiona la licitud del despido objetivo, la antigüedad y el salario del trabajador, el procedimiento adecuado no es el del despido, sino el ordinario de reclamación de cantidad.                  TSJ Castilla y León Sala de lo Social S 10 de junio de 2009.....</p>	199
---	-----

**Castilla-La Mancha**

<p>@ 58. ACOSO LABORAL. Lo constituye la conducta dirigida a ofender la delicadeza femenina de la trabajadora, las amenazas sobre su situación laboral y el abandono durante horas después de un accidente de trabajo con lesiones. RESPONSABILIDAD DE LA EMPRESA. Es solidaria con la del trabajador autor del acoso.                  TSJ Castilla-La Mancha Sala de lo Social S 9 de julio de 2009.....</p>	199
<p>@ 59. GRUPO DE EMPRESAS. Está identificado por la prestación de servicios del trabajador indistintamente para las componentes del grupo, la dirección unitaria del grupo y la comunicación de patrimonios. CONTRATO DE TRABAJO Y NO RELACIÓN MERCANTIL. Socio de una de las empresas, que ha llevado a cabo tareas subordinadas y remuneradas. ORDEN SOCIAL DE LA JURISDICCIÓN. Competencia por razón de la materia.                  TSJ Castilla-La Mancha Sala de lo Social S 25 de junio de 2009.....</p>	200
<p>@ 60. INCUMPLIMIENTO DE LAS MÁS ELEMENTALES MEDIDAS DE PRECAUCIÓN. Encargar a un administrativo realizar fotografías en situaciones de estrechez de espacio y con elementos metálicos punzantes al descubierto. Pinchazo en un ojo que es causa de la pérdida de la visión. RECARGO INDEMNIZATORIO DE LAS PRESTACIONES.                  TSJ Castilla-La Mancha Sala de lo Social S 23 de junio de 2009.....</p>	200
<p>@ 61. GARANTÍA DE INDEMNIDAD DEL TRABAJADOR. Conduce a declarar que es DESPIDO NULO el que tiene por motivo real las reclamaciones judiciales de la trabajadora.                  TSJ Castilla-La Mancha Sala de lo Social S 17 de junio de 2009.....</p>	201

**Comunidad Valenciana**

- @ 62. MODIFICACIÓN DE JORNADA ADOPTADA POR LA EMPRESA. Licitud de la medida que se adopta para evitar las numerosas horas extraordinarias llevadas a cabo por los trabajadores. Se consultó con los representantes del personal.  
TSJ Comunidad Valenciana Sala de lo Social S 14 de julio de 2009..... 201

**Extremadura**

- @ 63. DESPIDO. SALARIO REGULADOR. PLUS DE OBJETIVOS. No procede su inclusión al no haberse acreditado su devengo total ni parcial. INCENTIVOS A CUENTA. Procede su inclusión en el salario regulador pues la expresión «a cuenta» empleada en la nómina no conlleva su devolución posterior por el trabajador si no se devenga, sino que lo habitual es que se trate de conceptos que habrán de devengarse normalmente.  
TSJ Extremadura Sala de lo Social S 28 de septiembre de 2009..... 202
- @ 64. DESPIDO. ABONO DE SALARIOS. DE TRAMITACIÓN DURANTE IT: no procede dicho abono por la empresa sino que corresponde a la Entidad Gestora abonar las prestaciones de IT durante el período en que el trabajador tiene derecho a salarios de tramitación por despido nulo o improcedente. FIJACIÓN DE LOS SALARIOS DE TRAMITACIÓN. Se pueden concretar en momentos posteriores a la sentencia que acude a la fórmula genérica establecida en el art. 56 ET.  
TSJ Extremadura Sala de lo Social S 28 de septiembre de 2009..... 202
- @ 65. TIEMPO DE TRABAJO. HORAS DE PRESENCIA EN EL SECTOR DE TRANSPORTE DE VIAJEROS. Son horas de presencia aquellas en las que el trabajador se encuentre a disposición del empresario sin realizar trabajo efectivo por orden o por motivo  
TSJ Extremadura Sala de lo Social S 17 de septiembre de 2009..... 202
- @ 66. PENSIÓN DE JUBILACIÓN ANTICIPADA. APLICACIÓN DE COEFICIENTES PREVISTOS EN LA LEY 40/2007. No procede cuando se trata de un pacto de prejubilación entre empresa y trabajador que no constituye una extinción por causa no imputable a la libre voluntad del trabajador.  
TSJ Extremadura Sala de lo Social S 17 de septiembre de 2009..... 203
- @ 67. DESPIDO DECLARADO IMPROCEDENTE. FECHA DE LA EXTINCIÓN DEL CONTRATO A EFECTOS INDEMNIZATORIOS. La extinción del contrato debe situarse en la fecha del despido pues tras la misma no existe prestación de servicios y al respecto no existe una previsión al modo del artículo 279.2 b) LPL que en ejecución de sentencias establece la ficción consistente en considerar como tiempo de servicios el transcurrido hasta el auto que declara la extinción.  
TSJ Extremadura Sala de lo Social S 3 de septiembre de 2009..... 203

## Galicia

- ☐ 40. DERECHO A LA INTEGRIDAD FÍSICA E INCAPACIDAD TEMPORAL: LESIÓN: a) es posible tanto por acciones como por omisiones de los entes públicos, tal el caso de una negativa injustificada a conceder una prórroga de baja por incapacidad temporal; b) necesidad de que la acción administrativa genere un peligro grave y cierto para la salud del afectado.  
TSJ Galicia Sala de lo Social S 23 de octubre de 2009..... 151
- @ 68. DESPIDO IMPROCEDENTE. LIMITACIÓN DE SALARIOS DE TRAMITACIÓN: la limitación de salarios de tramitación no es procedente si la misma se pretende amparar en una solicitud de paralización de salarios efectuada cuando tiene lugar la suspensión del acto de celebración del juicio oral. CONVENIO COLECTIVO. ÁMBITO FUNCIONAL: el principio de unidad de empresa debe regir la determinación de la norma colectiva aplicable a la relación laboral, salvo que existan unidades productivas autónomas y dispares que permitan una regulación con base en diferentes convenios colectivos.  
TSJ Galicia Sala de lo Social S 21 de julio de 2009..... 203
- @ 69. EXTINCIÓN UNILATERAL DEL CONTRATO DE TRANSPORTISTA. DERECHO TRANSITORIO: la facultad de rescisión unilateral del contrato mercantil entre el transportista y la empresa para la que se presta el servicio es admisible si se adopta en el plazo de 18 meses desde la entrada en vigor de la Ley 20/2007, de 11 de julio, del Estatuto del Trabajo Autónomo.  
TSJ Galicia Sala de lo Social S 25 de junio de 2009..... 204
- @ 70. PENSIÓN A FAVOR DE FAMILIARES. REQUISITOS: la pensión a favor de familiares se reconoce a favor de quien acredita, entre otros requisitos, haber convivido con el causante y a su cargo, acreditando dedicación prolongada al cuidado del mismo y no disponer de medios propios de vida.  
TSJ Galicia Sala de lo Social S 18 de junio de 2009..... 204
- @ 71. DESPIDO NULO. INDICIOS Y DESPLAZAMIENTO DE CARGA DE LA PRUEBA: para que opere el desplazamiento de la carga de la prueba hacia el empresario no basta con invocar el carácter discriminatorio o vulnerador de derechos fundamentales sino que ha de acreditarse la existencia de indicio del que deducir que la vulneración se ha producido. CESIÓN ILEGAL DE TRABAJADORES Y CONTRATAS: la línea divisoria entre la contrata y la cesión ilegal de trabajadores viene dada por la posición del empresario empleador respecto de sus trabajadores y el desempeño de las funciones y poderes de dirección y control, afrontando las responsabilidades propias de tal posición.  
TSJ Galicia Sala de lo Social S 16 de junio de 2009..... 204

**Madrid**

- @ 72. EXTINCIÓN CONTRACTUAL POR CAUSAS OBJETIVAS. CAUSA ECONÓMICA. La causa económica no requiere acreditar que la amortización del puesto constituye por sí sola solución suficiente, por lo que basta acreditar las pérdidas en las cuentas y balances de la sociedad todo lo cual conllevaría que la medida coopera a la superación de la situación económica negativa.  
TSJ Madrid Sala de lo Social S 21 de julio de 2009..... 205
- @ 73. MODIFICACIÓN SUSTANCIAL DE CONDICIONES DE TRABAJO. Es sustancial la implantación de un sistema de fichaje que obliga a los trabajadores a desplazarse más de 4 kilómetros desde el que se encuentran a disposición del empresario al salir de los vestuarios hasta el lugar de trabajo y de fichaje al verse afectado el cómputo de la jornada y en el tiempo de comida y cena.  
TSJ Madrid Sala de lo Social S 21 de julio de 2009..... 205
- @ 74. PENSIÓN DE JUBILACIÓN. PERSONAL DE VUELO EN TRANSPORTE AÉREO DE PERSONAS Y MERCANCÍAS. Las previsiones acerca de coeficientes reductores aplicables a los tripulantes de vuelo incluidos en la Ordenanza Laboral para el personal de las Compañías de Trabajo Aéreo lo son también al personal de vuelo dedicado al transporte aéreo de personas y mercancías.  
TSJ Madrid Sala de lo Social S 13 de julio de 2009..... 206

**Navarra**

- @ 79. DESPIDO. TRABAJADORES FIJOS DISCONTINUOS. FALTA DE LLAMAMIENTO: la falta de llamamiento en el comienzo de la respectiva campaña o curso de actividad es acto calificable como despido pero no debe confundirse con una reincorporación tardía.  
TSJ Navarra Sala de lo Social S 23 de junio de 2009..... 207

**Región de Murcia**

- @ 75. AVENENCIA ALCANZADA EN EL INTENTO DE CONCILIACIÓN PREPROCESAL. IMPUGNACIÓN POR VICIOS DEL CONSENTIMIENTO. No se acredita que en el cálculo de la indemnización ofrecida por la empresa al trabajador y aceptada por éste concurriera un error invalidante.  
TSJ Región de Murcia Sala de lo Social S 28 de julio de 2009..... 206
- @ 76. CADUCIDAD DE LA ACCIÓN DE DESPIDO. Se tiene por fecha inicial la de la comunicación escrita de la empresa, que no fue recogida en correos por la trabajadora destinataria.  
TSJ Región de Murcia Sala de lo Social S 28 de julio de 2009..... 206

<p>☐ 43. IMPUGNACIÓN DE LA PRÁCTICA DE LA EMPRESA CONSISTENTE EN TOMAR LAS HUELLAS DACTILARES A CADA TRABAJADOR PARA UTILIZARLAS AL CONTROLAR EL ACCESO A LAS INSTALACIONES DE LA EMPRESA. Es adecuada la modalidad del conflicto colectivo. Competencia del ORDEN SOCIAL DE LA JURISDICCIÓN aunque se inste el sometimiento de la empresa a las normas de la Ley de Protección de Datos.</p>	166
<p>TSJ Región de Murcia Sala de lo Social S 15 de julio de 2009.....</p>	
<p>@ 77. DESLEALTAD Y DESPIDO IMPROCEDENTE: ERROR EN LA TRANSCRIPCIÓN DE LAS HORAS DE TRABAJO: al no resultar imputable al trabajador, sino a las circunstancias concurrentes, no es deslealtad, por lo que el despido es improcedente.</p>	207
<p>TSJ Región de Murcia Sala de lo Social S 15 de junio de 2009.....</p>	
<p>@ 78. RESPONSABILIDAD DEL FONDO DE GARANTÍA SALARIAL. Está bien declarada cuando se ha calificado como contrato de trabajo la relación del actor con su empleadora, y el cese como despido improcedente.</p>	207
<p>TSJ Región de Murcia Sala de lo Social S 10 de junio de 2009.....</p>	

<b>Carta de la Dirección</b> .....	11
<b>Estudios</b>	
• El derecho a vacaciones y las bajas por incapacidad laboral del trabajador, por <i>Teresa Velasco Portero</i> .....	15
• Efectos de la resolución del órgano de calificación sobrepasados los dos años desde la resolución que reconoce la incapacidad permanente previsiblemente objeto de revisión por mejoría; comentario (crítico) a la STS 28 de mayo 2009 (R.U.D. 2341/2008), por <i>Ignacio Beltrán de Heredia Ruiz</i> .....	29
<b>Sentencias Ejemplares</b>	
• Demora salarial y extinción del contrato .....	34
• Derechos de información y consulta en despidos colectivos: peculiaridades de los grupos de empresa .....	38
• Citación a juicio nula por recepción irregular en la empresa .....	44
• Jubilación parcial y contrato de relevo: relevista en excedencia voluntaria .....	46
• Procedimiento para calificar una huelga .....	51
• Unificación de doctrina: presumible contradicción de sentencias y principio de seguridad jurídica .....	57
• Convenio colectivo. El extraestatutario queda blindado frente a los actos en masa contrarios .....	61
• Subsidio de desempleo. Mayores de 52 años retornados .....	66
<b>Reseña de Sentencias</b> .....	73
<b>Monografías de Jurisprudencia</b>	
• Guía de recursos de casación para la unificación de doctrina (Anexo mayo y junio 2009) (y II), por <i>María Luz García Paredes</i> .....	87
<b>Controversias Laborales</b>	
• Comunidad de propietarios y responsabilidad por accidente de trabajo .....	92
<b>Actualidad Normativa</b> .....	97
<b>Actualidad Bibliográfica</b> .....	99

# Índice de Jurisprudencia

Sentencias con texto completo

@ Texto completo de la sentencia en internet <http://revista-actualidadlaboral.laley.es>

## TRIBUNAL EUROPEO DE DERECHOS HUMANOS

- @ 10. REVISIÓN DEL IMPORTE DE PENSIONES: DIES A QUO DE LA PRESCRIPCIÓN:  
a) Las pensiones de Seguridad Social, una vez reconocidas, pueden ser consideradas como un bien merecedor de la protección que el Convenio Europeo de Derechos Humanos dispensa al derecho de propiedad. b) La fecha determinante de la retroactividad de efectos económicos debe coincidir con un hecho objetivo, y no con uno de carácter aleatorio como la publicación de una sentencia.  
TEDH S 6 de noviembre de 2008..... 73

## TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS

- @ 9. FECHA DE EFECTOS ECONÓMICOS DE LAS PENSIONES DE INCAPACIDAD PERMANENTE: cuando la cotización en varios Estados miembros permite causar prestaciones en cada uno de ellos no es posible que se fijen fechas de efectos económicos distintas según el país.  
TJCE S 1 de octubre de 2009..... 73
2. PROCEDIMIENTO DE INFORMACIÓN Y CONSULTA PREVIO AL DESPIDO COLECTIVO EN LOS GRUPOS DE EMPRESAS. El procedimiento de información y consulta debe iniciarse cuando existe la posibilidad de proceder al despido colectivo, y no cuando tal decisión ha sido adoptada, puesto que en el periodo de consultas deben valorarse alternativas menos traumáticas. Aunque la decisión de despido colectivo sea impuesta por la sociedad matriz, el procedimiento de información y consulta debe llevarse a cabo en la sociedad filial que actúa como empleadora de los trabajadores afectados.  
TJCE S 10 de septiembre de 2009..... 39

TRIBUNAL SUPREMO
------------------

- @ 11. PRINCIPIO DE IGUALDAD Y PLUS DE ANTIGÜEDAD PARA TRABAJADORES TEMPORALES. Es nula la cláusula del convenio colectivo que la reconoce en condiciones inferiores a las de los trabajadores fijos.  
TS 4.ª S 23 de septiembre de 2009..... 74
- @ 12. COMPROMISO DE «NO EXTERNALIZACIÓN» Y DESCONVOCATORIA PACTADA DE HUELGA: la «externalización» de un servicio de la empresa es conducta contraria a derecho cuando en el pacto por el que se desconvocó la huelga se acordó no mantener proyectos de «externalización» que afectaran a las ocupaciones contenidas en determinado catálogo del Convenio colectivo, con el compromiso para el futuro de no «externalizar», salvo dos excepciones.  
TS 4.ª S 21 de septiembre de 2009..... 74
- @ 13. TEMPORALIDAD FRAUDULENTE Y OPCIÓN ENTRE READMISIÓN E INDEMNIZACIÓN EN DESPIDO IMPROCEDENTE: corresponde al trabajador cuyo cese en contrato temporal fraudulento es calificado como despido improcedente, aunque el convenio colectivo lo prevé para el despido disciplinario.  
TS 4.ª S 18 de septiembre de 2009..... 75
- @ 14. CONSECUENCIAS DEL DESPIDO IMPROCEDENTE Y CESIÓN ILEGAL DE TRABAJADORES. Para que sean condenadas las dos empresas es necesario que la cesión ilegal subsista cuando tiene lugar el despido.  
TS 4.ª S 14 de septiembre de 2009..... 75
- 4. JUBILACIÓN PARCIAL Y CONTRATO DE RELEVO. SUSTITUCIÓN DEL RELEVISTA QUE PASÓ A EXCEDENCIA VOLUNTARIA: el relevista que pasa a excedencia voluntaria debe ser sustituido por otro relevista. RESPONSABILIDAD EMPRESARIAL POR NO SUSTITUIR AL RELEVISTA: la responsabilidad empresarial, en el pago de la prestación de jubilación parcial, por no sustituir al relevista debe ser proporcional al incumplimiento o retraso en la contratación.  
TS 4.ª S 8 de julio de 2009..... 48
- @ 15. RECURSO DE SUPPLICACIÓN: REQUISITOS A CUMPLIR. No cabe contra la sentencia que resuelve una petición de cinco días más de vacaciones, por su escasa cuantía, no constando la afectación generalizada.  
TS 4.ª S 7 de julio de 2009..... 75
- @ 16. PROCEDIMIENTO LABORAL. ACUMULACIÓN DE ACCIONES: es posible cuando en la demanda se reclaman conceptos salariales y el subsidio de incapacidad temporal previsto en el convenio colectivo es cargo exclusivo de la empresa.  
TS 4.ª S 7 de julio de 2009..... 76

@ 17. INCAPACITADOS PERMANENTES. Recolocación conforme al Convenio del Personal Laboral de la Administración. Está condicionada a la existencia de vacante adecuada a sus condiciones; entre tanto no tienen derecho a indemnización alguna. TS 4.ª S 1 de julio de 2009.....	76
@ 18. HUELGA. La decisión empresarial al señalar los niveles de servicios esenciales durante la misma se ajusta a derecho, pues está avalada por resoluciones administrativas no recurridas. TS 4.ª S 25 de junio de 2009.....	77
□ 5. DECLARACIÓN DE LA ILEGALIDAD DE LA HUELGA. Cuando quien demanda es una Asociación de empresas, el cauce procesal adecuado no es el de conflicto colectivo, sino el procedimiento ordinario. COMPETENCIA FUNCIONAL DE LA SALA DE LO SOCIAL DEL TSJ DE MADRID. No alcanza a esta pretensión porque corresponde al Juzgado de lo Social de la capital. TS 4.ª S 24 de junio de 2009.....	53
@ 19. TUTELA DE DERECHOS FUNDAMENTALES. DERECHO DE HUELGA. Fijación de los servicios mínimos. Indemnización de daños y perjuicios. Es necesario fijar en la demanda y probar los datos necesarios para la condena a indemnizar. TS 4.ª S 24 de junio de 2009.....	77
□ 6. COMPLEMENTO DE MÍNIMOS POR CÓNYUGE A CARGO. PLAN DE PENSIONES. PLAN DE SISTEMA INDIVIDUAL O DE EMPLEO. DISTINTO TRATAMIENTO: no es identificable el plan de pensión que se suscribe por un trabajador autónomo -plan de sistema individual- que se abona de una sola vez, mientras que en la sentencia de contraste no consta que el trabajador fuera autónomo ni, por tanto, el sistema del plan -que pudiera ser de empleo- ni si es de vencimiento mensual. TS 4.ª S 15 de junio de 2009.....	58
@ 20. RECURSO DE SUPPLICACIÓN: CUANTÍA. Prestaciones de S.S. Cuando se reclaman diferencias entre la pensión reconocida y otra superior, la cuantía se determina por el importe anual de la diferencia. TS 4.ª S 15 de junio de 2009.....	77
□ 8. DESEMPLEO ASISTENCIAL PARA MAYORES DE 52 AÑOS. No tienen derecho a ella los españoles retornados desde Alemania que percibieron prestaciones por desempleo conforme a la legislación alemana y no acreditan haber cotizado por desempleo en España, en último lugar. TS 4.ª S 13 de mayo de 2009.....	67
@ 21. CONDICIÓN MÁS BENEFICIOSA. Requisitos para su reconocimiento. Permisos retribuidos para la asistencia a consultas médicas en clínicas privadas. TS 4.ª S 12 de mayo de 2009.....	78

## AUDIENCIA NACIONAL

- 7. **NEGOCIACIÓN COLECTIVA.** Lo pactado en convenio extraestatutario por la empresa con las secciones de los sindicatos más representativos, no puede quedar sin efecto por decisión unilateral de la empresa a través de «actos en masa», con independencia de sus efectos sobre los derechos de los trabajadores.  
AN Sala de lo Social S 10 de junio de 2009..... 62

## TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA

### Andalucía

- 1. **DEMORA SALARIAL Y EXTINCIÓN DEL CONTRATO POR DECISIÓN DEL TRABAJADOR.** La situación de impago de salarios a lo largo de un año permite al trabajador extinguir su contrato con derecho a percibir la indemnización del despido improcedente.  
TSJ Andalucía Sala de lo Social S 1 de octubre de 2009..... 35

### Aragón

- @ 22. **GRUPO DE EMPRESAS Y DESPIDO POR CAUSAS OBJETIVAS.** Amortización del puesto de trabajo en un grupo de empresas. Prueba. No se acreditaron las pérdidas económicas en el grupo empresarial. Falta de funcionalidad o instrumentalidad entre la amortización y la superación de las dificultades económicas.  
TSJ Aragón Sala de lo Social S 22 de junio de 2009..... 78
- @ 23. **PRINCIPIO DE IGUALDAD.** No es discriminatoria la decisión de la empresa de no aumentar el salario a la trabajadora, que es superior al previsto en el convenio colectivo, en el mismo porcentaje que el IPC. Carga de la prueba sobre la discriminación.  
TSJ Aragón Sala de lo Social S 17 de junio de 2009..... 79
- @ 24. **DESPIDO IMPROCEDENTE.** Indemnización por no readmisión. Cómputo de la antigüedad en contratos temporales sucesivos, en el marco de las ETT. Se computa desde la primera contratación.  
TSJ Aragón Sala de lo Social S 6 de abril de 2009..... 79

### Canarias

- @ 26. **EMPLEADOS PÚBLICOS. PRESTACIÓN POR PATERNIDAD.** El empleado público tiene derecho a la prestación según lo establecido en la LGSS y en el Estatuto de los

Trabajadores al considerarse inaplicable el régimen del Estatuto Básico del Empleado Público.

TSJ Canarias Sala de lo Social S 26 de junio de 2009..... 80

- @ 27. DESPIDO DE EMBARAZADA. PERÍODO DE PRUEBA: no existe despido sino válida extinción del contrato de trabajo por no superación del período de prueba al no resultar acreditado que la empresa tenía conocimiento de la situación de embarazo de la trabajadora y, en cambio, ésta presentaba falta de aptitud y actos de incumplimiento.

TSJ Canarias Sala de lo Social S 24 de junio de 2009..... 80

#### Cantabria

- @ 28. JUBILACIÓN DEL EMPRESARIO, SUCESIÓN DE EMPRESA Y DESPIDO. Es improcedente el acordado por el empresario, fundada en su jubilación, cuando con anterioridad se había producido una sucesión empresarial. En el caso no había cesado la actividad empresarial, que la continuó la sociedad constituida un año antes del despido.

TSJ Cantabria Sala de lo Social S 14 de abril de 2009..... 81

#### Castilla y León

- @ 29. REPRESENTANTES SINDICALES. Derecho a permisos compensatorios de actividades sindicales desarrolladas fuera del horario de trabajo.

TSJ Castilla y León Sala de lo Social S 11 de junio de 2009..... 81

- @ 30. EXTINCIÓN DEL CONTRATO DE TRABAJO POR ERE Y APERTURA DE NUEVOS CENTROS DE TRABAJO: el trabajador no tiene derecho a indemnización de daños y perjuicios por el hecho de que la empresa procediera después a la apertura de algunos centros de trabajo y contratara a trabajadores.

TSJ Castilla y León Sala de lo Social S 27 de mayo de 2009..... 82

- @ 31. HORAS EXTRAORDINARIAS. RETRIBUCIÓN. No se computan en la base los conceptos extrasalariales, pero sí las retribuciones variables cuando no conste su causa y forma de devengo.

TSJ Castilla y León Sala de lo Social S 15 de abril de 2009..... 82

#### Castilla-La Mancha

- @ 32. ACCIDENTE DE TRABAJO. Lo constituyen las consecuencias de sucesivas recaídas en el proceso morboso desencadenado por un sobreesfuerzo en el trabajo.

TSJ Castilla-La Mancha Sala de lo Social S 5 de junio de 2009..... 83

**Cataluña**

- @ 33. ACCIDENTE DE TRABAJO. MEJORAS VOLUNTARIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL RECONOCIDAS EN CONVENIO COLECTIVO A FAVOR DE LOS HEREDEROS LEGALES DEL FALLECIDO. FALTA DE ACCIÓN. Carecen de interés legítimo y no procede reconocer el abono de la mejora a quienes, aún manteniendo lazos de consanguinidad con el causante, no acreditan ser los herederos legales del trabajador fallecido tal y como prevé expresamente la norma convencional aplicable.  
 TSJ Cataluña Sala de lo Social S 22 de junio de 2009..... 83
- @ 34. PENSIÓN DE VIJEDAD. PAREJAS DE HECHO. Debe tenerse en cuenta la legislación autonómica a efectos de determinar si existe pareja de hecho. Se reconoce la pensión al quedar acreditada una convivencia ininterrumpida con el causante superior a dos años atendiendo a los certificados de empadronamiento.  
 TSJ Cataluña Sala de lo Social S 16 de junio de 2009..... 84
- @ 35. CESIÓN ILEGAL DE TRABAJADORES. TELEVISIÓN ESPAÑOLA, S.A. Se declara la existencia de cesión prohibida en la medida en que TVE daba las órdenes directamente al personal objeto de cesión, la prestación de servicios tenía lugar en las instalaciones de dicha entidad a la que los trabajadores remitían formularios con las características del trabajo y horas invertidas por lo que la empresa subcontratada no ponía en juego su infraestructura empresarial. CONDICIÓN DE FIJO DEL PERSONAL CEDIDO ILEGALMENTE EN TVE. Se desestima dicha condición y se prefiere la de indefinidos no fijos sobre la base de considerar a TVE una entidad pública a la que resulta de aplicación el régimen de contratación fraudulenta propio de las Administraciones Públicas así como, respecto del acceso al empleo público, los principios de igualdad, mérito y capacidad.  
 TSJ Cataluña Sala de lo Social S 15 de junio de 2009..... 84

**Extremadura**

- @ 36. SUCESIÓN DE CONTRATOS TEMPORALES. FRAUDE DE LEY. El carácter fraudulento del primero de los contratos temporales conlleva el del siguiente cuando no han transcurrido más de veinte días entre ambos.  
 TSJ Extremadura Sala de lo Social S 22 de septiembre de 2009..... 84
- @ 37. EXTINCIÓN DEL CONTRATO POR CAUSAS OBJETIVAS. CAUSA ECONÓMICA. Se declara la procedencia del despido ante la existencia de una situación económica negativa en el conjunto de la empresa de dos años consecutivos. CAUSAS ORGANIZATIVAS Y PRODUCTIVAS. La empresa no tiene obligación de reubicar al personal a unidades productivas con resultados positivos.  
 TSJ Extremadura Sala de lo Social S 25 de mayo de 2009..... 85

**Iles Balears**

- @ 25. RECURSO DE SUPPLICACIÓN. Requisitos formales. En los motivos del recurso deben citarse las normas infringidas por la sentencia recurrida.  
TSJ Iles Balears Sala de lo Social S 17 de junio de 2009..... 80

**Madrid**

- 3. PROCESO LABORAL. CITACIONES Y EMPLAZAMIENTOS: A) REQUISITO ESENCIAL EN EL PROCESO: las comunicaciones procesales regulares son una exigencia inesquivable de los principios de contradicción y de igualdad de armas entre los litigantes. B) CUESTIONAMIENTO DE LA CITACIÓN: discutida la efectividad de la entrega de la comunicación, el Tribunal está obligado a pronunciarse expresamente sobre el tema. C) RECEPCIÓN POR EXTRAÑO A LA EMPRESA: cuando la citación ha sido recogida por persona ajena a la empresa, quedando ésta excluida, por tanto, de sus derechos de defensa, el acto judicial es ineficaz y ha de ser anulado.  
TSJ Madrid Sala de lo Social S 21 de julio de 2009..... 45
- @ 38. INCAPACIDAD PERMANENTE TOTAL CUALIFICADA. RETROACTIVIDAD DE LOS EFECTOS ECONÓMICOS DE LA REVISIÓN. Cuando se trata de prestaciones reconocidas, los efectos económicos de la revisión se retrotraen como máximo tres meses desde la presentación de la solicitud y no cinco años.  
TSJ Madrid Sala de lo Social S 10 de julio de 2009..... 85

**Región de Murcia**

- @ 39. SALARIOS DE TRAMITACIÓN EN DESPIDO NULO Y TRABAJO PARA OTRA EMPRESA. Al constar la prestación de servicios por parte del trabajador despedido para otra empresa, pero no constar la cuantía del salario sólo debe deducirse el importe del salario mínimo interprofesional.  
TSJ Región de Murcia Sala de lo Social S 15 de junio de 2009..... 86

**11 / ENTREVISTA CON Ismail Serageldin POR Jordi Bertran**

Defensor del diálogo entre Occidente y el mundo musulmán, el director de la Biblioteca de Alejandría habla del papel de las nuevas tecnologías en la difusión del conocimiento.

**16 / EGIPTO BUSCA SU FUTURO, Randa Achmawi**

Mientras el partido en el poder se inclina por Gamal Mubarak como sucesor de su padre, se multiplican las voces en contra de lo que consideran una situación insostenible.

**38 / PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA: PETICIONES DEL SUR, Hassan Abouyoub**

La UE debería redefinir el ámbito de su intervención, dividida entre la gestión de las políticas heredadas de Barcelona y los efectos del anuncio de una UpM que aún no está operativa.

**62 / PYMES EN EL MAGREB: UN MUNDO POCO CONOCIDO PERO ESPERADO, Bénédicte de Saint-Laurent**

Estrechez de los mercados, competencia de los productos europeos y asiáticos, burocracia o la cuestión de la financiación son algunos de los problemas que frenan el desarrollo de las pymes.

■ Editorial .....	3
■ Noticias .....	6
■ Revista de prensa .....	8

**GRAN ANGULAR**

<b>El papel de los Hermanos Musulmanes</b> .....	20
<i>Khalil al Anani</i>	
El movimiento está al borde del abismo y se enfrenta a retos como la sucesión del Guía Supremo y la rebelión de los jóvenes.	

<b>¿Está saliendo Egipto de la crisis?</b> .....	23
<i>Samir Radwan</i>	
La caída de los impulsores del crecimiento –turismo, industria manufacturera, Canal de Suez y remesas– ha provocado un cambio de tendencia, tras unos años buenos.	

<b>De Sadat a Mubarak</b> .....	26
<i>Tewfik Aclimandos</i>	
Ni las desigualdades ni el ascenso de los Hermanos Musulmanes parecen ser una amenaza para Mubarak. La única incógnita es su sucesión.	

<b>La política exterior egipcia en la encrucijada</b> .....	30
<i>Gamal Soltan</i>	
Egipto no debe permitir que su política en la región se juzgue sólo por el proceso de paz.	

<b>Después de la tormenta: el dilema de la paz en Egipto</b> .....	32
<i>Hala Mustafa</i>	
A pesar del acuerdo de paz, reconocer el Estado de Israel es problemático. El debate es entre liberales, a favor de la apertura, y populistas, contrarios al diálogo.	

<b>La nueva literatura egipcia</b> ...	34
<i>Entrevista con Hamdi Abu Golayyel</i>	
La generación actual de escritores es individualista. La literatura árabe, vinculada a la política, está en declive.	

**IDEAS POLÍTICAS**

<b>Prioridades mediterráneas</b> ....	42
<i>Entrevista con Fidel Sendagorta</i>	
Plan Solar, gestión del agua y descontaminación, transportes y apoyo a las pymes, proyectos de la UpM prioritarios para España.	

<b>Mediterráneo occidental: en busca de una estructura</b> ...	44
<i>Martín Ortega Carcelén</i>	
El 5+5 debería incluir a la UE y la UMA: la cooperación sería más efectiva y se avanzaría en la integración regional del Magreb.	

**Mediterráneo: reto, oportunidad . 47***Josep A. Duran i Lleida*

Poner en marcha la UpM y su secretariado deben ser los objetivos de España en el primer semestre de 2010.

**UpM: una asociación que respeta las diferencias. . . . . 50***Ridha Kéfi*

La UpM tiene para Túnez la ventaja de volver a centrar el Partenariado en proyectos y de soslayar temas como las reformas políticas.

**Estrategia para Oriente Próximo y Asia meridional . . . . . 53***Brian Katulis*

Estados Unidos debe hacer realidad el "poder inteligente", más allá de la retórica, e impulsar la cooperación global y regional.

**El coste del conflicto en Oriente Próximo . . . . . 56***Sundeep Waslekar*

Se estima que una paz duradera aumentaría los ingresos en 4.400 dólares por hogar israelí y entre 500 y 5.000 por hogar árabe.

**El 'lobby' pro israelí en la era Obama . . . . . 58***Ricard González*

Surge una nueva vertiente, con una visión diferente sobre la postura que debe mantener la comunidad judía americana respecto a Israel.

**TENDENCIAS****ECONÓMICAS****Pymes en el Mediterráneo: financiación y oportunidades . . 66**

AFKAR/IDEAS

La financiación es uno de los problemas más generalizados a la hora de emprender un negocio, entre otras razones por el subdesarrollo del sistema bancario convencional.

**Empresarias que abren horizontes para nuevas generaciones . . . . 69***Jordi Bertran y Anton Landaburu*

Déficit educativo, costumbres patriarcales o dificultades de promoción, obstáculos de acceso al mercado laboral para las mujeres en el Mediterráneo.

**Invertir en el sector pymes en el Magreb . . . . . 72***Albert Alsina*

Uno de los principales retos en Marruecos, Argelia y Túnez es la formación de capital humano, sobre todo de cuadros medios.

**Las pymes en Palestina . . . . . 74***Entrevista con Hazem Shunnar*

En opinión del asesor del primer ministro de la ANP para las pymes, Europa, la UpM y los países árabes pueden contribuir a desarrollar la economía palestina.

**DIALOGOS****Política africana de Marruecos . . 78***Samba Khassé Sylla*

Los inversores marroquíes apuestan por sus vecinos de África, animados por una entusiasta cooperación Sur-Sur y una activa diplomacia real.

**Verano en Argel, alma africana . . 81***Jaoudet Gassouma*

El 2º Festival Panafricano, entre literatura y cine, teatro y danza, afirma la esencia africana de la capital.

**Conflicto Qadiriya-Tizaniya . . . . 84***Jilali El Adnani*

Estas dos sectas marcan la transición desde el misticismo ortodoxo al misticismo de hermandades.

**¿Por qué un 'Festival de Cine y Migraciones'? . . . . . 86***Mohamed Charef*

Con el objeto de favorecer el intercambio de ideas, el festival de Agadir pone al alcance del gran público los problemas migratorios.

**Kairuán, capital de la cultura Islámica 2009 . . . . . 89***Mounira Chapoutot-Remadi*

Mitos y hechos históricos concurren en la emergencia de esta población como la cuarta ciudad santa del Islam.

**Publicaciones . . . . . 92**

**REGISTRO**

- 
- 02** Una agenda para el cambio  
Maribel del Álamo
- 
- 04** Escriben en este número de Ambienta
- 
- 08** Los límites planetarios  
Jaume Terradas
- 
- 20** La responsabilidad medioambiental  
y social de las empresas  
Ramón Jáuregui
- 
- 34** Territorios inteligentes  
Aifense Vegara
- 
- 61** Empleos verdes, trabajo decente  
y economía sostenible  
Joaquín Nieto
- 
- 78** Salud para el planeta,  
salud para las personas  
María Neira y Jaime Izquierdo
- 
- 91** La Presidencia española del Consejo  
de la UE en 2010  
en materia de medio ambiente  
Miguel Castroviejo
- 
- 101** 2010 Año Internacional  
de la Diversidad Biológica  
Margarita África Clemente
- 
- 112** El retorno del actor territorial  
a su nuevo escenario  
Sergio Boisier
- 
- 142** Fiscalidad Verde y Sectores Difusos  
Xavier Labandeira y Gonzalo Sáenz de Miera
-

---

	Pàgina
<b>ILLUSTRACIONS</b>	
<b>Pepa Úbeda Iranzo</b> Transmudances <i>Transchanges</i> .....	9
<b>INTRODUCCIÓ</b>	
<b>Luz Sanfeliu Gimeno i Jordi Luengo López</b> Identidades de género y cambio social <i>Identities of gender and social change</i> .....	13
<b>ARTICLES</b>	
<b>Dolores Juliano</b> La construcción social de las jerarquías de género <i>The social construction of the hierarchies of gender</i> .....	19
<b>Óscar Guasch Andreu</b> Los varones en perspectiva de género. Teorías y experiencias de discriminación <i>Males in gender perspective.</i> <i>Theories and experiences of discrimination</i> .....	29
<b>Raquel Osborne</b> Un espeso muro de silencio: de la relación entre una «identidad débil» y la invisibilización de las lesbianas en el espacio público <i>A thick wall of silence: the relation between a «weak identity» and the invisibilization of lesbians in the public domain</i> .....	39
<b>Luisa Posada Kubissa</b> Otro género de violencia. Reflexiones desde la teoría feminista como teoría crítica <i>Another kind of violence. Reflections from de feminist theory as critical theory</i> .....	57
<b>Virginia Villaplana</b> Identidades feministas, cultura visual y narratives <i>Identities feminists, visual culture and narratives</i> .....	73

<b>Juan Jiménez Salcedo</b>	
Nathalie Gassel y la escritura andrógina	
<i>Nathalie Gassel and the writing androgyne</i> .....	89
<b>Sonia Núñez Puente</b>	
La novela rosa como mascarada de la muerte de lo social:	
Concha Linares Becerra y María Mercedes Ortoll	
<i>The romance novel as the death of the social:</i>	
<i>Concha Linares Becerra y María Mercedes Ortoll</i> .....	105
<b>Juncal Caballero Guiral</b>	
La <i>femme-enfant</i> : un mundo dicotómico en relatos de	
Leonora Carrington	
<i>The femme-enfant: a dichotomic world in Leonora Carrington's stories</i> ....	123
<b>Irene Ballester Buigues</b>	
El cos obert: ferma convicció de la representació	
femenina en dones artistes contemporànies	
<i>The «open» body: firm conviction of the female.</i>	
<i>Representation in contemporary female artists</i> .....	141
<b>Carlota Coronado Ruiz</b>	
Las trabajadoras invisibles. Mujer y trabajo en los	
noticiarios cinematográficos LUCE (1928-1940)	
<i>The invisible workers. Women and work in the</i>	
<i>LUCE news programmes (1928-1940)</i> .....	155
<b>RETRATS</b>	
<b>Paloma Palau Pellicer</b>	
Aurora Valero. Mujer, pintora y docente	
<i>Aurora Valero. Woman, painter and teacher</i> .....	173
<b>CREACIÓ LITERÀRIA</b>	
<b>María Jesús Fariña Busto</b>	
Las palabras del género	
<i>The words of the gender</i> .....	181
<b>LLIBRES</b> .....	189

---

		<b>En portada</b>
<i>Invest in Spain</i>	<b>3</b>	2009: un nuevo escenario para los fondos soberanos
		<b>Colaboraciones</b>
Francesc Granell	<b>13</b>	El sistema económico internacional en 2009
Natalia Dejo Oricain y Marisa Ramírez Alesón	<b>27</b>	¿Hacia dónde se dirigen las exportaciones aragonesas? Un análisis de los últimos años (1999-2009)
José M <sup>a</sup> Serrano Martínez	<b>37</b>	La edificación de viviendas en España, final del ciclo y ¿ocaso del modelo?
		<b>Sección estadístico-informativa</b>
	<b>57</b>	Noticias FAD/FEV (Reducción gases efecto invernadero, República de Serbia)
	<b>61</b>	Noticias FAD/FEV (Kolubara, República de Serbia)

---

		<b>En portada</b>
Dirección General de Comercio e Inversiones	<b>3</b>	Sudáfrica: hacia la transformación de un país
		<b>Colaboraciones</b>
Alfonso Ortega Giménez	<b>13</b>	Formas de implantación empresarial en China: la <i>joint-venture</i>
Nadia Jiménez Torres y Sonia San Martín Gutiérrez	<b>27</b>	Tipología socio-psicológica de compradores de automóviles importados
Elías Manuel Amor Bravo	<b>39</b>	Cambios en el mercado de trabajo español: 2005-2009
		<b>Sección estadístico-informativa</b>
	<b>51</b>	Noticias FAD/FEV (Puerto de Santos, Brasil)
	<b>55</b>	Noticias FAD/FEV (puertos marítimos, Brasil)

---

Subdirección General de Fomento financiero de la Internacionalización	<b>3</b>	<b>En portada</b> La actividad del FAD en 2008
Silviano Esteve Pérez, Añier Minondo Uribe-Etxebarria, Vicente Pallardó López y Francisco Requena Silvente	<b>13</b>	<b>Colaboraciones</b> Análisis de competitividad de las exportaciones: un nuevo enfoque <i>shift-share</i>
Ana Gessa Perera José Antonio Jurado Martín e Inmaculada Rabadán Martín	<b>23</b>	El cumplimiento del Protocolo de Kioto en tiempos de crisis: ¿una oportunidad o una amenaza?
José María Beraza Garmendia y Arturo Rodríguez Castellanos	<b>33</b>	La actividad de transferencia de conocimiento en la universidad española: una comparación internacional
		<b>Sección estadístico-informativa</b>
	<b>47</b>	Noticias FAD/FEV (Culiacán, México)
	<b>51</b>	Noticias FAD/FEV (Acapulco, México)

## EN PORTADA



- 52** ■ **DEL PENSAMIENTO A LA ACCIÓN. EL DESPLIEGUE OPERATIVO DE LOS PLANES ESTRATÉGICOS EN LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA**  
*Sonia Martín Pérez*

## SECCIONES

- 03** ■ **CARTA DEL DIRECTOR**
- 06** ■ **LOS RR.HH. AL DÍA**
- 22** ■ **CAPACIDAD DIRECTIVA Y GERENCIAL**  
Año nuevo, ¿compromiso nuevo? Las acciones de los directivos valen mil palabras  
*Camilla Hillier-Fry*
- 24** ■ **INNOVACIÓN Y CAPITAL HUMANO EMPRENDEDOR**  
La buena comunicación es clave en la actitud de las personas  
*Antònia Roselló Calzada*
- 26** ■ **DESARROLLO DE LOS RR.HH.**  
Ganar en tiempos de incertidumbre  
*Maribel Martínez de Murgula*
- 28** ■ **TENDENCIAS DE FORMACIÓN**  
El momento de la identificación de las Necesidades formativas  
*Antonio Peñalver*
- 32** ■ **GESTIÓN DEL COMPROMISO**  
Lección de cocina  
*Eugenio de Andrés y José M<sup>o</sup> Díez*
- 98** ■ **IDEAS Y TENDENCIAS**  
Web 3.0: vida inteligente en el ciberespacio  
*Helena R. Olmo*
- 102** ■ **IDEAS Y TENDENCIAS**  
Humanizar las organizaciones o Building Communities  
*Francisco Giménez Plano*
- 104** ■ **PROTAGONISTAS**  
Antonio Urcelay, presidente de Toys "R" Us  
*José Antonio Carazo*
- 108** ■ **COFFEE BREAK**  
Miquel Espinosa, director General EADA  
*José Antonio Carazo*
- 110** ■ **EL PUNTO SOBRE LA "I"**  
El reto del cambio  
*José Manuel Casado*
- 112** ■ **MARKETING Y RECURSOS HUMANOS**  
Características del vendedor a sedimentar via la formación: áreas de responsabilidad  
*Juan Carlos Alcalde Casado*
- 114** ■ **AGENCIAS DE EMPLEO**  
Cerca de 130.000 ocupados redujeron las horas trabajadas por la caída de la actividad en el tercer trimestre  
*Redacción CAPITAL HUMANO*
- 116** ■ **ORGANIZACIÓN-PERSONAS-RENDIMIENTO**  
Fidelizando el futuro  
*Cristina Palomo*
- 118** ■ **COMPENSACIÓN Y BENEFICIOS**  
El retorno de la inversión en la comunicación interna en tiempos de incertidumbre  
*Maria Martín Hernández*
- 120** ■ **SEGURIDAD SOCIAL**  
¿Debo pagar mi pensión o la tuya? Los problemas de la financiación de la Seguridad Social  
*Danièl Toscani Giménez*
- 124** ■ **CONSULTORIO LABORAL**  
Concurso por insolvencia y régimen laboral en las Sociedades de Responsabilidad Limitada  
*Miguel Àngel Morcillo Pineda*

- 128 ■ **CONSULTORIO DE PREVENCIÓN**  
El principio non bis in idem del derecho sancionador y la Prevención de Riesgos Laborales  
*Felipe Manzano Sanz*
- 132 ■ **RELACIONES LABORALES**  
La embriaguez habitual o toxicomanía como causa de despido  
*José Luis Gil y Gil*
- 134 ■ **PERFILES PROFESIONALES**  
Jefe de administración de ventas  
*Rafael Barrilero*
- 137 ■ **CONCILIACIÓN E IGUALDAD**  
Ocio, cultura y deporte  
*Fundación Másfamilia*
- 138 ■ **RR.HH. DE CINE**  
El mejor hombre  
*Javier Fernández Aguado*
- 140 ■ **COMENTARIOS BIBLIOGRÁFICOS**  
"Gestión en tiempos de crisis". Juan Fernández-Aceytuno.  
*Carlos M. Moreno Pérez*
- 142 ■ **LIBROS**
- 144 ■ **GUÍA PROFESIONAL**
- 146 ■ **LOS RECURSOS HUMANOS EN LA HISTORIA**  
Hay que empezar el año con buen pie  
*Sir Cámara*



**ARTÍCULOS**

- 60 ■ **LUCES Y SOMBRAS DE LA EVALUACIÓN DEL DESEMPEÑO**  
*Juan Tinoco*

- 66 ■ **¿Y LA EMPATÍA CON LA GENERACIÓN Y?**  
*Aranzazu Montes Cortaberría*
- 70 ■ **INDAGACIÓN APRECIATIVA: PARTICIPACIÓN Y DIÁLOGOS PARA GENERAR CAMBIOS POSITIVOS SOSTENIBLES**  
*Yan Bello Méndez*
- 76 ■ **EL LADO CUÁNTICO DE LOS RR.HH.**  
*José Juan Agudo*
- 80 ■ **COMPETENCIAS DIRECTIVAS GANADORAS EN TIEMPOS DE CRISIS**  
*Alain Marxuach*
- 84 ■ **LAS ESCUELAS DE NEGOCIOS APUESTAN POR LAS REDES SOCIALES**  
*Ana Lago*
- 92 ■ **ENTREVISTA A DANIEL PÉREZ, DIRECTOR GENERAL DE XING ESPAÑA**  
*Helena R. Olmo*



**INFORME: BUSINESS EVENT-SALON CAPITAL HUMANO 2009**

- III ■ **LOS RECURSOS HUMANOS EN ESTADO PURO**  
*Redacción CAPITAL HUMANO*
- VII ■ **APORTAR VALOR DESDE LA FUNCIÓN RECURSOS HUMANOS: LECCIONES PARA DESPUÉS DE UNA CRISIS**  
*Juan Antonio Esteban Bernardo*
- XI ■ **MESAS DE DEBATE: EL TERMÓMETRO DE LA FUNCIÓN DE PERSONAL**  
*Redacción CAPITAL HUMANO*

## EN PORTADA

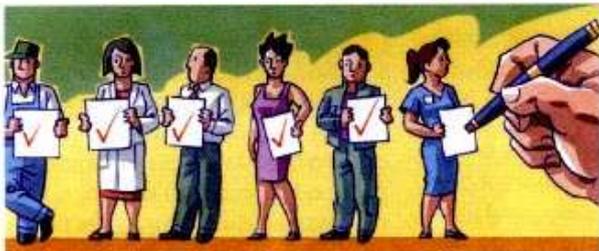


- 52** ■ **DEL PENSAMIENTO A LA ACCIÓN. EL DESPLIEGUE OPERATIVO DE LOS PLANES ESTRATÉGICOS EN LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA**  
*Sonia Martín Pérez*

## SECCIONES

- 03** ■ **CARTA DEL DIRECTOR**
- 06** ■ **LOS RR.HH. AL DÍA**
- 22** ■ **CAPACIDAD DIRECTIVA Y GERENCIAL**  
Año nuevo, ¿compromiso nuevo? Las acciones de los directivos valen mil palabras  
*Camilla Hillier-Fry*
- 24** ■ **INNOVACIÓN Y CAPITAL HUMANO EMPRENDEDOR**  
La buena comunicación es clave en la actitud de las personas  
*Antònia Roselló Calzada*
- 26** ■ **DESARROLLO DE LOS RR.HH.**  
Ganar en tiempos de incertidumbre  
*Maribel Martínez de Murgula*
- 28** ■ **TENDENCIAS DE FORMACIÓN**  
El momento de la identificación de las Necesidades formativas  
*Antonio Peñalver*
- 32** ■ **GESTIÓN DEL COMPROMISO**  
Lección de cocina  
*Eugenio de Andrés y José M<sup>o</sup> Díez*
- 98** ■ **IDEAS Y TENDENCIAS**  
Web 3.0: vida inteligente en el ciberespacio  
*Helena R. Olmo*
- 102** ■ **IDEAS Y TENDENCIAS**  
Humanizar las organizaciones o Building Communities  
*Francisco Giménez Plano*
- 104** ■ **PROTAGONISTAS**  
Antonio Urcelay, presidente de Toys "R" Us  
*José Antonio Carazo*
- 108** ■ **COFFEE BREAK**  
Miquel Espinosa, director General EADA  
*José Antonio Carazo*
- 110** ■ **EL PUNTO SOBRE LA "I"**  
El reto del cambio  
*José Manuel Casado*
- 112** ■ **MARKETING Y RECURSOS HUMANOS**  
Características del vendedor a sedimentar via la formación: áreas de responsabilidad  
*Juan Carlos Alcalde Casado*
- 114** ■ **AGENCIAS DE EMPLEO**  
Cerca de 130.000 ocupados redujeron las horas trabajadas por la caída de la actividad en el tercer trimestre  
*Redacción CAPITAL HUMANO*
- 116** ■ **ORGANIZACIÓN-PERSONAS-RENDIMIENTO**  
Fidelizando el futuro  
*Cristina Palomo*
- 118** ■ **COMPENSACIÓN Y BENEFICIOS**  
El retorno de la inversión en la comunicación interna en tiempos de incertidumbre  
*Maria Martín Hernández*
- 120** ■ **SEGURIDAD SOCIAL**  
¿Debo pagar mi pensión o la tuya? Los problemas de la financiación de la Seguridad Social  
*Danièl Toscani Giménez*
- 124** ■ **CONSULTORIO LABORAL**  
Concurso por insolvencia y régimen laboral en las Sociedades de Responsabilidad Limitada  
*Miguel Àngel Morcillo Pineda*

- 128 ■ **CONSULTORIO DE PREVENCIÓN**  
El principio non bis in idem del derecho sancionador y la Prevención de Riesgos Laborales  
*Felipe Manzano Sanz*
- 132 ■ **RELACIONES LABORALES**  
La embriaguez habitual o toxicomanía como causa de despido  
*José Luis Gil y Gil*
- 134 ■ **PERFILES PROFESIONALES**  
Jefe de administración de ventas  
*Rafael Barrilero*
- 137 ■ **CONCILIACIÓN E IGUALDAD**  
Ocio, cultura y deporte  
*Fundación Másfamilia*
- 138 ■ **RR.HH. DE CINE**  
El mejor hombre  
*Javier Fernández Aguado*
- 140 ■ **COMENTARIOS BIBLIOGRÁFICOS**  
"Gestión en tiempos de crisis". Juan Fernández-Aceytuno.  
*Carlos M. Moreno Pérez*
- 142 ■ **LIBROS**
- 144 ■ **GUÍA PROFESIONAL**
- 146 ■ **LOS RECURSOS HUMANOS EN LA HISTORIA**  
Hay que empezar el año con buen pie  
*Sir Cámara*



**ARTÍCULOS**

- 60 ■ **LUCES Y SOMBRAS DE LA EVALUACIÓN DEL DESEMPEÑO**  
*Juan Tinoco*

- 66 ■ **¿Y LA EMPATÍA CON LA GENERACIÓN Y?**  
*Aranzazu Montes Cortaberría*
- 70 ■ **INDAGACIÓN APRECIATIVA: PARTICIPACIÓN Y DIÁLOGOS PARA GENERAR CAMBIOS POSITIVOS SOSTENIBLES**  
*Yan Bello Méndez*
- 76 ■ **EL LADO CUÁNTICO DE LOS RR.HH.**  
*José Juan Agudo*
- 80 ■ **COMPETENCIAS DIRECTIVAS GANADORAS EN TIEMPOS DE CRISIS**  
*Alain Marxuach*
- 84 ■ **LAS ESCUELAS DE NEGOCIOS APUESTAN POR LAS REDES SOCIALES**  
*Ana Lago*
- 92 ■ **ENTREVISTA A DANIEL PÉREZ, DIRECTOR GENERAL DE XING ESPAÑA**  
*Helena R. Olmo*



**INFORME: BUSINESS EVENT-SALON CAPITAL HUMANO 2009**

- III ■ **LOS RECURSOS HUMANOS EN ESTADO PURO**  
*Redacción CAPITAL HUMANO*
- VII ■ **APORTAR VALOR DESDE LA FUNCIÓN RECURSOS HUMANOS: LECCIONES PARA DESPUÉS DE UNA CRISIS**  
*Juan Antonio Esteban Bernardo*
- XI ■ **MESAS DE DEBATE: EL TERMÓMETRO DE LA FUNCIÓN DE PERSONAL**  
*Redacción CAPITAL HUMANO*

Carta del Presidente	5
Panorama Económico	6
<i>Crecimiento del PIB versus aumento del bienestar</i>	
Observatorio de Relaciones Laborales	20
<i>Respuestas a la crisis del empleo en la Unión Europea</i>	
Calidad de Vida y Desarrollo Social	48
<i>Aprendizaje a lo largo de la vida</i>	
Indicadores Económicos y Sociales	68
Dictámenes	70
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>El CES valora positivamente las medidas para contribuir a la racionalización del gasto farmacéutico</i></li> <li>■ <i>Aprobado el Dictamen sobre el Anteproyecto de Ley de Seguridad Alimentaria y Nutrición</i></li> <li>■ <i>Dictamen del Anteproyecto de ley sobre protección a los trabajadores autónomos</i></li> </ul>	
Noticias	78
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>España</i></li> <li>■ <i>Unión Europea</i></li> </ul>	
Publicaciones y Premios	100
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <i>Resolución de 14 de diciembre de 2009 del Consejo Económico y Social por la que se convocan tres premios de investigación del Consejo Económico y Social, convocatoria año 2009</i></li> <li>■ <i>Resolución de 14 de diciembre del Consejo Económico y Social por la que se convocan los Premios del Consejo Económico y Social para Tesis Doctorales, convocatoria año 2009</i></li> </ul>	

E. 2010

STRO

AMARTYA SEN

4

LA DEMOCRACIA  
COMO RAZÓN PÚBLICA

ERNESTO GARZÓN VALDÉS

12

RESTRICCIONES  
DE LA DEMOCRACIA REPRESENTATIVA

ZYGMUNT BAUMAN

22

EL ASESINATO CATEGORIAL

FRANCISCO COLOM

32

RECONCILIACIÓN  
Y MEMORIA HISTÓRICA

CHANTAL MOUFFE

40

EL 'FIN DE LA POLÍTICA'  
Y EL POPULISMO DE DERECHA

*Semblanza*  
Darío Villanueva

46

*La eficacia retórica del 'Yes we can'*

*Historia*  
Timothy Garton Ash

54

*La revolución de terciopelo*

*Filosofía*  
Jahel Queralt  
Roberto Gargarella

60

*Igualdad y comunidad  
en el pensamiento de G. Cohen*

*Ensayo*  
Fernando Molina

64

*La eterna 'cuestión vasca'*

*Política*  
Albert Oliet

72

*La ventaja estratégica  
de los nacionalismos*

*Cine*  
Pablo Barrios Almanzor

78

*Titón ante el futuro*

## ENTREVISTAS



**8** KATSUHITO OHNO,  
Toyota España



**16** CHARLES FOMBRUN,  
Reputation Institute



**30** FRANCISCO MESONERO,  
Fundación Adecco

## SECCIONES

- 6** ECONOMÍA Y BUEN GOBIERNO
- 23** ACCIÓN SOCIAL
- 26** CULTURA
- 28** GESTIÓN DE PERSONAS
- 37** PYMES
- 38** MEDIO AMBIENTE
- 50** DIÁLOGO CON LOS GRUPOS DE INTERÉS
- 92** ADMINISTRACIONES PÚBLICAS
- 97** INTERNACIONAL
- 98** PROFESIONALES
- 104** HERRAMIENTAS RSE
- 110** CONTRAPUNTO

**CORRESPONSABLES**  
11 años  
MEDIARESPONSABLE .COM

## ENTREVISTAS

- 8** KATSUHITO OHNO, presidente de Toyota España
- 16** CHARLES FOMBRUN, presidente de Reputation Institute
- 30** FRANCISCO MESONERO, director general de Fundación Adecco
- 52** NELMARA ARBEX, directora de Servicios de Formación de Global Reporting Initiative (GRI)
- 60** JOSÉ MANUEL VELASCO, presidente de la Asociación de Directivos de Comunicación (DIRCOM)
- 68** SIMON ZADEK, CEO de Accountability
- 100** JOSÉ VICENTE GONZÁLEZ, presidente de la Comisión de RSE de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE)
- 108** FRÉDÉRIC KANOUTÉ, futbolista

## BUENAS PRÁCTICAS

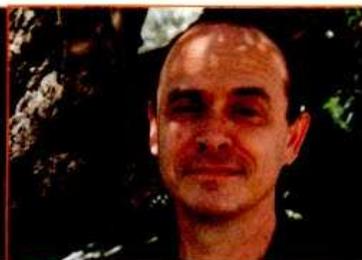
- 12** LA RSC EN CRITERIA, PASO A PASO
- 24** SEGURCAIXA HOLDING AVANZA POSICIONES EN SU COMPROMISO CON LA RC

## REPORTAJES

- 54** Memoria de sostenibilidad 2020: hacia dónde apuntan los informes de RSE
- 62** La comunicación responsable, clave para el fomento de la RSE



**38** EL CUIDADO DEL MEDIO AMBIENTE,  
PILAR DE LA EMPRESA RESPONSABLE



**68** SIMON ZADEK,  
Accountability



**NELMARA ARBEX,**  
Global Reporting Initiative (GRI) **52**



**JOSÉ MANUEL VELASCO,**  
DIRCOM **60**

**ZOOM**

- 14** La calidad y la normalización, fundamentales para superar la crisis y ganar en competitividad
- 20** La reputación corporativa, una fortaleza ante la crisis
- 26** BBVA apuesta por la educación financiera con el proyecto 'Valores de futuro'
- 44** La gran oportunidad de las TIC en la lucha contra el cambio climático
- 46** La sostenibilidad, la piedra angular de Philips
- 48** El coche eléctrico, una solución cada vez más cercana y real
- 94** Los gobiernos europeos ante la RSE: ¿regulación o voluntariedad?
- 99** Cómo unir sueños y negocio
- 02** Las farmacéuticas reivindican su labor de Responsabilidad Social
- 07** Vodafone: 'Valores que impulsan el desarrollo'

**ADEMÁS...**

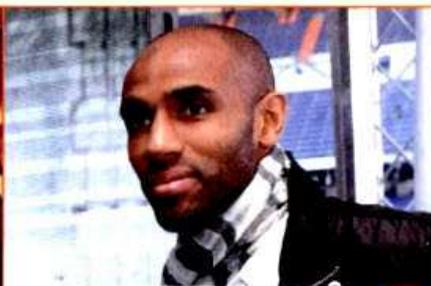
- 22** Equipo RSE: SegurCaixa Holding
- 03** Certificación y Normalización:

Con la colaboración de **AENOR** Asociación Española de Normalización y Certificación

- 06** Novedades editoriales
- 112** El alma de las empresas
- 113** Organizaciones 'Corresponsables'



**JOSÉ VICENTE GONZÁLEZ,**  
EOE **100**



**FRÉDÉRIC KANOUTÉ,**  
futbolista **108**



**FINANZAS Y CONSUMO RESPONSABLE**

ACTUALIZACIÓN sobre Finanzas, seguros y consumo responsable  
**ENTREVISTAS A**  
 Antoni Ballabriga, presidente de SpainSIF  
 Judith Moore, responsable de Responsabilidad Corporativa del Banco Mundial  
 María Rodríguez, representante del Consejo Estatal de Consumidores y Usuarios  
**ZOOM**  
 Los Principios de Inversión Responsable, un acicate para la ISR  
 El impulso del Comercio Justo, clave para el desarrollo sostenible  
**BUENAS PRÁCTICAS**



**NOTICIAS . . . . . 72**

**ENTREVISTAS . . . . . 74**

- Antoni Ballabriga**, presidente de SpainSIF
- Judith Moore**, responsable de Responsabilidad Corporativa del Banco Mundial
- María Rodríguez**, representante del Consejo Estatal de Consumidores y Usuarios

**ZOOM**

- **Los Principios de Inversión Responsable, un acicate para la ISR . . 78**
- **El impulso del Comercio Justo, clave para el desarrollo sostenible . . . 82**

**TRIBUNAS . . . . . 84**

- **Lorenzo Piñeyro**, Asociación Española de Corredurías de Seguros (ADECOS)
- **Ángel Fernández-Albor**, Asociación Española de Accionistas Minoritarios de Empresas Cotizadas (AEMEC)
- **Pedro Tomey**, Asociación Española de Gerencia de Riesgos y Seguros (AGERS)
- **Álvaro Mazarrasa**, Asociación Española de Operadores de Productos Petrolíferos (AOP)
- **Pablo Cabrera**, Asociación del Sello FAIRTRADE- Comercio Justo
- **Mercedes Salas**, Fundación Laboral WWB (Banco Mundial de la Mujer) en España
- **Ana Etchenique**, Confederación de Consumidores y Usuarios (CECU)
- **Rocío Algeciras**, FACUA-Consumidores en Acción
- **Juan Navarro**, Federación Española de Hostelería y Restauración (FEHR)
- **Ángeles Parra**, Asociación Vida Sana
- **Jordi Mari**, Finançament Ètic i Solidari (FETS)
- **Carmen Varela**, ICO (Instituto de Crédito Oficial)

**BUENAS PRÁCTICAS . . . . . 88**

---

## ESTUDIOS Y NOTAS

- 7 ANTÓN ANTÓN, ÁLVARO Y BILBAO ESTRADA, INAKI: «La coordinación del régimen de comercio de derechos de emisión y los impuestos autonómicos sobre emisiones atmosféricas: ¿un supuesto de ayuda de Estado ilegal no compatible?».
- 59 BAEZ MORENO, ANDRÉS: «Fundamento y ámbito de la reserva de ley en materia tributaria. Algunas reflexiones críticas al hilo de la jurisprudencia del Tribunal Constitucional español».
- 83 DELGADO RIVERO, FRANCISCO JOSÉ: «La estructura tributaria europea: un estudio comparado».
- 101 GARCÍA PRATS, FRANCISCO ALFREDO: «Los Modelos de Convenio, sus principios rectores y su incidencia sobre los Convenios de doble imposición».
- 125 GÓMEZ JIMÉNEZ, IGNACIO LUIS: «Un análisis sobre el enfoque autorizado de la OCDE para la atribución de beneficios a los establecimientos permanentes».
- 157 GOROSPE OVIEDO, JUAN IGNACIO: «La solución italiana a la doble imposición intersocietaria y su posible aplicación al ordenamiento tributario español».
- 181 NÚÑEZ GRANÓN, MERCEDES: «El lugar de realización de las prestaciones de servicios (transposición de la Directiva 2008/8/CE a la Ley del Impuesto sobre el Valor Añadido)».
- 215 SANZ DÍAZ-PALACIOS, JOSÉ ALBERTO: «Elementos adicionales de análisis en materia de no autoincriminación tributaria».

## COMENTARIOS DE DOCTRINA ADMINISTRATIVA Y JURISPRUDENCIA

- 231 ALONSO SAN ALBERTO, DIANA: «STC 89/2009, de 20 de abril de 2009, que resuelve una cuestión de inconstitucionalidad sobre la eficacia retroactiva de una obligación frente a la Seguridad Social, por vulneración del artículo 9.3 de la Constitución Española».

- 3 -

## COMENTARIOS DE JURISPRUDENCIA CONSTITUCIONAL

- 235 • STC 40/2006, de 13 de febrero: Impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana. Derecho a la tutela judicial efectiva. LUZ RUIBAL PEREIRA Y FERNANDO SERRANO ANTON.
- 241 • STC 48/2006, de 13 de febrero: Compatibilidad del principio de legalidad penal con la acreditación suficiente de las conductas de delito fiscal. PABLO CHICO DE LA CÁMARA.

## COMENTARIOS DE JURISPRUDENCIA COMUNITARIA

- 247 • STJCE 19.1.2006, *Margareta Bouanich*, As. C-265/04: La progresiva equiparación de la tributación directa exigible a los contribuyentes residentes y no residentes y la contradictoria jurisprudencia del Tribunal de Justicia al respecto. JOSÉ MANUEL ALMUDICID.
- 252 • STJCE 26.1.2006, *Comisión/Consejo*, As. C-533/03: Asistencia mutua e Intercambio de Información fiscal internacional entre autoridades administrativas de distintos Estados miembros a los efectos del IVA, impuestos directos y sobre primas de seguro. Base jurídica para adoptar normas sobre cooperación fiscal internacional que afecten al «Derecho Tributario Formal». Implicaciones para España: política fiscal, normativa antiparaisos fiscales y régimen antiabuso de países sin efectivo intercambio de información. JOSÉ MANUEL CALDERÓN CARREÑO.

## BIBLIOGRAFIA COMENTADA

- 269 «Historia de la fiscalidad en España (Edad Media: años 476-1469)», de Antonio Aparicio Pérez  
(Reseña de SANTIAGO ÁLVAREZ GARCÍA)
- 274 «Las nuevas fórmulas de financiación de infraestructuras públicas. LI Semana de Estudios de Derecho Financiero», de Varios autores  
(Reseña de DOMINGO CARBAJO VASCO)
- 281 «Public- privatepartnerships in pursuit of risk sharing and value for money», de Varios autores  
(Reseña de DOMINGO CARBAJO VASCO)

## ABSTRACTS

## PRESENTACIÓN

## ECONOMÍA ESPAÑOLA

- Página
- 1 **La travesía del desierto**  
*Victor Pérez-Díaz y Juan Carlos Rodríguez*
- 13 **El impacto de la crisis sobre las cuentas públicas**  
*Ángel Laborda y María Jesús Fernández*
- 29 **La Directiva de Servicios: una opción que debería beneficiar a las PYME y los consumidores españoles**  
*Juan R. Cuadrado Roura*
- 35 **Empleo público y consolidación fiscal: una reflexión**  
*Miguel González Moreno*
- 41 **Entrevista con:**  
*Javier Vallés, Director de la Oficina Económica del Presidente del Gobierno*  
*Carlos Humanes*

## ECONOMÍA INTERNACIONAL

- Página
- 45 **China supera 2009 con nota. Es el turno de las reformas**  
*Pablo Guijarro y Álvaro Lissón*
- 51 **Informes de los organismos económicos internacionales**  
*Resumen y comentarios de Ricardo Cortes*
- 55 **Resumen de prensa**
- 55 **Comentario de actualidad**, *Ramon Boixareu*
- 57 **La información económica en la prensa internacional**

## SISTEMA FINANCIERO Y REALIDAD EMPRESARIAL

- Página
- 63 **La nueva Ley de Servicios de Pago y los recargos en el pago con tarjeta**  
*Santiago Carbó Valverde y Francisco Rodríguez Fernández*
- 69 **Adopción y uso de medios de pago electrónicos en Europa**  
*José Manuel Liñares Zegarra*
- 81 **Las Sociedades Anónimas Cotizadas de Inversión en el Mercado Inmobiliario (SOCIMI) y el mercado inmobiliario español**  
*Clara Ruiz Castañer y José Luis Monedero Arandilla*

87 **La competitividad del sector bancario y su papel en la dinámica empresarial: una aproximación regional**

*Brenda Fernández*

97 **Panorámica empresarial**

*Carlos Humanes*

103 **Indicadores financieros**

*Gabinete de Análisis Financiero de FUNCAS*

## ACTUALIDAD SOCIAL

Página 107 **Fracaso escolar y abandono temprano, o por qué suspendemos tanto**

*Julio Carabaña*

## OTRAS COLABORACIONES

Página 121 **Lionel Charles Robbins (1898-1984)**

*Manuel-J. González*

## IN MEMORIAM

Página 127 **Paul Anthony Samuelson (15 de mayo 1915-13 diciembre 2009)**

*Alfonso Carbajo*

## INDICADORES DE COYUNTURA Y PREVISIONES

*Gabinete de Coyuntura y Estadística de FUNCAS*

Página 131 **Previsiones económicas para España 2009-2011**

137 **Panel de previsiones de la economía española**

143 **Previsiones de inflación**

147 **Principales indicadores de la economía española**

148 **Indicadores de convergencia de la economía española con la UE y la UEM**

149 **Indicadores básicos de la economía internacional**

---

**Carta del Director** Pág. 7

---

**ESPECIAL: Alfredo Sáenz Abad.** Pág. 9

---

**La reforma de la regulación financiera: hacia un sistema financiero más estable y eficiente.**

**ENTREVISTA A ARISTÓBULO DE JUAN.** Pág.17

---

POR JUAN IRANZO

## ENSAYOS

---

**La influencia de la psicología en la economía real**

Pág. 25

RAFAEL ANSÓN

**Sistema financiero y mercado de valores**

Pág. 29

BLAS CALZADA

**Aprender de los errores del pasado financiero.**

Pág. 33

FERNANDO FERNÁNDEZ

**La importancia de los mercados financieros en una economía de mercado.** Pág. 37

JUAN IRANZO Y GREGORIO IZQUIERDO

**El impacto de la crisis financiera sobre la financiación de las empresas españolas**

Pág. 43

JOSÉ MARÍA LACASA

**Las crisis actuales de la economía española**

Pág. 49

MANUEL LAGARES

**Medidas de apoyo público a las entidades de crédito. La importancia de velar por la defensa de la competencia**

Pág. 57

LUIS MALDONADO

**Sobre crisis, bancos y banqueros**

Pág. 63

JAIME REQUEIJO

**Retos y fortalezas del sector financiero español en la actual crisis financiera**

Pág. 71

MATÍAS RODRÍGUEZ INCIARTE

**¿Es la confianza!**

Pág. 77

ANA SAMBOAL

## DOCUMENTOS

---

**Introducción.** Helio Carpintero. Pág. 83

**Julián Marías.** Recensión de la conferencia "Posibilidades Reales" Pág. 85

**CRÓNICA DE LA COMUNIDAD DE MADRID.** Pág. 93

---

---

**ENTREVISTA A JULIÁN MARÍAS en 1995.** Pág. 9

---

**MESA REDONDA. Análisis de la crisis actual en España.** Pág.17

---

JUAN ANTONIO SAGARDOY  
RAFAEL ANSÓN  
IGNACIO GÓMEZ ACEBO  
JUAN IRANZO  
EDUARDO MONTES  
MATIAS RODRÍGUEZ INCIARTE

---

**ENSAYOS**

---

**Tertulias inopinadas.** Pág. 33  
JULIO ALMEIDA

**Elogio y desmitificación de Larra.** Pág. 39  
MAXIMILIANO FERNÁNDEZ

**Los Estados Unidos y la transición española a democracia.** Pág. 43  
ÁNGEL LUIS LINARES

**La comunicación en el sector público.** Pág. 57  
JUAN ANTONIO PAGÁN LOZANO

**El tratamiento cinematográfico del 11S, 11M y 7J: una aproximación a las audiencias españolas.** Pág. 63  
ARACELI RODRÍGUEZ MATEOS

**Propuesta para una reforma electoral (III).** Pág. 71  
MANUEL SÁNCHEZ DE DIEGO

---

**CRÓNICAS**

---

**Ciencia.** Pág. 85  
Antes de Copenhague  
ALBERTO MIGUEL ARRUTI

**Cine.** Pág. 87  
Buscando el Óscar  
JORGE BERLANGA

**Exposiciones.** Pág. 89  
Las entrañas de Escavia, Pompeya y Herculano,  
Cátedra de Arqueología  
FRANCISCO PRADOS DE LA PLAZA

**Gastronomía.** Pág. 93  
Eventos gastronómicos pasados y futuros  
RAFAEL ANSÓN

**Internet.** Pág. 97  
Las Pyme en España no optimizan los recursos que ofrecen las Tecnologías de la Información  
RAFAEL CARRASCO

**Literatura.** Pág. 101  
Pautas para educar mejor: remedios para una civilización que se tambalea  
JAVIER GUTIÉRREZ PALACIO

**Teatro.** Pág. 103  
El teatro, ese enfermo imaginario  
GUSTAVO PÉREZ PUIG

---

**LA OPINIÓN DE LA MAYORÍA.** Por Francisco Ansón. Pág. 105

---

**PERFIL PSICOLÓGICO.** Joan Mesquida por Marián Rojas Estapé. Pág. 109

---

---

**DOCUMENTOS**

---

**Introducción.** Helio Carpintero. Pág. 113  
**Julián Marías en sus textos.** Pág. 117

**CRÓNICA DE LA COMUNIDAD DE MADRID.** Pág. 121

■ tribuna	
<i>Ignasi Puig Ventosa. Fiscalidad ambiental en tiempos de crisis</i>	4
<i>VVAA. Un sistema energético sostenible como vector del nuevo modelo productivo</i>	6
■ energía y cambio climático	
<i>El mundo necesita un acuerdo ambicioso y justo para salvar el clima</i>	7
<i>La adaptación del turismo al cambio climático en España</i>	8
<i>La biomasa eléctrica está en marcha</i>	10
<i>Entrevista a Michael Peck, Ingeniero, promotor de Apollo Alliance y Blue Green Alliance</i>	12
■ medio natural	
<i>Incendios forestales 2009, un año para no olvidar</i>	14
<i>El vergonzoso honor de liderar la agricultura transgénica en Europa</i>	15
■ riesgo químico	
<i>Entrevista a Nicolás Olea y Marieta Fernández, investigadores del Hospital Clínico de Granada</i>	17
■ movilidad	
<i>Cinco propuestas para una movilidad sostenible</i>	20
■ caso práctico	
<i>Coto a los disolventes peligrosos</i>	21
<i>Que no te calienten la cabeza</i>	23
<i>Tetra Pak mejora su eficiencia energética</i>	24
<i>Convenio entre el gobierno de La Rioja y los agentes sociales</i>	26
■ propuestas	
<i>Ignacio Fernández Toxo</i>	28
■ dossier: La energía de la nueva economía	
<i>Crisis energética y cambio político</i>	I
<i>Opciones de futuro y "cuenta atrás"</i>	III
<i>El declive de la producción de petróleo convencional</i>	V
<i>El espejismo nuclear</i>	VIII
<i>¿Quién debe pagar el déficit tarifario?</i>	IX
<i>Regulaciones versus invocaciones evangélicas para conseguir un sistema eléctrico sostenible</i>	XI
<i>El cambio de modelo productivo es mucho más que un cambio sectorial de actividades</i>	XIII
<i>Entrevista a Pedro I. Marín Uribe, secretario de Estado de Energía</i>	XV

# EL CRISTIANISMO Y LAS RAÍCES EUROPEAS

Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Magda **Presentación** pág. 2

Marcello Pera **Cristianismo, Europa y sociedad liberal** pág. 8

Roberto de Mattei **Europa: raíces y confines** pág. 20

Bat Ye'or **Globalización política y multiculturalismo en la política de la UE** pág. 29

Alexandre del Valle **Entrevista a Magdi Cristiano Allam:  
escritor y político, protagonista por una Europa Cristiana** pág. 42

## Espíritus de las Reformas

Josep Carles Laínez (Coord.) **Introducción** pág. 60

Marco Antonio Coronel Ramos **Las reformas ante el humanismo** pág. 62

Dionisio Byler **Menno Simons y el ala pacifista de "la Reforma radical"** pág. 75

Marcos Abbott **John Wesley: el hombre y su legado** pág. 88

Antolín Diestre Gil **¿Quién fue Ellen G. White?,** pág. 98

Josep Carles Laínez **Joseph Smith, el Profeta** pág. 115

Alberto Hernando **Las tumbas reales de la abadía de Saint-Denis** pág. 126

**Presentación** **7**

**Monografía**

- 1 Repensando la política social.**  
*Teresa Montagut* ..... **13**
- 2 ¿Qué tipo de prestaciones sociales necesitamos  
y para quién?**  
*Sebastià Sarasa* ..... **25**
- 3 Consideraciones generales sobre la evaluación  
de políticas públicas. Las especificidades de  
las políticas sociales.**  
*Jaume Blasco y Joan Subirats* ..... **39**
- 4 Las limitaciones de los subsidios condicionados  
y la renta básica en tiempos de depresión.**  
*Daniel Raventós* ..... **59**
- 5 El diálogo entre lo político y lo técnico en la  
articulación de lo social.**  
*Montserrat Rosa Caro* ..... **73**
- 6 Ciudadanos multinivel y políticas de bienestar.**  
*Luís Moreno* ..... **91**

<b>7</b>	<b>Los retos actuales de las políticas antidiscriminatorias en España</b> <i>Lorenzo Cachón</i> .....	<b>105</b>
<b>8</b>	<b>Conciliación de la vida laboral y familiar en España. El impacto de las políticas de la Unión Europea.</b> <i>Ana Marta Guillén, Nuria Moreno-Manzanaro y Sergio González</i> ...	<b>119</b>
<b>9</b>	<b>Planificación y Gestión Inteligente: Un instrumento para las políticas sociales.</b> <i>Antonio Díaz y Eloy Cuellar</i> .....	<b>139</b>
<b>10</b>	<b>Bibliografía</b> .....	<b>161</b>

### Tribuna Abierta

<b>1</b>	<b>Retos y desafíos de la postmodernidad al trabajo social.</b> <i>Jesús Hernández Aristu</i> .....	<b>173</b>
<b>2</b>	<b>Contribuciones y limitaciones de los órganos de participación en los procesos de democratización, eficacia e implicación ciudadana en las políticas sociales locales. (Un análisis comparativo desde el contexto relacional de la Región de Murcia).</b> <i>Enrique Pastor Seller</i> .....	<b>191</b>
<b>3</b>	<b>Los retos de la gobernanza global y el papel de España. Segunda Parte.</b> <i>Jesús A. Núñez Villaverde y Francisco Rey Marcos</i> .....	<b>219</b>

## Documentación

- 1** Estrategia por la inclusión social: la sociedad civil toma la iniciativa. Tres documentos de propuestas: 2010 Año europeo de lucha contra la pobreza, manifiesto de la Alianza de Primavera y un sistema de garantía de ingresos mínimos para España. .... **243**

## Reseñas bibliográficas

- 1** De la exclusión a la ciudadanía. Análisis de los factores, barreras y oportunidades.  
*Manuel Basagoiti Rodríguez, Paloma Bru Martín y Marinete Alves Bayer (coords.)* ..... **259**
- 2** Gestión de caso (y métodos afines) en servicios sanitarios y sociales.  
*Demetrio Casado (coord.)* ..... **261**
- 3** Promesas Vacías: ¿Qué ha sido del «desarrollo» en la Ronda de Doha de la OMC?  
*Oxfam Internacional* ..... **264**

## SISTEMAS REGIONALES DE INNOVACIÓN

Coordinador:

**Mikel Navarro Arancegui**

Instituto Vasco de Competitividad

**Los sistemas regionales de innovación.  
Una revisión crítica**

**24** *Mikel Navarro Arancegui*

**Orígenes del pensamiento de los sistemas  
regionales de innovación y avances recientes  
de la innovación 'verde'**

**60** *Philip Cooke*

**La política regional de innovación de la próxima  
generación: cómo combinar los enfoques  
del impulso por la ciencia y por el usuario  
en los sistemas regionales de innovación**

**86** *Björn Asheim*

**Estudio de los cambios en los sistemas  
regionales de innovación a través de  
la evolución y diversificación de los sectores  
más representativos de la industria vasca**

**106** *Mikel Gómez Uranga  
Goio Etxebarria Kerexeta  
Jon Barrutia Guenaga*

**Gobernanza multinivel en los sistemas  
regionales de innovación**

**132** *Knut Koschatzky  
Henning Kroll*

**La relevancia del concepto 'sistema  
regional de innovación' para la formulación  
de la política de innovación**

**150** *Elvira Uyarra  
Kieron Flanagan*

**Las redes de conocimiento en el espacio.  
Reflexiones de una geógrafa sobre la literatura  
de los sistemas regionales de innovación**

**170** *Anne Lorentzen*

**Los servicios a empresas intensivos  
en conocimiento y los flujos externos  
de conocimiento en los sistemas de innovación  
abiertos. El caso de Galicia**

**184** *Xavier Vence Deza  
Manuel González López*

**Calidad de las universidades: un índice sintético**

**206** *Mikel Buesa Blanco  
Joost Heijs  
Omar Kahwash Barba*

**Las tipologías en los sistemas regionales  
de innovación. El caso de España**

**240** *Mikel Navarro Arancegui  
Juan José Gibaja Martins*

**Capacidad de innovación local: una tipología  
para las comarcas vascas**

**282** *Arantza Zubiaurre Goena  
Kristina Zabala Berriozabal  
Miren I arrea Arancuren*

**El sistema de innovación en Navarra:  
un análisis comparativo**

**304**

*Cristina Bayona Sáez  
Salomé Goñi Legaz  
Javier Merino Díaz de Cerio*

**La influencia del tipo de interés en los precios.  
Una reinterpretación heterodoxa de Wicksell**

**330**

*Eladio Febrero Paños  
M.ª José Calderón Milán*

**Estabilidad presupuestaria, transparencia  
y Concierto Económico Vasco**

**356**

*Roberto Fernández Llera*

**La supervivencia de las empresas familiares  
guipuzcoanas: un estudio longitudinal  
de tres décadas**

**388**

*Cristina Iturrioz Landart  
Cristina Aragón Amonarriz  
Francisco José Olarte Marín*

## Sector editorial

### Observatorio

**El sector editorial español**  
Pedro De-Andrés-Romero

### Artículos

**Adaptación de las editoriales españolas al libro electrónico**

Joana Costa-Knufinke

**El e-book científico-técnico en el mercado español a partir del análisis de las agencias de suscripciones**

Irene-Sofía Romero-Otero, [Elea Giménez-Toledo](#) y [Juan-Carlos Martín-González](#)

**Edición universitaria en el contexto de la edición científica: autoría, reconocimiento y valoración**

[José-Antonio Cordón-García](#) y [Raquel Gómez-Díaz](#)

**Cibermedios y web 2.0: modelo de análisis y resultados de aplicación**

[Ruth Rodríguez-Martínez](#), [Lluís Codina](#) y [Rafael Pedraza-Jiménez](#)

### Análisis

**Necesidad del departamento de documentación en las empresas editoriales: gestionar la información para rentabilizar contenidos**

[Juan-Miguel Sánchez-Vigil](#), [Juan-Carlos Marcos-Recio](#) y [María Olivera-Zaldua](#)

**Evolución de los departamentos de comunicación en las editoriales**

[Juan-Carlos Marcos-Recio](#), [Juan-Miguel Sánchez-Vigil](#) y [María Olivera-Zaldua](#)

**Elaboración de una publicación periódica especializada: el caso de *Mi biblioteca***

[Concepción-María Jiménez-Fernández](#), [Raúl Cremades-García](#) y Salvador Fernández-Ferrer

**La tecnología es protagonista: aplicaciones y servicios de la *Biblioteca Rector Gabriel Ferraté***

[Javier Clavero](#), [Miquel Codina](#) y Andrés Pérez

**¿Está muriendo la biblioteca? Hacia la e-evolución**

Chloé Vicente-De-Billion y Alejandro Oyarce-Gatica

**Búsqueda federada en el ecosistema de la e-ciencia: el caso *Science Research***

[Lluís Codina](#), [Ernest Abadal](#) y [Cristòfol Rovira](#)

***CiteULike* y *Connotea*: herramientas 2.0 para el descubrimiento de la información científica**

[Julio Alonso-Arévalo](#), [José A. Cordón-García](#) y [Helena Martín-Rodero](#)

### Entrevista

**Espasa: siglo y medio de historia de documentación editorial. Entrevista a Manuel Durán-Blázquez**

[Juan-Miguel Sánchez-Vigil](#)

### Reseñas

**Manual de diseño editorial. 3a ed. (Jorge de Buen Unna)**

Nicolás Bas-Martín

**4th International LIS-EPI meeting: una mirada al futuro de la información**

Natalia Arrovo-Vázquez v [Javier Guallar](#)

---

- 
- |    |  |    |  |
|----|--|----|--|
| 3  | <b>A sangre fría,</b><br>POR SALVADOR LÓPEZ ARNAL                                | 46 | <b>Crisis, Salud y Participación,</b><br>POR ÀNGELS MARTÍNEZ I CASTELLS      |
| 6  | <b>Las caras ocultas del poliedro,</b><br>POR ANNA BOGAZ CEREZUELO               | 54 | <b>Hiroshige. Cincuenta y tres estaciones de posta,</b><br>POR HIGINIO POLO  |
| 8  | <b>El caso Millet y la operación Pretoria,</b><br>POR ANTONIO SANTAMARÍA         | 62 | <b>De la crítica</b><br>POR JOSEP TORRELL                                    |
| 16 | <b>Cómo EEUU financia a los talibanes,</b><br>POR ÁRAM ROSTON                    | 70 | <b>Oficina Soviética para el Cine:<br/>No te enamores de mí,</b> POR LA PURI |
| 24 | <b>¿Puede China estar orgullosa de sí misma?,</b><br>POR MARK AGUIRRE            | 71 | <b>El humor de Aroca,</b>  |
| 30 | <b>Arrepentidos.<br/>Los primeros neocons,</b><br>POR JOSÉ M. ROCA               | 72 | <b>Libros</b>  |
| 40 | <b>Señales del futuro. Entrevista a Eva Caballé,</b><br>POR SALVADOR LÓPEZ ARNAL | 81 | <b>Escaparate</b>  |

Editorial - Editoriala.....	02
- Malos tiempos, mujeres y literatura <i>Mila Beldarrain</i> .....	04
<b>La crisis económica y las mujeres</b>	
- La situación económica mundial pone de relieve la necesidad de empoderamiento de las mujeres <i>Inés Alberdi</i> .....	06
- Una oportunidad para impulsar cambios <i>Mertxe Larrañaga</i> .....	10
- Economía sostenible: no sin igualdad de género <i>Carmen Castro García</i> .....	14
- Salir del túnel con perspectiva feminista <i>Plataforma Feminista ante la Crisis</i> .....	18
- La precariedad en femenino <i>Itziar Amestoy</i> .....	22
- "Familia- burua" hala beharrez <i>Karolina Almagia</i> .....	26
- Emakume eta etorkin: lan baldintzen gainbehera <i>Amalur Artola</i> .....	30
- El bienestar psíquico se resiente <i>Itziar Amestoy</i> .....	34
- Controlar el gasto, el reto del día a día <i>Karolina Almagia</i> .....	38
- Ama, gose naiz <i>Elene Arrazola</i> .....	42
- Menos divorcios, las mismas rupturas <i>Aitziber Salinas</i> .....	44
<b>Administrazioa martxan</b>	
- Emakunde, anfitriona de los organismos autonómicos de igualdad .....	50
- El movimiento asociativo aporta su experiencia en el terreno de la igualdad.....	52
- Lo que cunde un premio .....	54
- Pluralidad en el XX encuentro de escritoras <i>Carmen Izaga</i> .....	56
- Asociaciones de Mujeres: Aspegi <i>Carmen Ruiz de Garibay</i> .....	58
- Albistek.....	60
- Liburuak.....	62
- Perfiles de Mujeres: Karmele Goikoetxea <i>Amalur Artola</i> .....	64

TEMA CENTRAL:

REGISTRO

**HOMENAJE PÓSTUMO A ROBERTO MARCO**

<b>Gracias, Roberto</b> .....	2
<i>Jesús Lizcano</i>	
<b>El bacteriófago ø29: Historia de un modelo</b> .....	9
<i>Margarita Salas</i>	
<b>Un recorrido por el nacimiento de la enzimología y los orígenes de la Bioquímica actual</b> .....	15
<i>Juan José Aragón</i>	
<b>Algunos pensamientos y recuerdos en memoria de Roberto Marco</b> .....	25
<i>Federico Mayor Zaragoza</i>	
<b>Roberto Marco, un referente español en la Biología Espacial</b> ....	29
<i>Emilio de Juan Navarro</i>	
<b>La contribución de Roberto Marco al esfuerzo democrático y científico español de los años sesenta</b> .....	39
<i>Pedro Marsset</i>	
<b>Roberto Marco y el sarcómero del músculo de vuelo</b> .....	50
<i>John C. Sparrow</i>	
<b>De cómo entrar en el siglo XXI de la mano de un gran... Roberto.</b>	58
<i>Raúl Herranz</i>	
<b>Una visión académica de Roberto Marco y la Bioquímica</b> .....	68
<i>Antonio Sillero</i>	
<b>Oda biográfica de un universitario ejemplar</b> .....	78
<i>José María Sanz y Rafael Garesse</i>	

NICARAGUA

**Qué suma, qué resta,  
cómo multiplicar, quién divide**

**“Necesitamos un sistema de salud  
preventivo, no sólo curativo”**

**Los ship-out caribeños**

HONDURAS

**Un “arrollador” triunfo electoral  
y una derrota nacional**

EL SALVADOR

**Nace GANA y ARENA pierde**

AMÉRICA LATINA

**Socialismo del siglo XXI:  
un modelo para armar y desarmar**

### « LES PROCESSUS DE PROFESSIONNALISATION »

5

#### INTRODUCTION

Delphine Corteel, Jérôme Pélisse, Emmanuelle Walter

9

#### UNE PROFESSIONNALISATION PROBLÉMATIQUE : LES EXPERTS JUDICIAIRES INTERPRÈTES-TRADUCTEURS

Les experts interprètes-traducteurs possèdent un statut ambigu, certes commun aux autres experts judiciaires, mais aussi en grande partie spécifique.

Keltoume Larchet, Jérôme Pélisse

25

#### ÊTRE SALARIÉ DANS UN CLUB SPORTIF : UNE POSTURE PROBLÉMATIQUE

Comment exister professionnellement dans un monde associatif sportif dominé par le bénévolat ?

Marc Falcoz et Emmanuelle Walter

39

#### LA QUÊTE DE PROFESSIONNALISATION DES COMMUNICATEURS PUBLICS : ENTRE DIFFICULTÉ ET STRATÉGIE

Les communicateurs publics, des agents marginaux en quête de professionnalisation dans la fonction publique.

Dominique Bessières

53

#### FERMETURE D'USINES : LES ASSOCIATIONS D'ANCIENS SALARIÉS COMME ESPACES DE MÉDIATION ORIGINAUX

Suite à la fermeture d'une usine, une association d'anciens salariés accompagne les personnels licenciés afin de permettre la poursuite des parcours professionnels.

Delphine Corteel

67

#### PROFESSIONNALISER LES MÉTIERS DU SANITAIRE ET DU SOCIAL À L'UNIVERSITÉ : UNE MISSION IMPOSSIBLE ?

Dans le champ des métiers du sanitaire et du social, la formation pourrait de plus en plus passer par l'université.

Marc Fourdrignier

83

#### POSTFACE : PROFESSIONNALISATIONS PROBLÉMATIQUES ET PROBLÉMATIQUES DE LA PROFESSIONNALISATION

Didier Demazière

91

#### BIBLIOGRAPHIE

————— *Comparaison européenne* —————

**97** LE CADRE EUROPÉEN DES CERTIFICATIONS : QUELLES STRATÉGIES NATIONALES D'ADAPTATION ?

Le cadre européen des certifications est révélateur des limites et des défis de la politique européenne.  
Philippe Méhaut et Christopher Winch

————— *Notes de lecture* —————

**113** Présentation de l'ouvrage *Analyser le sens et la complexité du travail*.

Par Chantal Labruyère

**115** Présentation de l'ouvrage *La prospective des métiers*.

Par Jean-Paul Cadet

**121** ————— *Lectures* —————

————— *Résumés* —————

**129** ANGLAIS

**131** ALLEMAND

**135** ESPAGNOL

**137** ————— *Bon de commande* —————

*N.B.* : les articles n'engagent que leurs auteurs et non pas le Céreq.

**Vous trouverez les 88 premiers numéros de *Formation Emploi* en version intégrale sur <http://portail.cereq.fr>**

Menus : « Accès aux bases de données », « Fonds documentaire »,  
puis choix du titre de la revue et mention de l'année, de l'auteur ou du sujet.

<b>Bons vœux pour 2010 !</b>	<b>3</b>
<i>Hugues de Jouvenel</i>	
<b>Les civilisations sont-elles mortelles ?</b>	<b>5</b>
<i>Nicole Morgan</i>	
<b>La démocratie et ses mythes</b>	<b>15</b>
<b>L'urgence d'une démocratie intelligente</b>	
<i>Kimón Valaskakis</i>	
<b>L'eau en Afrique : disponibilité et accès</b>	<b>33</b>
<i>Catherine Baron</i>	
<b>FORUM</b>	
<b>Les pyramides de Madoff</b>	<b>57</b>
<b>L'imposture de Bernard Madoff en révèle bien d'autres</b>	
<i>Jacques Bichot</i>	
<b>TRIBUNE EUROPÉENNE</b>	
<b>Onze ans d'euro, et après ?</b>	<b>73</b>
<i>Jean-François Drevet</i>	
<b>ACTUALITÉS PROSPECTIVES</b>	
<i>Un marché prometteur : les pauvres / L'essor des mompreneurs / L'entreprise : l'impératif du développement durable / Les Objectifs du millénaire encore méconnus / En finir avec la fracture numérique / Les enseignants du secondaire et le travail en équipe / Mobilité : vers une dualité ruraux-urbains ?</i>	
<b>BIBLIOGRAPHIE</b>	
<i>J.-M. Chevalier. Les Nouveaux Défis de l'énergie / N. Stern. The Global Deal: Climate Change and the Creation of a New Era of Progress and Prosperity / J.-Y. Carfantan. Le Choc alimentaire mondial. Ce qui nous attend demain / O. Galland. Les Jeunes Français ont-ils raison d'avoir peur ? Éléments de réponse / G. Lambert. Vérole, cancer &amp; cie. La société des maladies / J.-M. Besnier. Demain les posthumains.</i>	
<b>ABSTRACTS</b>	<b>103</b>

## &gt; TENDENCIAS

12

**Organizaciones emocionalmente inteligentes como antídoto a los riesgos psicosociales**

Edgar Bresó Esteve y Marisa Salanova Soria

## &gt; NORMATIVA

18

**Funciones y responsabilidades de los agentes que intervienen en seguridad en las obras en la UE-15 (y II)**

Jesús Esteban Gabriel y Francisco de Borja Chávam Caro

## &gt; ERGONOMÍA

26

**El riesgo asociado a la movilización de pacientes**

Enrique Álvarez-Casado, Aquiles Hernández-Soto y Verónica Rayo García

## &gt; ENTREVISTA

30

**Antonio Benítez, asesor en prevención de riesgos laborales: "Es preciso pasar del conocimiento a la acción"**

Ana Ayala

## &gt; A DEBATE

36

**La revisión del alta emitida por las mutuas, según el RD 1430/2009**

Eva M. Blázquez Agudo

## &gt; SEGURIDAD EN EL TRABAJO

40

**La comercialización de máquinas y su normativa**

Ricardo Fernández García

1 editorial

Onof Homs, Director Herramientas

4 retrospectiva

## HERRAMIENTAS: CRÓNICA DE UNA PEDAGÓGICA AVENTURA

Francisco S. López Romito, Miembro del Consejo de Redacción de Herramientas

12 en profundidad

## CHEQUEO AL SISTEMA DE FORMACIÓN PROFESIONAL

Onof Homs, Director de la Revista Herramientas, Director general de la Fundación CIREM

22 protagonistas

## UNA FORMACIÓN PROFESIONAL PARA EL SIGLO XXI

Celestino Corbacho Chaves, Ministro de Trabajo e Inmigración

## LA FORMACIÓN PROFESIONAL EN UNA ETAPA DE CRISIS ECONÓMICA

Fernando Puig-Samper Mulero  
Secretario de Formación para el Empleo, Confederación Sindical de Comisiones Obreras

## RETOS Y OPORTUNIDADES DE POTENCIACIÓN Y MEJORA DE LA FORMACIÓN PROFESIONAL

Teresa Muñoz Rodríguez  
Secretaria de Coordinación de Políticas Territoriales y Formación para el Empleo (UGT)

## ¿QUÉ PUEDE HACER EL SISTEMA DE FORMACIÓN ANTE LA CRISIS ACTUAL? ¿CUÁLES SON LOS RETOS DEL SISTEMA DE FORMACIÓN ACTUAL?

José María Lacasa, Secretario General de Cece

30 competencias profesionales

## EL CATÁLOGO NACIONAL DE CUALIFICACIONES PROFESIONALES YA SE ESTÁ APLICANDO EN 2009

Rafael Rodríguez de la Cruz, Director del Instituto Nacional de las Cualificaciones Profesionales

38 iniciativa 10

## LAS POLÍTICAS ACTIVAS DE EMPLEO EN ANDALUCÍA

Fondo Formación Andalucía

52 biblioteca

56 materiales didácticos

## GRUPO FONDO FORMACIÓN: CURSO, ELECTRICISTA DE EDIFICIOS

Grupo Fondo Formación, Fons Formació Zona Mediterrànea.

## PERSPECTIVAS PARA EL AÑO 2010: NUBES Y CLAROS

*Riesgos de recaída* Pág. 19

Las estrategias de salida para los estímulos de política económica conforman el principal riesgo

*2010, ¿año de decoupling?* Pág. 33

¿Volverán los emergentes a desmarcarse de las economías maduras?

*Perspectivas bursátiles: vigilando la cartera* Pág. 45

El clima entre los inversores ha cambiado notablemente respecto a un año atrás

*Moderadas subidas de precios en España* Pág. 62

La inflación no será negativa, pero permanecerá contenida

## UNIÓN EUROPEA: UN PASO MÁS

*La vieja Europa... ¿qué quiere ser de mayor?* Pág. 12

La gestión de la evolución demográfica, uno de los grandes retos de Europa en el siglo XXI

*Lisboa, diez años después* Pág. 31

La UE debía convertirse en la economía más dinámica y competitiva del mundo en 2010. ¿Dónde estamos?

*La nueva arquitectura financiera europea* Pág. 42

El desafío de lograr una buena coordinación interna y externa

*El Mercado Único, ante su mayor reto* Pág. 62

El Mercado Único es un gran logro de la integración europea que la Comisión Europea lucha por preservar



## NIQAB

### VUES D'AFRIQUE

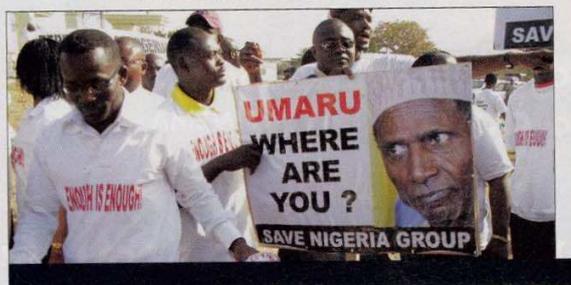
Le débat français sur le port du voile intégral a été diversement perçu sur le continent.

Témoignages.

32

## NIGERIA RECHERCHE PRÉSIDENT

À l'agonie, le chef de l'État Yar'Adua a quitté le pays le 23 novembre 2009. Sa longue absence a relancé la bataille politique...



03 **CE QUE JE CROIS** Par Béchir Ben Yahmed  
08 **CONFIDENTIEL**

### 14 FOCUS

- 14 **Niqab** Vues d'Afrique
- 16 **Algérie** Belkheir, la mort du « Cardinal »
- 17 **Congo-Brazzaville** Dette effacée
- 18 **Mali** Mauvais filon pour BNP Paribas
- 19 **Cinéma** Après Nelson, Winnie
- 20 **France** Rex et le président
- 20 **Mortalité maternelle** L'exemple du Burkina
- 21 **Comores** Azali remonte au front

### 22 L'ENQUÊTE

- 22 **Afrique** Y a-t-il une vie après le pouvoir ?

### 32 AFRIQUE SUBSAHARIENNE

- 32 **Politique** Le Nigeria malade de son chef
- 35 **Sénégal** Bras de fer à Dakar
- 36 **Cameroun** Danger, alcool frelaté
- 37 **Confidences de** Gata Ngoulou, ex-secrétaire général de la Beac, ministre des Finances du Tchad
- 38 **Côte d'Ivoire** Le shérif d'Abidjan



L'ENQUÊTE

22

Y A-T-IL  
UNE VIE  
APRÈS LE  
POUVOIR?

Mandela, Chissano, Rawlings, Zéroual, Kérékou, Ratsiraka et bien d'autres ont passé le flambeau. Privilèges, statut, train de vie, rôle politique... Que deviennent ces chefs qui ne le sont plus?

42

AL-QAÏDA  
& C<sup>IE</sup>

Si la nébuleuse terroriste semble affaiblie, ses multiples « filiales » régionales, voire individuelles, sont de plus en plus dangereuses.



69

LA TUNISIE, CIBLE  
DES GESTIONNAIRES  
DE FORTUNE

De plus en plus de cabinets européens de gestion de patrimoine débarquent discrètement sur la place de Tunis. Cible visée: les détenteurs d'avois à l'étranger.

SOMMAIRE | 7

79

ASSURANCES  
L'HEURE DES COMPTES

Concentrations, prestations, ressources humaines... Comment se porte le secteur sur le continent  
Spécial 12 pages

THURAM LA TÊTE  
DANS SES ÉTOILES

L'ex-footballeur rend hommage à des personnalités noires dans un ouvrage qui remporte un franc succès. Rencontre.

90

LE DEVOIR D'INFORMER, LA LIBERTÉ D'ÉCRIRE

- 39 **Langues nationales** En V.O. c'est mieux
- 40 **Ethiopian Airlines** Que livreront les boîtes noires?
- 41 **Justice** Hissène Habré, dix ans après

42 **MAGHREB & MOYEN-ORIENT**

- 42 **Al-Qaïda** Appellation d'origine incontrôlée
- 46 **Maroc** Provinces du Sud: ce qui a changé
- 48 **Tunisie** Quand Ben Ali rompt la glace
- 49 **Libye** Qui a peur de Seif el-Islam?
- 50 **Israël-Égypte** Pas de Terre promise pour les Subsahariens
- 52 **Irak** Un casse-tête nommé Ahmed
- 53 **Palestine** Tel-Aviv bannit les humanitaires
- 53 **Maghreb** Coopération radiophonique

54 **INTERNATIONAL**

- 54 **Chine/États-Unis** Le grand bond en arrière
- 56 **Interview** Yazid Sabeg, commissaire français à la Diversité et à l'Égalité des chances
- 58 **Parcours** Jean-Léonard Touadi
- 60 **Affaire Clearstream** Villepin blanchi
- 60 **États-Unis** Président à la relance

69 **ECOFINANCE**

- 69 **Finance** La Tunisie, cible des gestionnaires de fortune
- 72 **La semaine d'Ecofinance**
- 73 **Analyse** Le retour de la contrainte de financement
- 74 **Interview** Tim O'Hanlon, vice-président chargé des affaires africaines de Tullow Oil
- 76 **Développement** Polémique autour du baromètre du Pnud
- 78 **Angola** Les Portugais réinvestissent Luanda

79 **L'ENQUÊTE D'ECOFINANCE**

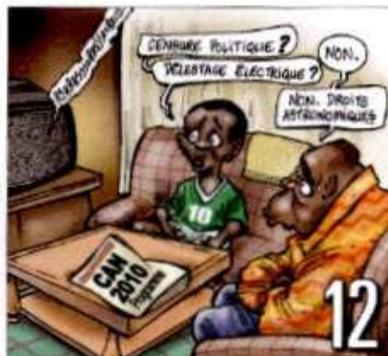
- 79 **Assurances** L'heure des comptes

90 **LIRE, ÉCOUTER, VOIR**

- 90 **Livres** Thuram la tête dans ses étoiles
- 93 **Édition algérienne**: entre dèche et débrouille
- 94 **Cinéma** L'élégance discrète d'Ebouaney
- 96 **Design** Les 101 objets d'Abdelkader Abdi

103 **VOUS & NOUS**

- 103 **Hommage** Jean Védrine, l'ami des damnés de la terre
- 104 **Courrier des lecteurs**
- 106 **Post-scriptum**



## CAN 2010 TOUS LES COÛTS SONT PERMIS

En six ans, les droits de retransmission de la compétition ont atteint un niveau stratosphérique. Faute de pouvoir s'en acquitter, de nombreuses chaînes du continent ne la diffusent pas.

# 36

## ALGÉRIE

### AU PAYS DES MILLE ET UN BAKCHICHS

En pleine opération mains propres, voyage au cœur d'un système de rapine institutionnalisée.



03 **CE QUE JE CROIS** Par Béchir Ben Yahmed

08 **CONFIDENTIEL**

### 12 FOCUS

- 12 **CAN 2010** Tous les coûts sont permis
- 14 **Ben Laden** La dernière boulette du FBI
- 14 **Angola** Quand le MPLA dicte sa Loi!
- 15 **Japan Airlines** Opération sauvetage
- 16 **Nigeria** Pourquoi tant de haine?
- 17 **Ouganda** Pétrole: Héritage convoité
- 18 **Adieu Kalthoum**, la diva des nounous
- 18 **Maroc** Une « dream team » pour Belkhatat
- 19 **France-Rwanda** Meurtres sur ordonnance

### 20 LA GRANDE INTERVIEW

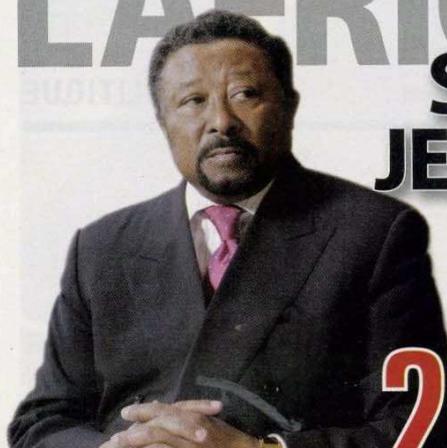
20 **L'Afrique selon Jean Ping**

### 28 AFRIQUE SUBSAHARIENNE

- 28 **Guinée** Les mystères de Ouaga
- 31 **Côte d'Ivoire** Mambé Beugré dans le collimateur
- 32 **Togo** Opposition en désordre de bataille

PHOTO DE COUVERTURE: EPA. H. SAMIA. BRUBO LEVY POUR J.A. - PHOTOMONTAGE J.A.

# L'AFRIQUE SELON JEAN PING



INTERVIEW EXCLUSIVE

20

Guinée, Côte d'Ivoire, Madagascar, Gabon, Kaddafi, la gouvernance, ses relations avec les chefs d'État... À la veille du 14<sup>e</sup> sommet de l'Union africaine, le président de la Commission se confie.



28

## GUINÉE LES MYSTÈRES DE OUAGA

L'accord signé le 15 janvier par le capitaine Dadis et le général Konaté semble satisfaire tout le monde. Pour l'instant?

48

## ÉTATS-UNIS OBAMA-CLINTON, UN VRAI ROMAN

Retrouvez les extraits d'un livre récent qui retrace l'étonnante relation (quasi maternelle, conflictuelle puis professionnelle) entre le président américain et sa secrétaire d'État.

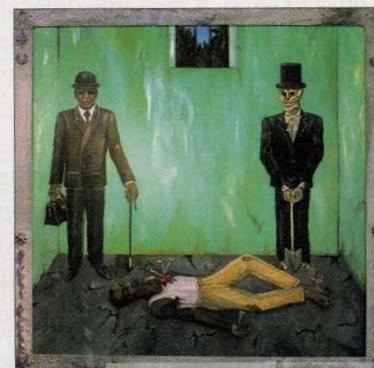


63

## BEAC

COMMENT LA GUINÉE ÉQUATORIALE A PRIS LE POUVOIR

Jeune Afrique décrypte le sommet de Bangui.



74

## HAÏTI ARTISTES TÉMOINS

Écrivains et cinéastes du pays racontent le séisme du 12 janvier.

LE DEVOIR D'INFORMER, LA LIBERTÉ D'ÉCRIRE

- 34 Tchad Coup de torchon à N'Djamena
- 35 Soudan À quoi bon voter en avril?
- 35 Disparition Mamadou Bah: Haïti au cœur

### 36 MAGHREB & MOYEN-ORIENT

- 36 Algérie Au pays des mille et un bakchichs
- 42 Tunisie Radioscopie d'un remaniement
- 44 Mauritanie La seconde chute d'Ould Taya
- 46 Maroc La voie royale
- 46 Irak Quatrième peine capitale pour « Ali le Chimique »
- 47 Égypte Repli des Frères musulmans
- 47 Liban-France Retrouvailles parisiennes

### 48 INTERNATIONAL

- 48 États-unis Obama-Clinton, un vrai roman!
- 52 Haïti Le président et son double
- 54 Parcours Mounir Fatmi
- 56 Turquie-Israël Lune de fiel
- 58 Afghanistan Les talibans frappent au cœur de Kaboul
- 58 Chili La droite, à la régulière

### 63 ECOFINANCE

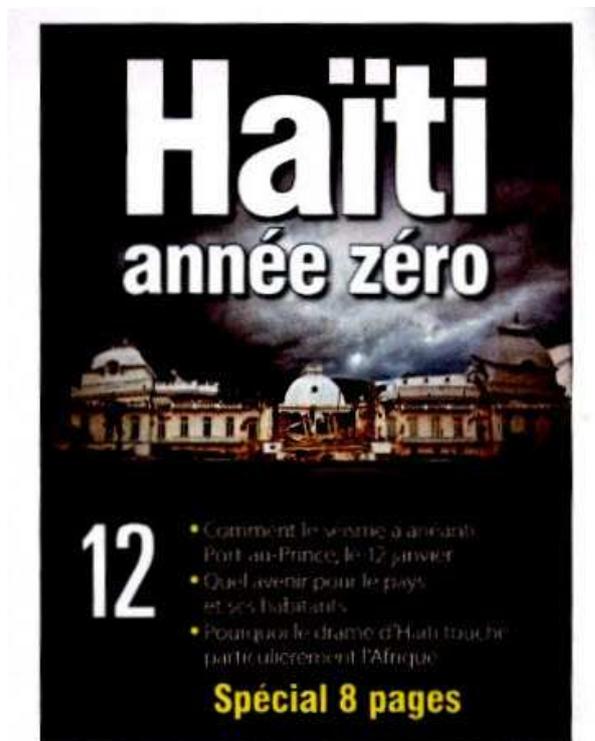
- 63 Afrique centrale Grand ménage à la Cemac
- 68 La semaine d'Ecofinance
- 69 Bourse Le Caire et Tunis à la fête, Casablanca en demi-teinte
- 70 Investissement Le Mali tire son épingle du jeu
- 72 Interview Nicole Moussa, économiste: « Le continent reste attractif »

### 74 LIRE, ÉCOUTER, VOIR

- 74 Haïti Des artistes témoignent
- 77 Bande dessinée De Mayotte à Angoulême
- 78 Culture Algériennes malgré tout
- 80 Cinéma Je te filme moi non plus

### 87 VOUS & NOUS

- 87 Choses vues Washington l'Africaine
- 88 Courrier des lecteurs
- 90 Post-scriptum



03 **CE QUE JE CROIS** Par Béchir Ben Yahmed  
08 **CONFIDENTIEL**

#### 12 FOCUS

##### 12 HAÏTI, ANNÉE ZÉRO

14 **Gérard Latortue** « Les États-Unis combleront un vide »

16 **Disparition** Hédi Annabi, ou l'idéal onusien

17 **Diaspora** Loin des yeux, près du cœur

18 **Histoire** Fille aînée de l'Afrique

18 **Edem Kodjo** « Haïti fait partie de nous-mêmes »

19 **Réflexion** Alain Mabanckou: *Nègres, debout!*

#### 20 LE DOCUMENT

20 **Indépendances** 1960, enfin libres!

#### 34 AFRIQUE SUBSAHARIENNE

34 **CAN** Retour sur un guet-apens

38 **Diplomatie** Kouchner, « l'homme révolté »

40 **Gabon** Quand opposition veut rimer avec union

43 **Nigeria** Y a-t-il un pilote dans l'avion ?

PHOTO DE COUVERTURE: RICARDO ARELLANO/AP PHOTO

# 1960

## 20 LE DOCUMENT ENFIN LIBRES!

Des millions d'Africains fêtent en 2010 le demi-siècle de leur drapeau, de leur hymne, de leur nation. Retour sur les années qui ont mené aux indépendances.



34

### PEUR SUR LA CAN

J.A. répond aux questions soulevées par l'attaque contre le bus des footballeurs togolais.

### 38 DIPLOMATIE KOUCHNER, « L'HOMME RÉVOLTÉ »

Comment le ministre français des Affaires étrangères tente d'exister face à un président omniprésent.

### 40 GABON L'OPPOSITION VEUT FAIRE L'UNION

Quand les principaux adversaires du chef de l'État essaient de s'entendre.

44

### TERRORISME DOCTEUR BALAWI, AGENT TRIPLE ET KAMIKAZE

Un djihadiste prétendument repenté a décimé la cellule de la CIA chargée de la traque des principaux chefs d'Al-Qaïda.

Récit.

### MAROC QUI EST FATIMA MANSOURI

Un portrait de la jeune maire de Marrakech.



52

LE DEVOIR D'INFORMER, LA LIBERTÉ D'ÉCRIRE

#### 44 MAGHREB & MOYEN-ORIENT

- 44 **Terrorisme** Docteur Balawi, agent triple et kamikaze
- 47 **Moyen-Orient** Les raisons d'une faillite
- 50 **Libye** Où est passé Saadi?
- 52 **Maroc** Fatima Zahra Mansouri, première dame de Marrakech
- 54 **Algérie-Espagne** Retrouvailles à Madrid
- 54 **Mauritanie** Une fatwa contre l'excision
- 55 **Tunisie** Remaniement en douceur
- 55 **Abou Dhabi** Le prince tortionnaire acquitté

#### 56 INTERNATIONAL

- 56 **Italie** Africains face à la Pieuvre
- 58 **France** Les DOM-TOM dans le brouillard
- 60 **Parcours** Sophie Ekoué
- 62 **Turquie** Agca joue les vedettes
- 62 **Venezuela** Une dévaluation très politique

#### 63 ECOFINANCE

- 63 **Ghana** Premières enquêtes anticorruption dans le pétrole

#### 66 La semaine d'Ecofinance

- 68 **Interview** Joseph E. Stiglitz, Prix Nobel d'économie: « La récession est toujours là »
- 70 **Maroc** Nuages sur le plan Azur
- 71 **Portrait** Busera Awel, directeur général d'Asky
- 72 **Côte d'Ivoire** Première bougie pour Orange Money
- 73 **Nigeria** L'avenir des banques en question

#### 74 LIRE, ÉCOUTER, VOIR

- 74 **Humour** Claudia Tagbo fait sa comédie
- 76 **Musique** Déferlante nigériane
- 77 **Le monde envoûtant** de Hindi Zahra
- 78 **Livres** Sans exotisme ni compassion
- 79 **Khadra** en terrain vague
- 80 **Incendie tragique** à l'Institut des belles lettres arabes de Tunis

#### 87 VOUS & NOUS

- 87 **Forum** Haro sur les douaniers!
- 88 **Courrier des lecteurs**
- 90 **Post-scriptum**



## 74 ÉTATS-UNIS SA PREMIÈRE VICTOIRE!

En dépit de la farouche hostilité des républicains, Barack Obama est à deux doigts de révolutionner le système de santé. Aucun président avant lui n'y était parvenu.



## 56 NIGERIA ITINÉRAIRE D'UN ENFANT GÂTÉ

Ou comment le jeune Omar Farouk Abdul Mutallab, qui a tenté de faire exploser un avion à destination des États-Unis, est devenu kamikaze.

03 **CE QUE JE CROIS** Par Béchir Ben Yahmed  
08 **CONFIDENTIEL**

### 12 FOCUS

- 12 **Terrorisme** Dans le piège d'Al-Qaïda
- 14 **Adieu Séguin**, le rebelle de la République
- 15 **Libye** Tunisiens taxés
- 16 **Cameroun** L'épervier ne dort que d'un œil
- 17 **Algérie** Les blouses blanches voient rouge
- 18 **Confidences de...** Kadoura Fares, conseiller de Marwane Barghouti
- 19 **RD Congo** De Gucht rejoue à Tintin
- 20 **CAN 2010** En attendant l'Afrique du Sud...

### 24 EN COUVERTURE

24 **Les 100 personnalités qui feront l'Afrique en 2010**

### 56 AFRIQUE SUBSAHARIENNE

- 56 **NIGERIA** Itinéraire d'un enfant gâté
- 59 **Tribune** Le Soudan à nouveau sous la menace d'une « guerre massive »
- 60 **Guinée** Sortie de crise ?

EN COUVERTURE

Les **100** personnalités qui feront l'Afrique en 2010

24

Éternels occupants de la scène médiatique ou nouvelles pousses fraîchement écloses, ils vont nous décevoir ou nous ravir. Tour d'horizon des hommes et des femmes dont on parlera à coup sûr cette année.

67 **MAROC LA RÉFORME VENUE DU SUD**

Avec l'annonce par Mohammed VI de la mise en place d'une commission chargée de concevoir un modèle de « régionalisation avancée », l'autonomie du Sahara – et de toutes les provinces du royaume – est en marche.



**MUSIQUE OYEZ KIDJO!**

Toujours engagée, la chanteuse béninoise sort un nouvel album, intitulé *Oyo*. D'un éclectisme triomphant, il reflète les coups de cœur de ses jeunes années.

20 **CAN 2010 EN ATTENDANT L'AFRIQUE DU SUD...**

Pour les cinq équipes qualifiées pour le Mondial, la 27<sup>e</sup> Coupe d'Afrique des nations (10 au 31 janvier) aura valeur de test.



64

**ALGÉRIE LA RÉCONCILIATION, DIX ANS APRÈS**

Pierre angulaire de la politique d'Abdelaziz Bouteflika, la loi sur la Concorde civile est entrée en vigueur en janvier 2000. Bilan d'une décennie de catharsis collective.

LE DEVOIR D'INFORMER, LA LIBERTÉ D'ÉCRIRE

- 61 **Ouganda** Museveni joue encore la carte gay
- 62 **Rwanda** Habyarimana tué par les siens
- 63 **Madagascar** Rajoelina défie la communauté internationale
- 63 **Djibouti** Après les Japonais, les Chinois ?

64 **MAGHREB & MOYEN-ORIENT**

- 64 **Algérie** La réconciliation, dix ans après
- 67 **Maroc** La réforme venue du Sud
- 70 **Tunisie** Bibi Junior, l'autre Bourguiba
- 71 **Confidences de...** Haim Bittan, grand rabbin de Tunisie
- 72 **Justice** Irak versus Blackwater
- 72 **Tunisie** Kais Guiga récidive
- 73 **UPM** Enfin un secrétaire général !
- 73 **Mauritanie** Épilogue d'un feuilleton politico-judiciaire

74 **INTERNATIONAL**

- 74 **ÉTATS-UNIS** Sa première victoire !
- 76 **Parcours** Dida Diafat
- 78 **Verbatim** Sarkozy se fâche (et se lâche)

- 80 **Cuba** Dalia sort de l'ombre
- 80 **Indonésie** Le tombeur de Suharto quitte la scène

81 **ECOFINANCE**

- 81 **Perspectives 2010** L'Afrique se pose des questions
- 85 **Portrait** Khaled Bichara, PDG d'Orascom Telecom
- 86 **La semaine d'Ecofinance**
- 88 **Capital-investissement** ECP en passe d'imposer son modèle
- 90 **High-tech** « Africa », le netbook à 99 dollars

92 **LIRE, ÉCOUTER, VOIR**

- 92 **Musique** Oyez Kidjo !
- 94 **Cinéma** Nollywood en crise
- 96 **Art contemporain** Enfin visibles !

111 **VOUS & NOUS**

- 111 **Hommage** Paul Ahyi, peintre sans frontières
- 112 **Courrier des lecteurs**
- 114 **Post-scriptum**

**16 TROIS MALIENS DANS LE PIÈGE AMÉRICAIN**  
Accusés de narcoterrorisme, ils risquent la réclusion criminelle à perpétuité. L'ennui, c'est qu'ils ne sont pas comme ils s'en vantaient, membres d'Al-Qaïda!

**22 GUINÉE**  
**LE MYSTÈRE TOUMBA DIAKITÉ**  
Où est passé l'ex-chef de camp de Dadis Camara, qu'il a tenté d'assassiner le 3 décembre?

**48 SÉNÉGAL**  
**PANIQUE SUR L'ÉCHIQUIER**  
Le prochain scrutin présidentiel est prévu en 2012, mais déjà le pouvoir et l'opposition sont en effervescence.

Toute l'équipe de *Jeune Afrique* vous souhaite une très bonne année 2010.

**03 CE QUE JE CROIS** Par Béchir Ben Yahmed

**08 CONFIDENTIEL**

## 16 FOCUS

**16 Terrorisme** Trois Maliens dans le piège américain

**19 Gabon** Forcing chinois à Belinga

**20 Madagascar** L'armée est dans la place

**22 Guinée** Où est passé Toumba?

**25 Iran** Montazeri, l'ayatollah rebelle

**26 Nations unies** Les Arabes vivent dangereusement

**28 La femme de la semaine** Néfertiti

**32 Kora Music Awards** Ce sera à Ouaga!

## 34 LA GRANDE INTERVIEW

**34 Laurent Gbagbo**

## 48 AFRIQUE SUBSAHARIENNE

**48 Sénégal** Panique sur l'échiquier

**52 Burkina** Que reste-t-il des hommes intègres?

**53 Côte d'Ivoire** Des fêtes sous haute surveillance

PHOTOS DE GAUCHE À DROITE: YVES VITTEL / AFP; ROBERT VIELLE / AFP; ALBERTO PIZZOLI / AFP; PRINCE KOWABE / AFP; LUDOVIC POULSIPA

**34**  
**L'INTERVIEW**  
**VÉRITÉ**



**LAURENT GBAGBO**

Élection présidentielle, France, Ouattara, Bédié, Compaoré, Guinée, argent, affaires, Dieu... À la veille d'une année qui s'annonce capitale pour la Côte d'Ivoire, le chef de l'État se confie à *Jeune Afrique*.



**OBAMA ET LE MAGHREB**  
Enquête sur la nouvelle politique américaine dans la région.

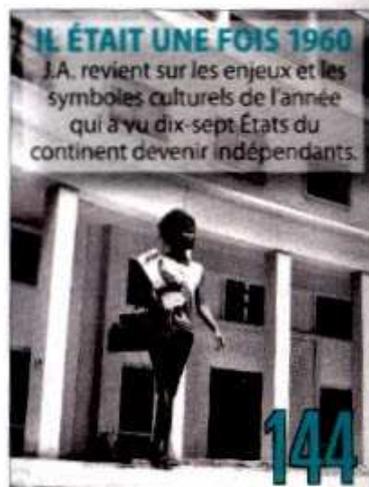
**66**  
**LA TÉLÉ DES ALGÉRIENS**  
Chaînes locales, françaises ou moyen-orientales... que regardent les téléspectateurs du pays?

**113** ENQUÊTE  
**GUERRE DES HUILES**  
Pourquoi le secteur aiguise les appétits en Afrique de l'Ouest.

**125** DOSSIER  
**L'AFRIQUE A BONNE MINE**  
Les indicateurs sont au vert pour redynamiser le secteur en 2010.

**87**

**LE PLUS CAMEROUN**  
Relance, lutte contre la pauvreté, infrastructures... Tout est urgent si le pays veut obtenir des résultats à la hauteur de son potentiel.  
**Spécial 24 pages**



LE DEVOIR D'INFORMER, LA LIBERTÉ D'ÉCRIRE

- 54 **Élections** À quoi servent les observateurs
- 57 **Comores** Voie ouverte pour Sambi

**58 MAGHREB & MOYEN-ORIENT**

- 58 **États-Unis/Maghreb** Obama l'équilibriste
- 64 **Tunisie** Un cheikh pas comme les autres
- 66 **Télévision** Ce que regardent les Algériens
- 68 **Chine-Afrique du Nord** « Made in Egypt »
- 70 **Moyen-Orient** 2009, année noire
- 72 **Égypte** « Fitna » chez les Frères
- 73 **Mauritanie** Sale temps pour le tourisme
- 73 **Algérie** Quand Ahmed rencontre Louisa...

**74 INTERNATIONAL**

- 74 **France** Sarkozy a-t-il perdu la main?
- 77 **Climat** Et si le pire n'était pas sûr
- 80 **États-Unis** Bienvenue à Little Senegal!
- 82 **Parcours** Babetida Sadjo
- 84 **Reportage** France, piège doré pour vieux migrants
- 86 **Roumanie** Il y a vingt ans, Ceausescu...
- 86 **Afghanistan** Drôle d'équipe!

**87 LE PLUS DE JEUNE AFRIQUE**

- 87 **Cameroun** Les défis de la croissance

**113 ECOFINANCE**

- 113 **Afrique de l'Ouest** La guerre des huiles bat son plein
- 118 **La semaine d'Ecofinance**
- 120 **Énergie solaire** Desertec, entre ombres et lumières
- 122 **Management** L'efficace réseau des Africains de HEC
- 124 **Maritime** Fin de tempête pour CMA CGM ?

**125 LE DOSSIER DE JEUNE AFRIQUE**

- 125 **Mines** 2010, l'année du rebond

**136 LIRE, ÉCOUTER, VOIR**

- 136 **Interview** Morgan Freeman: « Incarner Mandela était ma destinée »
- 140 **Théâtre** Maroc: à la recherche de la gloire perdue Dans les vapeurs du hammam
- 142 **Livres** Une sélection de beaux livres
- 144 **Événement** Il était une fois 1960

**159 VOUS & NOUS**

- 159 **Forum** Crimes et châtements en Guinée
- 160 **Courrier des lecteurs**
- 162 **Post-scriptum**

- [Revueltas y rebeldes](#) por Eric Hobsbawn.
- [Un nuevo equilibrio de bienestar](#) por Gösta Esping-Andersen.
- [La transformación del mundo audiovisual español](#) por Manuel Campo Vidal.
- [La presidencia española de la Unión europea](#) por José María Zufiaur.
- [Modelo de representación y keynesianismo informacional](#) por José Luis López Bulla.
- [El Estatuto de Catalunya: Responsabilidad política y espíritu constitucional](#) por Círculo de Economía de Barcelona.
- [El mercado de medicamentos genéricos](#) por Arseni Gibert, Jaume Puig-Junoy, Iván Moreno Torres, Anna Merino Castelló.
- [Al aceptar el Premio Nobel de la Paz](#) por Barack Hussein Obama.

REGISTRO

<i>Presentación</i>	3
Gregorio Benito Batres	
<i>El papel histórico de la OIT en materia de Seguridad y Salud en el Trabajo</i>	5
Juan Felipe Hunt Ortiz	
<i>Especialización productiva y concentración territorial de la división del trabajo: "clusters" y políticas de "clusters"</i>	11
Gervasio Cordero Mestanza	
<i>Modelos productivos, salud laboral y políticas de prevención: el caso español</i>	27
Juan José Castillo y Pablo López Calle	
<i>Las transformaciones del empleador y sus consecuencias en Derecho del Trabajo. Una jurisprudencia "lenta y suave"</i>	49
María Fernanda Fernández López	
<i>La Prevención de Riesgos Laborales en las actividades laborales concurrentes</i>	77
Adrián González Martín	
<i>La coordinación de actividades (entre empresas) en el ámbito de la prevención de riesgos laborales y su problemática</i>	97
Pablo Palacios Valencia y José Luis Morillo López	
<b>CASOS</b>	
<i>La Prevención de Riesgos Laborales en una empresa compleja</i>	119
Andrés Luis Talavera del Pozo	
<i>¿La prevención de los riesgos laborales? ¡pero si es muy fácil!</i>	125
José María de Bona Numancia	
<i>Afrontando los retos de la coordinación preventiva de actividades empresariales en Telefónica</i>	131
Fernando Guerrero Molina-Prados	
<i>La gestión actual de la seguridad en la industria del petróleo. El caso de Repsol</i>	143
Enrique Iglesias García	
<i>Estructura empresarial en la construcción y su legislación</i>	149
Olga García Hormigo	
<i>El modelo de coordinación de actividades empresariales en el Grupo El Corte Inglés.</i>	161
Manuel Pinardo Puerta	
<i>Observatorio documental e informativo de "La Mutua"</i>	169

## FEATURES

- 9 The year ahead**  
The experts at the Labour Research Department explain what trade unionists can expect from 2010
- 13 School support staff**  
There is now a negotiating body for school support staff, reflecting their increased roles and responsibilities
- 16 Pensions provision**  
The government has been taking action on pensions. But is it enough to satisfy pensions campaigners?
- 19 Energy policy**  
There are signs of a serious shortfall in UK energy capacity in the years ahead. How can this be avoided?

## NEWS

- 4 News**  
Investment helps absorb shock of Corus blow
- 7 Union news**
- 8 European news**

## BACK-UP

- 23 Law**
- 26 Health and safety**
- 28 Equality**
- 29 Workplace**

## REGULARS

- 30 Index • events**
- 31 Reviews • e-views**

- **Claudio Magris**  
«Sin justicia, la paz no es posible» 2
- **Norman Manea**  
Monumentos a la vergüenza 6
- **Juan Ángel Juristo**  
¿Quién teme al lobo feroz? 16
- **Marc Gual Aleu**  
Bruce Springsteen y el Cristo cercano 20

**NIKOS KAZANTZAKIS.**  
**CORRESPONSAL EN LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA** 25

- **Carlos García Santa Cecilia**  
40 días en España 26
- **Nikos Kazantzakis**  
**Qué vi durante 40 días en España**  
La agonía de Madrid. 24 de noviembre de 1936 38  
Entrevista a Unamuno. 14 de diciembre de 1936 48  
En las afueras de Madrid. 19 de diciembre de 1936 52  
Entrevista a Franco. 19 de diciembre de 1936 57
- **Dimitris Filippís**  
La última guerra romántica vista desde Grecia 62
- **Reyes Mate y Rosa Pereda**  
No nacemos inocentes 70

**LOS LIBROS**

- **Ramón Acín** (Luis Mateo Díez); **Julia Otxoa** (Juan Larrea); **Rosa Pereda** (Juan Ignacio Macua); **Miguel Rubio** (Manuel Serrano Vélez); **Martín Rodríguez-Gaona** (Sandra Santana); **María José Sánchez Furió** (Edmund Wilson) 81

**CORRESPONDENCIA**

- **Rosa Pereda, Paula Izquierdo** 93

## NOTAS EDITORIALES

Universidad y política en Israel y aquí .....	5
La militarización de América Latina .....	10
Afganistán: no en nuestro nombre .....	20

### Una conferencia de Mario Bunge

Presentación, por Alfons Barceló .....	23
¿Existió el socialismo alguna vez y tiene porvenir? por Mario Bunge .....	27

### Invitación a un debate: el sorteo y las cámaras sorteadas como mejoras institucionales a la democracia

por Jorge Cancio .....	47
------------------------	----

### Solidaridad interterritorial y financiación

por Ramón Franquesa y Antoni Montserrat .....	67
---	----

### ¿Cómo salir de la trampa?

por Pierre Larroutourou .....	89
-------------------------------	----

### Cómo rodar *El Capital* de Marx

por Serguei Mijailovich Eisenstein .....	95
--	----

### «En construcció» i «Com a íntim» (Miguel Hernández)

por Pere Comes i Miralles .....	119
---------------------------------	-----

## CUESTIÓN DE PALABRAS

Por Javier Rodríguez Marcos .....	131
-----------------------------------	-----

## RESEÑA

### Marxismo, ¿hipótesis o teoría?

por Edgardo Logiudice .....	135
-----------------------------	-----

CITA .....	149
------------	-----

	<u>Págs.</u>
PRESENTACIÓN .....	5-7
<b>I. ESTUDIOS</b>	
EXTRANJERÍA, ILEGALIDAD Y LA MEDIDA ENTRE LA DISCRIMINACIÓN Y LA DISTINCIÓN PERMITIDA, por LIEA GARCÍA .....	11-40
EL CRITERIO DE «ADECUACIÓN» APLICADO AL DERECHO A LA VIVIENDA DE LOS INMIGRANTES: UNA GEOMETRÍA VARIABLE, por ENCARNACIÓN LA SPINA .....	41-83
ANÁLISIS DE LA DIVERSIDAD CULTURAL EN LA LEGISLACIÓN EDUCATIVA ESPAÑOLA: UN RECORRIDO HISTÓRICO, por ALICIA PÉÑALVA VÉLEZ .....	85-114
LA INTEGRACIÓN DE INMIGRANTES EN ESPAÑA: EL MODELO <i>PATCH-WORK</i> , por ANTIDIO MARTÍNEZ DE LIZARRONDO ARTOLA .....	115-146
¿ES NECESARIA LA MEDIACIÓN INTERCULTURAL? UNA APROXIMACIÓN DESDE EL CONTEXTO COMUNICATIVO, por SUSANA RIDAO RODRIGO .....	147-170
MEDIACIÓN INTERCULTURAL NATURAL: REFLEXIONES A PARTIR DE UNA EXPERIENCIA LOCAL, por MARCELA JABBAZ Y ALBERT MONCÚSÍ FERRÉ .....	171-204
<b>II. EXPERIENCIAS</b>	
SEMILLAS DE ESPERANZA, por MIA, MESA INTERRELIGIOSA DE ALICANTE ...	207-223
<b>III. ACTUALIDAD LEGISLATIVA</b>	
PABLO BENLLOCH .....	227-238
<b>IV. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS</b> .....	241-255

<b>ESTRATEGIAS</b>	<b>06</b>
<b>CONCILIACIÓN-Herramientas</b>	<b>08</b>
<b>Seguimiento y medición</b> <i>Roberto Martínez y Javier Martínez</i>	
<b>EMPLOYER BRANDING</b>	<b>09</b>
<b>Nuevos caladeros de talento joven en España</b> <i>Clara Martín</i>	
<b>TOP BENCHMARK</b>	<b>10</b>
<b>Top Employers en la industria farmacéutica vs. Top Employers</b> <i>Robert Schäfer</i>	
<b>PERSPECTIVAS DE E-LEARNING</b>	<b>12</b>
<b>Itinerarios de formación por función</b> <i>Mónica Otero y Oscar Dalmau</i>	
<b>GPS RH</b>	<b>16</b>
<b>De "best practice" a "next practice": RR.HH. de nueva generación</b> <i>Montse Ventosa</i>	
<b>BLOGOSFERA</b>	<b>20</b>
<b>Los mejores del mes</b> <i>Eugenio de Andrés y Ángel Martín</i>	
<b>EN PORTADA</b>	<b>24</b>
	
<b>Del cuento a la cuenta: La necesidad de eficiencia en Recursos Humanos</b> Contribuir al liderazgo de la crisis a través de las personas es el gran proyecto que tienen en sus manos los departamentos de RR.HH., un proyecto en el que se tocan todos los palillos de la función y que tiene que conducir, necesariamente, a dejarse de cuentos de management para ser eficaces en la aportación a las cuentas. <i>Jesús Correas</i>	

**ENTREVISTA** **30**



**Óscar Romero, Director de RR.HH. de USP Hospitales:**  
*"Nuestro paciente exige un trato exquisito y por eso nos aplicamos en los procesos de selección y formación de nuestros profesionales"*

*María Teresa Sáenz.*

**INFORME** **38**

**Diez ideas de Recursos Humanos para superar la crisis en 2010**

La adaptabilidad de las políticas de RR.HH. a los requerimientos del negocio y de la situación van a ser principios clave en 2010. Sólo así será capaz de aportar calidad, negocio e innovación en dosis de valor suficientes para consolidar posiciones. El "decálogo de superación" propuesto por el Foro de Recursos Humanos de Foment del Treball apunta 10 ideas que van desde la individualización de las relaciones laborales hasta la profesionalización de la comunicación interna.

*Foro de Recursos Humanos de Foment del Treball, 2009.*

**PRODUCTIVIDAD** **44**

**Nadar contra corriente o cómo aumentar las horas de trabajo disminuye la productividad**

Hablando con el lenguaje de McClelland, los españoles tenemos una elevada necesidad de afiliación. La familia, los amigos, los compañeros... conforman nuestro universo social y en torno a él gravitamos cumpliendo nuestras particulares leyes orbitales. El actual entorno laboral, con unos horarios intensivos en cantidad y no en calidad, ha hecho que el trabajo sea nuestro principal entorno de afiliación. Pero cuanto más afiliamos, menos producimos...

*Ignacio Martín Maruri*

**INNOVACIÓN** **50**



**Jorge Muñoz, DRH de Amper:**  
*"El conocimiento de los valores corporativos entre los empleados les convierte en portavoces de la compañía"*

*Francisco García Cabello*

## ■ DOSSIER GESTION PUBLICA 57



**PRESENTACIÓN** 59  
**REDES PÚBLICAS** 60

**COMPETENCIAS** 62  
**¿Cómo explicar las competencias desde el ámbito del desempeño de tareas?**  
*Carmelo Basoredo Ledo*

**DESARROLLO** 70  
**El procedimiento de acogida en el Ayuntamiento de Alcobendas**  
*Diego González Mansilla y Mercedes Ocaña Aguirre*



## ■ RELACIONES LABORALES 73

**MISCELÁNEA JURISPRUDENCIAL**  
Acerca de la posibilidad de agrupar a dos o más centros de trabajo de menos de seis trabajadores para poder acceder a la elección de delegados de personal  
*Antonio Pedrajas Quiñes*

**PRÁCTICA LABORAL**  
Sobre la reducción de jornada y la concreción horaria  
**¿Es el infarto un itinere accidente de trabajo?**  
*Cristina Giménez Salinas*

**JURISPRUDENCIA COMENTADA**  
Competencias del Comité de Seguridad y Salud  
*Teresa Trigueros Ramos*

## ■ PRÁCTICA LABORAL 80

**Grupo Mahou-San Miguel: Accesibilidad y formación para una estrategia de empleo y discapacidad**  
*Jesus Nuñez Sánchez*

## ■ FORMACIÓN 82

**Construir en la adversidad**  
*José Ignacio Ustaran*



## ■ LECCIONES ROMANAS 84

**Cicerón: La traición por intereses políticos**  
*Javier Fernández Aguado*

## ■ EMOCIONES Y EMPRESA 86

**Victimismo que une**  
*Leandro Fernández Macho*

## ■ PERFILES 88

**Director de División**  
*Manuel Osorio*

## ■ INGLÉS PRÁCTICO 90

**Selling yourself in a cover letter**  
*Coby Price*

## ■ IT RH 92

**¿Por qué apenas hay tecnología de vanguardia en los departamentos de RRHH y sí en otras áreas?**

*Manuel Monterrubio*

## ■ CUATRO SEMANAS 94

## ■ BIBLIOTECA 97

## ■ - RECURSOS +HUMANOS 98

**Reflexionando**  
*Efrén Martín*

<b>Editorial: Preparing the Exit</b> .....	7
<b>Chapter 1. General Assessment of the Macroeconomic Situation</b> .....	11
Overview .....	12
Forces acting on OECD economies .....	14
Growth prospects .....	31
Policy responses and requirements .....	46
Appendix 1.A.1. A stylised medium-term scenario .....	70
Appendix 1.A.2. Medium-term fiscal consolidation plans .....	77
<b>Chapter 2. The Automobile Industry in and beyond the Crisis</b> .....	87
Introduction and summary .....	88
The importance of the automobile industry in the economy .....	89
How closely related are the automobile and the business cycles? .....	92
The automobile industry has been severely affected by the economic downturn .....	95
Governments have encouraged car purchases .....	97
Prospects for the short and medium term differ across regions .....	105
Appendix 2.A.1. Error – Correction Model of car sales .....	112
Appendix 2.A.2. Car sales in the medium term .....	114
<b>Chapter 3. Developments in Individual OECD Countries</b> .....	119
United States .....	120
Japan .....	125
Euro Area .....	130
Germany .....	135
France .....	140
Italy .....	145
United Kingdom .....	150
Canada .....	155
Australia .....	160
Austria .....	163
Belgium .....	166
Czech Republic .....	169
Denmark .....	172
Finland .....	175
Greece .....	178
Hungary .....	181
Iceland .....	184
Ireland .....	187
Korea .....	190
Luxembourg .....	193
Mexico .....	196
Netherlands .....	199
New Zealand .....	202
Norway .....	205
Poland .....	208
Portugal .....	211
Slovak Republic .....	214
Spain .....	217
Sweden .....	220
Switzerland .....	223
Turkey .....	226
<b>Chapter 4. Developments in Selected Non-member Economies</b> .....	229
Brazil .....	230
China .....	234
India .....	238
Russian Federation .....	242
Chile .....	246
Estonia .....	249
Indonesia .....	252
Israel .....	255
Slovenia .....	258
South Africa .....	260
<b>Special chapters in recent issues of OECD Economic Outlook</b> .....	263

<b>Statistical Annex</b> .....	265
Country classification.....	266
Weighting scheme for aggregate measures.....	266
Irrevocable euro conversion rates.....	266
National accounts reporting systems and base-years.....	266
Annex Tables.....	269
<b>Boxes</b>	
1.1. Household balance sheets and the saving rate.....	24
1.2. Policy and other assumptions underlying the projections.....	32
1.3. The labour market in the economic downturn.....	37
1.4. Accounting for recent developments in global trade balances.....	42
1.5. Possible risks to the recovery.....	44
1.6. Proposals to reform the financial sector.....	54
1.7. The fall in government revenues and prospects for recovery.....	60
1.8. Fiscal consolidation and economic growth in the medium term.....	64
2.1. Some specific features of the automobile industry.....	92
2.2. Past evidence on car scrapping programmes.....	103
<b>Tables</b>	
1.1. A modest recovery from widespread recession.....	12
1.2. Real house prices are falling almost everywhere.....	27
1.3. World trade will recover and imbalances remain lower than before.....	35
1.4. Labour markets conditions will turn up slowly.....	36
1.5. Governments have introduced a wide array of financial relief measures since mid-2008.....	51
1.6. Fiscal positions will improve only slowly.....	59
1.7. The effects of single-country and synchronised fiscal consolidation.....	62
1.8. Governments have introduced a wide range of structural policy measures since mid-2008.....	67
1.9. Policy reforms that can reduce unemployment.....	69
1.10. Potential output over the medium-term.....	72
1.11. Macroeconomic summary of the stylised medium-term scenario.....	73
1.12. Fiscal trends based on a stylised consolidation.....	74
1.13. Medium-term fiscal consolidation plans.....	78
2.1. Automobile production is more volatile than GDP and investment.....	94
2.2. Passenger vehicle production levels and growth in countries producing one million or more units in 2008.....	96
2.3. Principal measures to support the automobile sector.....	99
2.4. Capacity and sales in the auto industry.....	110
2.5. Error correction models for car sales growth.....	113
<b>Figures</b>	
1.1. Interbank lending rates have fallen to very low levels.....	15
1.2. Money market conditions have improved remarkably.....	16
1.3. Bank lending growth has collapsed.....	18
1.4. Corporate bond yields have declined considerably.....	20
1.5. Shares do not appear overvalued relative to cyclically-adjusted earnings.....	21
1.6. Financial conditions indices have recovered.....	22
1.7. World trade growth is now rebounding.....	23

1.8. Housing investment is below peak levels . . . . .	28
1.9. Business investment has fallen sharply . . . . .	29
1.10. The OECD inventory cycle is turning . . . . .	30
1.11. Oil prices have rebounded . . . . .	31
1.12. Unemployment will remain high in the OECD . . . . .	36
1.13. Central bank balance sheets have expanded strongly in the United States and the euro area . . . . .	48
1.14. Government debt levels are pushed up to record highs. . . . .	58
1.15. Sovereign bond spreads in the euro area remain above pre-crisis levels . . . . .	63
1.16. Cross-border bank lending is shrinking rapidly . . . . .	68
2.1. Value added, employment, exports by sector in OECD economies, 2006 . . . . .	90
2.2. Value added, employment and export share of the automobile industry . . . . .	91
2.3. G7 GDP and automobile production growth. . . . .	93
2.4. Correlation between private consumption and car sales. . . . .	94
2.5. Car sales growth. . . . .	95
2.6. New passenger car registrations in Western Europe by type . . . . .	95
2.7. Contributions of income and financial market conditions to car sales growth . . . . .	97
2.8. Average scrapping subsidy levels in OECD countries. . . . .	102
2.9. Car ownership and GDP per capita . . . . .	105
2.10. Actual and trend car sales 1995-2015 . . . . .	107
2.11. Effect of a rebound in activity and financial conditions on car sales prospects for 2010 and 2011 . . . . .	109
2.12. Vehicles ownership and income per capita . . . . .	115

---

**EDITORIAL**

- 2 **Responsible and committed partners**  
Abbas El Fassi, Prime Minister of Morocco
- 3 **Why governance and investment matter for development**  
Angel Gurría

---

**NEWS BRIEF**

- 4 **Showing progress; Economy; Hard talk**

---

**SPOTLIGHT ON MENA**

- 6 **Middle East and North Africa: Towards a brighter outlook**
- 10 **Roundtable on the Middle East and North Africa: What governments are doing for development**  
Morocco, Bahrain, Egypt, Yemen, Italy, Korea and Spain
- 16 **Women at work**
- 19 **Free zones: Benefits and costs**
- 22 **Financing SMEs**  
Mohamed Agrebi, Director General for SME Promotion, Ministry of Industry, Energy and SMEs, Tunisia
- 23 **More than meets the movie eye**
- 24 **Putting money where our minds are**
- 26 **Encouraging investment**  
Gary Campkin, Head, International Group at the Confederation of British Industry and Chair of the BIAC MENA Task Force
- 29 **A work in progress**
- 30 **Financier of last resort?**
- 31 **MENA and MNEs**
- 32 **Cleaning up government**

- 34 **Fighting bribery; Responsible business forum**
- 35 **Islamic banking**
- 40 **Transport: An investment that pays**
- 43 **Water: Opening the tap**
- 44 **Renewable force**
- 46 **Moroccan wind**

---

**OECD.ORG**

- 48-49 **Call to action on climate change; Charting a disastrous course**
- 49 **Lighting the way forward for education; Recent speeches by Angel Gurría; New arrivals**
- 50 **Calendar; Frankie.org**

---

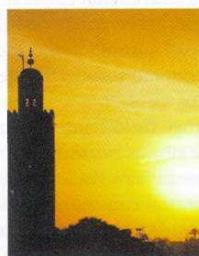
**BOOKS**

- 52 **Back to Iraq**  
**ORDER FORM...ORDER FORM**
- 53 **Focus on investment and governance**

---

**DATABANK**

- 54 **Economic indicators**
- 56 **Where's the beef; Energy deficits**



Cover image  
Sunset over Koutoubia  
Mosque in Marrakech

- 5 | PRESENTACION
- A DEBATE
- 8 | La sociedad española ante los nuevos modelos de familia  
M.ª ANGELES CEA D'ANCONA
- 23 | Factores de la evolución de la fecundidad en España  
en los últimos 30 años  
DANIEL DEVOLDER Y ANNA CABRÉ
- 40 | Metamorfosis del conflicto familiar: género y generaciones  
ENRIQUE GIL CALVO
- 52 | Los efectos de la reducción del tamaño de las familias  
en las relaciones familiares de las personas viudas  
GERARDO MEIL
- 65 | ¿Cuándo se implican los hombres en las tareas domésticas?  
Un análisis de la *Encuesta de Empleo del Tiempo*  
M.ª JOSÉ GONZÁLEZ Y TERESA JURADO-GUERRERO
- 82 | Los derechos de los niños frente a los derechos de las madres  
ISABEL MADRUGA TORREMOCHA
- 95 | El tratamiento de la familia en el impuesto sobre la renta personal  
JOSÉ FÉLIX SANZ SANZ, DESIDERIO ROMERO JORDÁN Y BEGOÑA BARRUSO CASTILLO
- 120 | Estrategias financieras de las familias españolas,  
con especial consideración de la vivienda  
FERNANDO PAMPILLÓN

## EN PERSPECTIVA INTERNACIONAL

- 129 Herencia genética y rendimiento educativo: nuevos avances en la bibliografía empírica internacional  
JUAN J. FERNÁNDEZ
- 140 La religión y los cimientos históricos de las políticas públicas dirigidas a madres y padres trabajadores  
KIMBERLY J. MORGAN
- 153 La paradoja del matrimonio por amor y la historia del divorcio moderno  
STEPHANIE COONTZ
- 163 La atención infantil pública y los centros preescolares en Europa Occidental: una perspectiva histórica comparada  
HARRY WILLEKENS
- LA DIMENSIÓN SOCIAL DE LAS CAJAS DE AHORROS
- 177 Un año récord: la Obra Social de las Cajas de Ahorros en 2008  
BERTA ÁLVAREZ-MIRANDA

INTRODUCCIÓN EDITORIAL

Crisis y regulación financiera

v

I. GÉNESIS E IMPLICACIONES DE LA CRISIS FINANCIERA

La dinámica de las tensiones financieras: Causas y consecuencias:	2	<i>José Manuel González-Páramo</i>
Crisis y regulación financiera: Lecciones de la evidencia empírica y mecanismos de acción:	12	<i>Santiago Carbó Valverde</i>
Once fallos de mercado y de Estado en la crisis financiera:	26	<i>Guillermo de la Dehesa</i>
Las implicaciones regulatorias de la crisis financiera:	38	<i>Montserrat Martínez Parera Fernando Restoy Lozano</i>
Nota: La reforma del sistema europeo de supervisión financiera: Situación actual y cuestiones pendientes:	47	<i>José Pérez Fernández</i>
La crisis financiera. Una perspectiva histórica:	52	<i>Antonio Torrero Mañas</i>
Financiación inmobiliaria, burbuja crediticia y crisis financiera. Lecciones a partir de la recesión de 2008-2009:	66	<i>José García Montalvo</i>

II. EXPERIENCIAS NACIONALES E INTERNACIONALES

Demasiados aciertos pueden llevar al error: Definiendo el marco de la crisis financiera:	88	<i>Richard J. Rosen</i>
La crisis bancaria del Reino Unido:	113	<i>Phil Molyneux</i>
La crisis de "Northern Rock": Un caso de fallo de regulación, de negocio y de intervención:	124	<i>David T. Llewellyn</i>
Efectos y lecciones de la crisis crediticia para las economías emergentes:	138	<i>Alicia García Herrero Sonsoles Castillo Delgado</i>

---

3-8 Presentación. Reconocimiento de la pluralidad y contacto cultural

Articles

11-27 **Lucas, Javier de** (Universitat de València. Director de la Casa de España en París)  
Inmigración, diversidad cultural, reconocimiento político. *Papers*, 2009, núm. 94, p. 11-27.

Palabras clave: filosofía del derecho, filosofía política, migraciones, cultura.

29-58 **Roche Cárcel, Juan A.** (Universidad de Alicante); **Serra, Inmaculada** (Universitat de València)  
Contradicciones culturales de las migraciones en la sociedad globalizada. *Papers*, 2009, núm. 94, p. 29-58.

Palabras clave: globalización, sociología de la cultura, cambio social, identidad, espacio, tiempo.

59-77 **Garrigós Moneris, José Ignacio** (Universidad de Alicante); **Daniel Villa, Aurora** (Universidad Miguel Hernández)  
Inmigración y proyectos migratorios. El caso de una *pied-noir* en Alicante. *Papers*, 2009, núm. 94, p. 59-77.

Palabras clave: relato de vida, entrevista en profundidad, sociología de las migra-

- 79-111 **Bericat Alastuey, Eduardo** (Universidad de Sevilla)  
La valoración social del multiculturalismo y del monoculturalismo en Europa. *Papers*, 2009, núm. 94, p. 79-111.

Palabras clave: multiculturalidad, valores sociales, cohesión social, cohesión cultural, cultura, inmigración, racismo, xenofobia, discriminación, minorías.

#### Notes d'investigació

- 115-137 **Ariño Villarroya, Antonio** (Universitat de València)  
Estilos de aculturación y encrucijadas de la diversidad cultural. *Papers*, 2009, núm. 94, p. 115-137.

Palabras clave: migraciones, asimilacionismo, integracionismo.

- 139-153 **Aparicio, Rosa** (Universidad Pontificia Comillas); **Tornos, Andrés** (Universidad Pontificia Comillas)  
Migraciones, diversidad cultural y teoría de la cultura. *Papers*, 2009, núm. 94, p. 139-153.

Palabras clave: multiculturalismo, antropología, discriminación.

- 155-169 **Algado Ferrer, María Teresa** (Universidad de Alicante); **Ruiz Callado, Raúl** (Universidad de Alicante)  
El desarrollo humano y los movimientos migratorios en las culturas mediterráneas. *Papers*, 2009, núm. 94, p. 155-169.

Palabras clave: sociología de la cultura, desequilibrio demográfico, bienestar, desigualdades.

- 171 Evaluadors anònims de Papers i estadística d'articles de l'any 2009

- 173-175 Premi "la Caixa" de Ciències Socials

■ INTRODUCCIÓN.....	V
■ UN PANORAMA SOBRE LA LITERATURA DE LAS TARJETAS DE PAGO. <i>Wilko Bolt y Sujit Chakravorti</i> .....	1
■ EFICIENCIA EN LOS PAGOS CON TARJETAS. <i>Mario Guadamillas Muñoz</i> .....	15
■ TARJETAS Y TASAS DE INTERCAMBIO: LA VISIÓN DE LAS ENTIDADES FINANCIERAS. <i>Agustín Márquez Dorsch</i> .....	27
■ ANTITRUST Y TARJETAS DE PAGO: EN BUSCA DE LA TASA DE INTERCAMBIO ÓPTIMA. <i>Juan Delgado y Eduardo Pérez Asenjo</i> .....	49
■ TARJETAS, TRANSFERENCIAS Y DOMICILIACIONES: UN RECORRIDO POR LOS PRIMEROS DIECIOCHO MESES DE LA SEPA. <i>Sergio Gorjón Rivas</i> .....	59
■ COMPATIBILIDAD ENTRE CAJEROS AUTOMÁTICOS Y TERMINALES EN PUNTO DE VENTA. <i>Santiago Carbó Valverde y Francisco Rodríguez Fernández</i> .....	75
■ SUSTITUCIÓN DE EFECTIVO POR TARJETAS: EL PAPEL DE LOS PROGRAMAS DE INCENTIVOS. <i>José Manuel Liñares-Zegarra</i> .....	83

### DOCUMENTOS

■ DIRECTIVA 2007/64/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, DE 13 DE NOVIEMBRE DE 2007, SOBRE SERVICIOS DE PAGO EN EL MERCADO INTERIOR, POR LA QUE SE MODIFICAN LAS DIRECTIVAS 97/7/CE, 2002/65/CE, 2005/60/CE Y 2006/48/CE Y POR LA QUE SE DEROGA LA DIRECTIVA 97/5/CE (TEXTO PERTINENTE A EFECTOS DEL EEE) (DOUE DE 5 DE DICIEMBRE) (CORRECCIÓN DE ERRORES DOUE DE 18 DE JULIO DE 2009).....	93
■ COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS. COMUNICACIÓN DE LA COMISIÓN. Finalizar la SEPA: programa de trabajo para 2009-2012. Bruselas, 10.9.2009, COM(2009) 471 final.....	141

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Éditorial : préparer la sortie</b> .....	7
<b>Chapitre 1. Évaluation générale de la situation macroéconomique</b> .....	11
Vue d'ensemble .....	12
Forces agissant sur les économies de l'OCDE .....	15
Perspectives de croissance .....	33
Réponses et impératifs de politique économique .....	49
Appendice 1.A1. Un scénario à moyen terme stylisé .....	77
Appendice 1.A2. Mesures d'assainissement budgétaire à moyen terme .....	84
<b>Chapitre 2. L'industrie automobile pendant et après la crise</b> .....	93
Introduction et synthèse .....	94
L'importance de la construction automobile dans l'économie .....	96
Les cycles de l'automobile et de l'économie sont-ils étroitement liés ? .....	99
L'industrie automobile a subi le repli économique de plein fouet .....	99
Les autorités ont soutenu les achats de véhicules .....	103
Les perspectives à court et moyen terme varient selon les régions .....	112
Appendice 2.A1. Ventes d'automobiles : modèle de correction d'erreur .....	119
Appendice 2.A2. Les ventes automobiles à moyen terme .....	121
<b>Chapitre 3. Évolutions dans les pays membres de l'OCDE</b> .....	125
États-Unis .....	126
Japon .....	131
Zone euro .....	137
Allemagne .....	142
France .....	147
Italie .....	152
Royaume-Uni .....	157
Canada .....	163
Australie .....	168
Autriche .....	171
Belgique .....	174
Corée .....	177
Danemark .....	180
Espagne .....	183
Finlande .....	186
Grèce .....	189
Hongrie .....	192
Irlande .....	195
Islande .....	198
Luxembourg .....	201
Mexique .....	204
Norvège .....	207
Nouvelle-Zélande .....	210
Pays-Bas .....	213
Pologne .....	216
Portugal .....	219
République slovaque .....	222
République tchèque .....	225
Suède .....	228
Suisse .....	231
Turquie .....	234
<b>Chapitre 4. Évolutions dans certaines économies non membres</b> .....	237
Brésil .....	238
Chine .....	243
Inde .....	247
Fédération de Russie .....	251
Afrique du Sud .....	255
Chili .....	258
Estonie .....	261
Indonésie .....	264
Israël .....	267
Slovénie .....	270
<b>Chapitres spéciaux parus dans les derniers numéros des Perspectives économiques de l'OCDE</b> .....	273

<b>Annexe statistique</b> .....	275
Classification des pays .....	276
Mode de pondération pour les données agrégées .....	276
Taux de conversion irrévocable de l'euro .....	276
Systèmes de comptabilité nationale, années de référence et dernières mises à jour .....	277
Tableaux annexes .....	279

#### Encadrés

1.1. Bilans des ménages et taux d'épargne .....	26
1.2. Hypothèses de politique économique et autres hypothèses sous-tendant les prévisions .....	34
1.3. Le marché du travail dans la récession économique .....	39
1.4. Causes des variations récentes des balances commerciales mondiales .....	44
1.5. Risques possibles pour la reprise .....	47
1.6. Propositions de réforme du secteur financier .....	58
1.7. Baisse des recettes publiques et perspectives de reprise .....	64
1.8. L'assainissement budgétaire et la croissance économique à moyen terme .....	69
2.1. Spécificités de l'industrie automobile .....	98
2.2. Enseignements tirés de programmes antérieurs de mise à la casse .....	110

#### Tableaux

1.1. La croissance s'est effondrée .....	12
1.2. Les prix réels du logement baissent dans la plupart des pays .....	29
1.3. Le commerce mondial dégringole et les déséquilibres extérieurs sont en baisse .....	37
1.4. Les conditions du marché du travail se détériorent fortement .....	38
1.5. Mesures gouvernementales de soutien au secteur financier depuis mi-2008 .....	55
1.6. Les situations budgétaires ne vont s'améliorer que lentement .....	63
1.7. Les effets de l'assainissement budgétaire par pays et synchronisé .....	67
1.8. Les gouvernements ont mis en place un large éventail de mesures de politique structurelle depuis le milieu de 2008 .....	73
1.9. Les réformes qui peuvent réduire le chômage .....	75
1.10. Croissance de la production potentielle totale et de ses composantes .....	79
1.11. Vue d'ensemble du scénario macroéconomique de référence .....	80
1.12. Orientations budgétaires dans le scénario de référence à moyen terme .....	82
1.13. Programmes d'assainissement budgétaire à moyen terme .....	85
2.1. La production automobile est plus instable que le PIB et l'investissement .....	101
2.2. Niveaux de production de véhicules particuliers et croissance dans les pays produisant au moins un million d'unités en 2008 .....	103
2.3. Principales mesures de soutien au secteur automobile .....	105
2.4. Capacités et ventes du secteur automobile .....	117
2.5. Modèles de correction d'erreur pour l'évolution des ventes automobiles .....	120

#### Graphiques

1.1. Les taux d'emprunt interbancaires sont tombés à de très bas niveaux .....	16
1.2. Les conditions des marchés monétaires se sont remarquablement améliorées .....	16
1.3. La croissance du crédit bancaire s'est effondrée .....	19
1.4. Les rendements des obligations de sociétés ont considérablement baissé .....	21
1.5. Les actions ne semblent pas surcotées par rapport aux bénéfices corrigés du cycle .....	22
1.6. Les conditions financières se sont redressées .....	23

1.7. Le commerce mondial est maintenant reparti à la hausse .....	25
1.8. L'investissement en logement est inférieur aux pics .....	30
1.9. L'investissement des entreprises a baissé fortement. ....	31
1.10. Le cycle des stocks dans l'OCDE s'est retourné .....	32
1.11. Le prix du pétrole est reparti à la hausse .....	33
1.12. Le chômage va rester à des niveaux élevés dans l'OCDE .....	38
1.13. Le bilan des banques centrales ont énormément gonflé aux États-Unis et dans la zone euro ..	52
1.14. Les niveaux de dette ont atteint des records .....	66
1.15. Les écarts de taux des emprunts souverains dans la zone euro restent au-dessus des niveaux d'avant la crise .....	68
1.16. Les prêts bancaires transnationaux se contractent rapidement .....	74
2.1. Valeur ajoutée, emploi, exportations par secteur dans les pays de l'OCDE, 2006 .....	96
2.2. Part de l'industrie automobile dans la valeur ajoutée, l'emploi, et les exportations. ....	97
2.3. Corrélacion entre la consommation privée et les ventes de voitures. ....	100
2.4. PIB et croissance de la production automobile des pays du G7 .....	101
2.5. Croissance des ventes de voitures. ....	102
2.6. Enregistrement par type des nouvelles voitures en Europe occidentale .....	102
2.7. Contributions du revenu et des conditions des marchés financiers à la croissance des ventes de voiture .....	104
2.8. Niveau moyen des subventions de prime à la casse dans les pays de l'OCDE .....	109
2.9. Possession de voiture et PIB par tête .....	113
2.10. Ventes réelles et tendance des ventes de voitures, 1995-2015 .....	114
2.11. Effet d'un rebond de l'activité et des conditions financières sur les ventes à venir de voitures pour 2010 et 2011 .....	116
2.12. Possession de véhicules et revenu par tête .....	122

Editorial	5
-----------	---

---

## Actualidad

Año dos para Obama	7
--------------------	---

---

*Jaime Ojeda*

La batalla por el seguro médico nacional ha exigido casi todo el capital político de Obama en su primer año. Afganistán será en 2010 el escenario internacional que pondrá a prueba al Nobel de la Paz.

Lisboa, por fin	13
-----------------	----

---

*José Enrique de Ayala*

Ningún texto puede sustituir a la voluntad política de los gobiernos nacionales de usar o no las posibilidades que se abren con el Tratado de Lisboa. Esa voluntad decidirá el futuro de la UE.

Hacia una diplomacia común	21
----------------------------	----

---

*Carlos Fernández-Arias*

Si Maastricht preparó la unión económica y monetaria y Niza la Europa ampliada, el Tratado de Lisboa sienta las bases para que la UE asuma el peso internacional que le corresponde.

Las tres virtudes de Israel 27

*Xavier Batalla*

¿Qué impide la existencia de un Estado israelí al lado de un Estado palestino? La violencia, los asentamientos y el creciente apoyo a los que se oponen a la solución de los dos Estados.

## Estudios

La Europa estratégica: el vuelo del A400M 33

*Darío Valcárcel*

■ La capacidad de Europa de diseñar y construir un gran avión militar de transporte sitúa a la Unión Europea en el centro del sector aeroespacial, que domina Estados Unidos. El avión europeo tiene una autonomía de 8.700 kilómetros y una admirable versatilidad.

Una España confusa en una Europa desorientada 45

*José Ignacio Torreblanca*

■ El actual periodo de transición e incertidumbre en la UE abre una presidencia de gestión y no de grandes transformaciones. El G-20, la crisis financiera y el marasmo europeo obligan a España a reflexionar sobre la necesidad de construir una presencia global propia.

Un proyecto para Europa 61

*Jordi Vaquer i Fanés y Jordi Alberich*

■ La presidencia española de la Unión Europea va más allá de 2010: es una oportunidad para revisar las prioridades de España en Europa y el modo en que se gestiona nuestra participación en las instituciones comunitarias. El objetivo es una UE más ágil, fuerte y abierta.

Una Europa post-americana 77

*Jeremy Shapiro y Nick Witney*

■ Los europeos siguen considerando la relación con EE UU como algo extremadamente importante. Este fetichismo transatlántico está dilapidando los intereses verdaderos de la UE y no ofrece a Obama el tipo de socio que busca en el nuevo mundo post-americano.

Envejecimiento y deuda pública: la tormenta perfecta 93

*Clara Crespo*

■ La crisis está transformando el papel de los emergentes en la gobernanza económica. El envejecimiento de la población y el aumento de la deuda en los países ricos multiplicarán este cambio.

---

**La UE y sus vecinos del Sur: agenda europea para España** 103

*Tomás Duplá*

■ El objetivo de Europa en sus relaciones con el Mediterráneo y Oriente Próximo debe ser transformar en influencia política y apertura los enormes recursos que dedica a estas regiones.

---

**Año decisivo para Af-Pak** 113

*José María Robles Fraga*

■ Una nueva estrategia y el refuerzo de 30.000 soldados de Estados Unidos y unos 7.000 de los aliados de la OTAN pretenden cambiar el rumbo de Afganistán de aquí a 2011.

---

**¿Puede resolver España el problema de Cuba?** 123

*Daniel P. Erikson*

■ Ha llegado la hora de sustituir la Posición Común sobre Cuba por un planteamiento que se adapte mejor a los diversos intereses y ventajas de los países europeos. ¿Qué puede hacer España?

---

**La victoria de Morales y las nuevas reglas en Bolivia** 137

*Andrés Santana Leitner*

■ ¿Qué parte del nuevo poder de Evo Morales se debe a las modificaciones del sistema electoral en cuanto al voto de extranjeros, las circunscripciones o la asignación de senadores?

---

**Xinjiang, pivote de Eurasia** 145

*David Gosset*

■ La estabilidad de Asia Central depende en gran medida de Xinjiang. Los enfrentamientos entre la minoría han y la mayoría uigur muestran los desequilibrios derivados de la modernización china.

---

**Europa en un mundo transformado** 155

*Camilo Villarino*

■ Con unas capacidades reforzadas por el Tratado de Lisboa, la UE tiene ahora que definir sus intereses y los socios para conseguirlos. Turquía, Estados Unidos y Rusia son los países clave.

## Libros

**La inmigración árabe en Latinoamérica, por José Abu-Tarbush** 163

**La política de España hacia el Magreb, por Bichara Khader** 169

<b>PRESENTACIÓN</b> .....	5
Jesús Norberto Fernández Muñoz Javier Hernández Pascual	
 <b>COLABORACIONES</b>	
<b>Desarrollo e Implantación del Sistema para la Autonomía y Atención a la Dependencia</b> .....	9
Francisco Moza Zapatero <i>Secretario General de Política Social y Consumo</i> <i>Ministerio de Sanidad y Política Social</i>	
<b>Visión política y perspectivas del Sistema de Atención a la Dependencia desde la Comunidad Autónoma de Andalucía</b> .....	15
Micaela Navarro Garzón <i>Consejera para la Igualdad y Bienestar Social</i> <i>Junta de Andalucía</i>	
<b>El desarrollo de la Ley de Dependencia en Catalunya</b> .....	29
Carme Capdevila i Palau <i>Consellera d'Acció Social i Ciutadania</i> <i>Generalitat de Catalunya</i>	
<b>Política de protección a la dependencia en Navarra</b> .....	45
M.ª Isabel García Malo <i>Consejera de Asuntos Sociales, Familia, Juventud y deporte</i> <i>Gobierno de Navarra</i>	
<b>La organización del Sistema para la Autonomía Personal y Atención y a la Dependencia y el despliegue de la Ley 39/2006.</b> .....	57
Pablo Cobo Gálvez <i>Subdirector General de Planificación, Ordenación y Evaluación. IMSERSO</i> <i>Ministerio de Sanidad y Política Social</i>	
<b>El sistema de información del SAAD</b> .....	75
Jesús Norberto Fernández Muñoz <i>Subdirector General Adjunto de Valoración, Calidad y Evaluación. IMSERSO</i> <i>Ministerio de Sanidad y Política Social</i>	

<b>La financiación de la Administración General del Estado para el Sistema de Autonomía Personal y Atención a la Dependencia</b> .....	97
Eduardo Poveda Roda <i>Subdirector General de Programas Presupuestarios de Sistemas de Seguridad y Protección de Datos</i> <i>Ministerio de Economía y Hacienda</i>	
<b>Impacto de la entrada en vigor de la Ley 39/2006 sobre el gasto presupuestario de las comunidades autónomas en el período 2006-2009</b> .....	113
Cristina Herrero Sánchez Andrés de la Fuente Honrubia <i>Dirección General de Coordinación Financiera con las CC.AA. y con las EE.LL.</i> <i>Ministerio de Economía y Hacienda</i>	
<b>La «tercera vía de financiación»: la contribución económica del usuario</b> ...	127
Julia Montserrat Codorniu <i>Universidad de Girona</i>	
<b>Proyecciones de gasto público en cuidados de larga duración en la Unión Europea (2007-2060)</b> .....	145
Virginia Alonso Albarrán <i>Dirección General de Análisis Macroeconómico y Economía Internacional</i>	
<b>Los costes de los cuidados informales en España</b> .....	163
Juan Oliva Moreno <i>Universidad de Castilla-La Mancha</i> Rubén Osuna Guerrero <i>Universidad Nacional de Educación a Distancia</i>	
<b>Dependencia y cuidados informales: un modelo de preferencias de ayudas a la dependencia</b> .....	183
Cristina Vilaplana Prieto <i>Universidad de Murcia</i>	

---

## Fin de règne pour le dollar ?

---

### Le dollar face à la crise : un refuge pas très sûr

Agnès Bénassy-Quéré *La Lettre du CEPII*

3

---

### Le billet vert et la versatilité du modèle économique américain

Jacques Mistral *Revue d'économie financière*

9

---

### Le dollar : pivot du système monétaire international

Michel Aglietta *Géopolitique*

17

---

### Vers la double guerre des changes

Patrick Artus *Les Échos*

25

---

### La fin du dollar n'est pas pour demain

Pierre-Antoine Delhommais *Le Monde*

28

---

## R e p è r e s

1. Glossaire

4

2. Origine et statut du dollar

5

3. Chronologie du billet vert

15

4. L'euro contre le dollar

23

5. Les gagnants et les perdants de la chute du dollar

26

6. Le dollar... et après ?

29

---

### Pour en savoir plus...

31

Également dans ce numéro

---

### Finance

#### Comment fonctionne un *hedge fund* ?

Donald Mac Kenzie *Le Débat*

32

---

### Mondialisation

#### La montée du Sud ravive les tensions économiques entre les pays

Nicolas Meunier *Accomex*

38

---

### Protection sociale

#### Agences régionales de santé : vers une meilleure gouvernance du système de santé ?

Pierre-Louis Bras *Droit social*

42

## Le Japon : un modèle à réinventer

### Le gouvernement Hatoyama confronté à des défis majeurs

Raymond Van der Putten *Eco week - BNP Paribas*

3

### Le PDJ peut-il vraiment changer le Japon ?

Yoichi Funabashi *Foreign Affairs*

8

### Le déclin de l'Archipel révèle la faillite de la révolution néolibérale

Sébastien Lechevalier *Le Monde*

15

### Le Japon renonce à l'emploi à vie

Camille Dorival *Alternatives économiques*

19

### Le déclin annoncé de la population japonaise

Jacques Véron *Population et sociétés*

24

### R e p è r e s

- |   |    |
|---|----|
| 1. Le Japon en chiffres                                       | 5  |
| 2. L'Archipel sort de la récession mais reste fragile         | 6  |
| 3. Le Japon et ses principales villes (carte)                 | 13 |
| 4. Toyota dans le rouge pour la première fois de son histoire | 16 |
| 5. Malgré la crise, le Japon a encore des atouts...           | 17 |
| 6. La paupérisation : un phénomène désormais reconnu          | 21 |
| 7. Le désarroi de la jeunesse japonaise                       | 26 |

### Pour en savoir plus...

29

Également dans ce numéro

### Secteurs

#### Peut-on vraiment réformer les professions réglementées ?

Jean-François Jamet et Xavier Piccino *La Gazette de la société et des techniques*

31

### Consommation

#### Vente à distance : l'activité augmente mais l'emploi reste stable

Martial Ranvier et Raphaël Wintrebert *Consommations et modes de vie*

35

### Marché du travail

#### Les entreprises sont-elles satisfaites de leurs recrutements ?

Guillemette de Larquier *Le 4 pages du CEE*

39

### Revenus et salaires

#### Le salaire : première source d'insatisfaction vis-à-vis de l'emploi en 2007

Pauline Charnoz et Michel Gollac *INSEE Première*

43

---

## Le bilan de l'économie mondiale 2009

---

### La reprise risque d'être atone dans la plupart des pays de l'OCDE

OCDE *Perspectives économiques de l'OCDE* 3

---

### Le taux de chômage tutoiera les 10 % dans les pays de l'OCDE en 2010

OCDE *Perspectives de l'emploi de l'OCDE* 8

---

### Crise financière mondiale : acte II

Banque des règlements internationaux *Rapport annuel* 14

---

### Fortes turbulences sur les marchés, normalisation relative en zone euro

Christian Noyer *Rapport annuel de la Banque de France* 19

---

### Forte contraction des échanges commerciaux

OMC *Rapport sur le commerce mondial en 2009* 25

---

### Les flux d'IDE victimes de la crise

CNUCED *Rapport sur l'investissement dans le monde 2009* 31

---

### Pour en savoir plus...

35

Également dans ce numéro

---

### Économies étrangères

#### Les évolutions récentes du marché du travail dans les métropoles brésiliennes

Amir Coelho Barros et alii *Revue d'Économie Régionale et Urbaine* 36

---

### Développement

#### Les transferts financiers des migrants sont-ils bénéfiques pour le développement ?

Lucas Patriat *Techniques financières et Développement* 42

## Pandémies et économie

**La pandémie de grippe A/H1N1 : quelle menace pour la reprise ?**  
Raymond Van der Putten *Eco Flash - BNP Paribas* 3

**Économie et grippe A/H1N1 : voir plus loin que l'épidémie actuelle**  
Nicolas Bouzou *Le Figaro* 7

**Laboratoires pharmaceutiques : les vaccins anticrise**  
Aurélien Clerc *Le nouvel Économiste* 9

**Vaccins : les producteurs du Sud s'organisent**  
Jean-Jacques Bertrand *Médecine Tropicale* 14

**Comment produire des vaccins contre des maladies oubliées ?**  
Owen Barder, Michael Kremer et Heidi Williams *Economists' Voice* 19

**Les vaccins, l'État moderne et les sociétés**  
Anne-Marie Moulin *Médecine Sciences* 24

### R e p è r e s

1. Grippe A/H1N1 : le coût pour la France 6
2. Pandémie de grippe : les leçons de l'hémisphère sud 8
3. Grippe et bourse : l'expérience du SRAS 11
4. La grippe est bonne pour le PIB ! 15
5. La France et l'industrie mondiale du vaccin 21

**Pour en savoir plus...** 28

Également dans ce numéro :

**Marché du travail**  
**L'impact de la crise sur l'emploi en France : quels ajustements ?**  
Maxime Liégey *La note de veille du CAS* 30

**Économies étrangères**  
**Allemagne : le bilan de la grande coalition et les défis de la nouvelle majorité**  
Paola Monperrus-Veroni *Lettre de l'OFCE* 38

**Commerce international**  
**Les pays émergents dans le commerce international de l'UE**  
Isabelle Bensedoun, Guillaume Gaulier, Françoise Lemoine et Deniz Unal  
*La Lettre du CEPII* 43

EDITORIAL

La tutela de la mujer trabajadora en las conclusiones del abogado general Ruiz-Jarabo <i>por M. Rodríguez-Piñero y Bravo Ferrer</i> .....	1
--	---

DOCTRINA

La conformación de la acción protectora del Sistema de Seguridad Social <i>por J.L. Monereo Pérez y J.A. Fernández Avilés</i> .....	19
--	----

COMENTARIO DE JURISPRUDENCIA

Responsabilidad laboral de la comunidad de propietarios por actos de copropietarios (Comentario STSJ Madrid, 23 de marzo de 2009) <i>por A. Valdés Alonso</i> .....	63
--	----

JURISPRUDENCIA .....	71
----------------------	----

CRÓNICA NACIONAL

Huelga y servicios esenciales <i>por F. Durán López</i> .....	91
--	----

CRÓNICA INTERNACIONAL

Situación de la violencia en el trabajo en España y en otros países europeos <i>por J. García Viña</i> .....	101
---	-----

BIBLIOGRAFÍA

El conflicto colectivo y la huelga. Estudios en homenaje al profesor Gonzalo Diéguez <i>por M. Fernández Prieto</i> .....	125
--	-----

# ÍNDICE JURISPRUDENCIA

## DEL TRIBUNAL SUPREMO

### TS-877 CONTRATO DE TRABAJO EXTINCION. EXPEDIENTE DE REGULACION DE EMPLEO

Trabajador que percibe indemnización y las retribuciones pactadas por los servicios prestados habiendo solicitado prestación por IPT y posteriormente concedida judicialmente. No concurre vicio en el consentimiento de la empresa, porque en el momento de solicitar su adhesión al ERE y al suscribir después el contrato de desvinculación, reunía todos los requisitos para acogerse a esa situación, sin que en estos se incluyese la de comunicar el hecho de un proceso pendiente de IPT.

TS 4.º S 29 Jun. 2009 ..... 71

### TS-878 FOGASA

Cambio de doctrina respecto a la responsabilidad del FOGASA en supuestos de indemnizaciones conciliadas judicialmente.

TS 4.º S 9 Jul. 2009 ..... 78

## DE LOS TRIBUNALES SUPERIORES DE JUSTICIA

### Madrid

### TSJ-1845 EXTINCION DEL CONTRATO POR VOLUNTAD DEL TRABAJADOR

Ausencia de motivos. Inexistencia de incumplimiento empresarial. Prolongada situación de conflicto entre la conserje y dos vecinos del inmueble, situación que no trasciende a la comunidad de propietarios en su calidad de empleador. Las conductas individuales de un propietario no son imputables a la comunidad, salvo que se acredite connivencia, tolerancia o pasividad de la misma, habiéndose tratado el problema en las juntas de propietarios para esclarecer lo acontecido. La reclamación inicial formulada ante el SMAC marca el plazo prescriptivo respecto a hechos producidos en el año inmediatamente anterior a la fecha de presentación de la papeleta de conciliación: aunque los derechos fundamentales no prescriben, la acción que se funda en ellos, se sujeta a prescripción.

TSJ Madrid Sala de lo Social S 23 Mar. 2009 ..... 83

### Murcia

### TSJ-1846 JURISDICCION LABORAL

Competencia del Orden Social para conocer sobre la obtención, y su posterior gestión, de las huellas digitales de los trabajadores.

TSJ Murcia Sala de lo Social S 15 Jul. 2009 ..... 86

## EDITORIAL

Por una reforma de la disciplina estatutaria de la negociación colectiva por F. Valdés Dal-Ré .....	1
--	---

## DOCTRINA

La tutela del puesto de trabajo del trabajador/a con responsabilidades familiares por A. Murcia Clavería .....	13
---	----

JURISPRUDENCIA .....	49
----------------------	----

## CRÓNICA NACIONAL

¿Contrato único o reforma del despido por causas empresariales? por J. M. Goerlich Peset .....	73
---	----

Algunos aspectos jurídicos de la propuesta de contrato único por M. C. Rodríguez-Piñero Royo .....	97
---	----

Elogio y crítica jurídica a la propuesta del contrato de trabajo único por J. Lahera Forteza .....	119
---	-----

## DOCUMENTOS E INFORMES

Compromiso de actuación entre CEOE y CEPYME y CCOO y UGT sobre la negociación colectiva pendiente de 2009 .....	139
--	-----

Documento de trabajo: Propuestas sindicales unitarias para el empleo, los sala- rios y el excedente empresarial .....	141
--	-----

# ÍNDICE JURISPRUDENCIA

## DEL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL

### TC-350 RECURSO DE AMPARO

Imposición de una pena de localización permanente que vulnera el principio acusatorio por ser de mayor gravedad que la pena de multa solicitada por la acusación.

TC Pleno S 155/2009 de 25 Jun. .... 49

### TC-351 DERECHO A LA TUTELA JUDICIAL EFECTIVA

Vertiente de acceso a la jurisdicción. Inexistencia de vulneración derivada de la negación de legitimación activa a un sindicato para impugnar una resolución de la TGSS por la que se hace pública la adjudicación de un contrato de apoyo técnico. Inexistencia de interés legítimo pues el sindicato no ha acreditado que fuera a lograr la obtención de un beneficio o la desaparición de un perjuicio en caso de que se estimara su pretensión. VOTO PARTICULAR.

TC 1.ª S 183/2009 de 7 Sep. .... 50

### TC-352 INEMBARGABILIDAD DE PENSIONES

Constitucionalidad del párrafo 3 del artículo 8.8 de la Ley 8/1987, de planes y fondos de pensiones, que prevé la inembargabilidad de los derechos consolidados de los planes de pensiones. Aunque constituyen un activo patrimonial, y por tanto, pueden valorarse en dinero, el partícipe no puede a voluntad ni gravar, ni rescatar tal derecho. Doble función económica y social: complementar el nivel obligatorio y público de protección social y favorecer la modernización, desarrollo y estabilidad de los mercados financieros.

TC 2.ª S 88/2009 de 20 Abr. .... 51

### TC-353 DERECHO A LA TUTELA JUDICIAL EFECTIVA

Derecho de acceso al proceso. Vulneración. Procedimiento seguido inaudita parte, del que derivó un perjuicio efectivo para los legítimos intereses de la interesada, que no pudo hacer valer sus posiciones frente a la demanda de despido formulada contra ella, siendo incluso tenida por confesa. La decisión de notificación edictal no se ha fundado en criterios razonables que permitiesen al órgano judicial tener la certeza o, al menos, alcanzar una convicción razonable de la inutilidad de los medios normales de citación y, por consiguiente, de que concurriesen los presupuestos que hacen constitucionalmente posible la notificación por edictos, esto es, tener razonablemente a la parte como persona en ignorado paradero o de domicilio desconocido.

TC 2.ª S 93/2009 de 20 Abr. .... 51

## DEL TRIBUNAL SUPREMO

## TS-875 CONVENIO COLECTIVO DE TRABAJO

Complementos salariales. Principio de igualdad. El V Convenio Colectivo del Personal Laboral de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha reconoce un complemento salarial por trabajar en sábados, domingos y festivos que no es abonable al personal contratado para realizar, exclusivamente, trabajos en esos días. No puede entenderse justificada la exclusión del complemento salarial, cuando esa exclusión no va acompañada de un régimen de retribución alternativo que permita compensar el mayor gravamen que supone la dedicación permanente al trabajo en esos días.

TS 4.ª S 9 Jun. 2009 ..... 53

## TS-876 SALARIOS DE TRAMITACION. INCIDENTE DE EJECUCIÓN.

Intereses aplicables a los salarios de tramitación fijados en auto dictado en incidente de readmisión

TS 4.ª S 21 Jul. 2009 ..... 57

## PRESENTACIÓN

Ulrich Zachert (1943-2009). Paladín de la autonomía colectiva por L. Nogler.....	1
---	---

## DOCTRINA

Libertad sindical, derecho a la negociación colectiva y derecho de huelga en la jurisprudencia reciente del Tribunal Europeo de Derechos Humanos por M. Rodríguez-Piñero Bravo-Ferrer y M. Rodríguez-Piñero Royo.....	13
---	----

La Europa social: debates y embates por F. Valdés Dal-Ré .....	39
---	----

Convergencia descendente y aplicación de los acuerdos colectivos europeos por A. Ojeda Avilés.....	49
---	----

El derecho de acceso de los representantes sindicales ajenos al centro de trabajo ( <i>das zugangsrecht durch betriebsfremde gewerkschaftsbeauftragte</i> ) a las instalaciones del propio centro de trabajo. Un análisis comparativo de la jurisprudencia ale- mana, española y federal norteamericana por J. Martínez Girón y A. Arufe Varela .....	61
---	----

Creación de empleo, mercado de trabajo y Derecho del Trabajo en torno a la ex- periencia española por A. Baylos .....	75
---	----

JURISPRUDENCIA .....	89
----------------------	----

ÍNDICE SEMESTRAL .....	105
------------------------	-----

# ÍNDICE JURISPRUDENCIA

## DEL TRIBUNAL EUROPEO DE DERECHOS HUMANOS

### TEDH-1 LIBERTAD SINDICAL

Constatación de una violación del artículo 11 del Convenio. Derecho a formar sindicatos y afiliarse a ellos. Restricciones a la libertad en caso de funcionarios municipales y otros empleados de la administración. Interpretación de la finalidad y objeto de las disposiciones del Convenio. Posibilidad de utilizar textos e instrumentos internacionales sin que sea necesaria su ratificación por parte del Estado demandado.

*TEDH S 12 Nov. 2009* ..... 89

### TEDH-2 LIBERTAD SINDICAL

Límites a la libertad sindical de los funcionarios públicos. Imposición de sanciones disciplinarias por participar en una jornada de huelga nacional para el reconocimiento del derecho a un convenio colectivo, en el marco de los trabajos de armonización de la legislación turca con los convenios internacionales en materia de derecho sindical de los funcionarios estatales. Medida desproporcionada. Violación existente.

*TEDH S 21 Abr. 2009* ..... 99

### TEDH-3 LIBERTAD SINDICAL

Derecho a la igualdad ante la Ley. Derecho de asociación. Convenio Europeo para la protección de los derechos humanos y las libertades fundamentales. Sindicatos y representantes de los trabajadores.

*TEDH S 30 Jul. 2009* ..... 102

## 03 CARTA DEL DIRECTOR

El reto de la comunicación; Contra la crisis, creatividad.  
*José Antonio Carazo*

## 08 HABILIDADES PARA COMUNICAR MEJOR



Cenizas y cenicientas.  
*José Aguilar*

## 12 COMUNICACIÓN Y RECURSOS HUMANOS



La necesidad corporativa de tener una buena web de empleo... incluso en tiempos de crisis.  
*Fernando Palomares*

## 16 EL BANCO ESPÍRITO SANTO UNE FÚTBOL Y ARTE PARA REJUVENECERSE



Cristiano Ronaldo, la imagen del Espíritu Santo.  
*Teresa Jiménez*

## 21 DOSSIER: AGENCIAS DE COMUNICACIÓN



Pero, ¿qué opinan los profesionales del estado de la comunicación? Un año más Revista de Comunicación ha querido pulsar la opinión de los expertos. Hemos querido conocer lo que piensan sobre tres temas de candente actualidad: la crisis, la especialización y la tecnología.

## 32 CÓMO COMUNICAR EN TIEMPOS INCIERTOS



La comunicación ha centrado dos grandes eventos profesionales. Por una parte, la VII edición de Hoy es Marketing, organizada por ESIC, se celebró bajo el lema: Liderando en la incertidumbre: Innovación y marketing en estado puro". Por otro lado, se celebró la primera edición del "Agora de la Comunicación", evento que contó con el apoyo de DIRCOM.  
*Ana Lago*

## 37 PREMIOS OBSERVATORIO DE COMUNICACIÓN INTERNA (III)



Acciona, Kellogg's, Caja de Burgos, Medtronic y Damm exponen las razones que les hicieron acreedores de los premios de 2009.  
*Jorge Aguilera*

## 38 ACCIONA: UNA VOZ EN INTERNET

La sostenibilidad y la innovación han sido los motores que han impulsado el diseño del Portal de Empleado de la empresa, que ha nacido con la vocación de convertirse en la intranet de todos.  
*Rafael Rodríguez Gallardo*

## 40 CAJA DE BURGOS: VOLUNTAS... PARA DAR LA VUELTA AL MUNDO

Voluntas es un proyecto solidario de la entidad para afianzar el orgullo de pertenencia de sus empleados y resaltar sus valores humanos.  
*Jesús Gómez y María Candelas*

## 44 KELLOGG: EL COMPROMISO CON EL EMPLEADO

Desde el comienzo, la empresa ha mantenido una clara política de compromiso con sus empleados. A través de una campaña de marca interna ha refrendado este compromiso y las ventajas de trabajar allí.  
*Susana Gómez*

## 48 MEDTRONIC: ORGULLO (Y PASIÓN) DE PERTENENCIA

La mejor imagen de una empresa es la que tienen los propios empleados. Medtronic se apoyó en la comunicación interna para llevar a cabo un ambicioso proyecto de gestión del cambio.  
*María Rubio*

## 52 DAMM: LA COMUNICACIÓN INTERNA, NUESTRA HERRAMIENTA GANADORA

Partiendo del axioma de que lo que no se comunica no se valora la compañía ha desarrollado una estrategia de comunicación interna para reforzar su posicionamiento estratégico en el mercado y entre sus empleados.  
*Ainhoa Fornés*

## 54 DEL DICHO AL HECHO



Implicar: RSC y comunicación interna.  
*Manuel Cuadrado*

## 58 PERSONAL BRANDING, BRANDING PARA PERSONAS



Planificar la estrategia.  
*Tomás Marcos*

## 60 HERRAMIENTAS



La Encuesta de Comunicación Interna, una cuestión de diálogo.  
*María del Barco*

## 62 INNOVACIÓN

Nativos digitales: Maestros a guiar para un nuevo aprendizaje universal.  
*Laura Tapia Meléndez*

## 66 PERFIL

Ignacio Linares Rodríguez.  
*México les de la Rosa*

[7] EDITORIAL

ARTÍCULOS:

- [11] **I. Actividad institucional, bibliografía y documentación en el ámbito de la inmigración (julio 2008-junio 2009)**  
DAVID MOYA MALAPEIRA
- [63] **II. El padrón municipal en la Ley Orgánica de Reforma de la Ley Orgánica de Derechos y Libertades de los Extranjeros en España**  
JOSÉ ZARAUZ
- [83] **III. Estatus jurídico de los ascendientes en el actual régimen comunitario: especial referencia a los ascendientes de ciudadano español o de su cónyuge**  
ALEJANDRO PEÑA PÉREZ

DOSSIER: LAS REFORMAS EN LAS LEYES DE EXTRANJERÍA Y ASILO

- [109] **I. La reforma de la Ley de Extranjería. Una visión crítica desde los derechos humanos (Ley Orgánica 2/2009, de 11 de diciembre, de reforma de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración social)**  
PASCUAL AGUELO NAVARRO  
ÁNGEL G. CHUECA SANCHO
- [147] **II. La nueva Ley de Asilo (Ley 12/2009, de 30 de octubre, reguladora del derecho de asilo y de la protección subsidiaria)**  
BEATRIZ ROMÁN LUJÁN

CRÓNICAS DE JURISPRUDENCIA:

- [163] **Índice analítico de voces**
- [163] **Asilo**
  - [174] **Expulsión**
  - [181] **Derecho al trabajo**

- [189] **Permiso de trabajo**
- [197] **Derecho Penal**
- [203] **Homologación**
- [211] **Nacionalidad**
- [227] **Régimen comunitario**
- [254] **Constitucional**

## CRÓNICAS LEGISLATIVAS:

- [261] **I. Crónica legislativa**
  - [261] **Fuentes internas**
  - [262] **Fuentes internacionales**
  - [263] **Fuentes de la Unión Europea**
- [265] **II. Europa en breve. Información semanal de la Delegación en Bruselas**

## ESTUDIOS DESDE LAS DOS ORILLAS:

- [273] **I. Estudios jurídicos sobre migraciones internacionales en el mediterráneo. Tres revistas afines**  
PASCUAL AGUELO NAVARRO  
ÁNGEL G. CHUECA SANCHO
- [281] **II. La política legislativa de inmigración en Québec y su reflejo en el Informe Bouchard-Taylor**  
MARÍA ELÓSEGUI ITXASO

## NOTAS BIBLIOGRÁFICAS, APUNTES Y CONVOCATORIAS:

- [307] **I. Notas bibliográficas**
- [317] **II. Jornadas sobre Extranjería**

EDITORIAL.....	7
ESTUDIOS	
Debates en torno al despido en España y amortización objetiva y colectiva de puestos de trabajo. <i>Margarita Isabel Ramos Quintana</i> .....	13
Los trabajos periféricos y el esfuerzo por unificar su regulación. <i>Antonio Ojeda Avilés</i> .....	39
Potencialidades y límites del proceso de regionalización del Derecho del Trabajo en Italia. <i>Giancarlo Ricci</i> .....	59
Análisis genéticos en el ámbito laboral. <i>José Luis Goñi Sein</i> .....	77
La prostitución: posible objeto de un contrato de trabajo como una manifestación más del trabajo sexual. <i>Fernando Fita Ortega</i> .....	91
Queremos tanto a Massimo. <i>Antonio Baylos Grau</i> .....	109
ANÁLISIS DE JURISPRUDENCIA	
1. COMUNITARIA	
<b>Comentario:</b> Algunas notas sobre el método abierto de coordinación comunitario europeo de Seguridad Social y su influencia sobre el sistema español de pensiones. <i>Elisabet Errandonea Ulazia</i> .....	125
2. TRIBUNAL CONSTITUCIONAL	
<b>Comentario:</b> El derecho constitucional de vinculación de los hechos probados en una resolución judicial en otros procesos: requisitos y excepciones. En particular, su aplicación práctica a las acciones derivadas de accidente de trabajo. Comentario a la STC 192/2009, de 28 de septiembre. <i>Francisco José Gualda Alcalá</i> .....	147
<b>Notas a sentencias del TC</b> .....	157
3. TRIBUNAL SUPREMO	
<b>Comentario:</b> Trabajo a tiempo parcial y valor de las cotizaciones según la reciente jurisprudencia del Tribunal Supremo. <i>Juan López Gandía</i> .....	173
<b>Notas a sentencias del TS</b> .....	183
4. OTROS TRIBUNALES	
<b>Comentario:</b> Los investigadores postdoctorales que desarrollan su actividad en el extranjero: un limbo legal. A propósito de la STSJ de Madrid, de 19 de mayo de 2009. <i>Josep Moreno Gené</i> .....	193
NEGOCIACIÓN COLECTIVA	
La negociación colectiva europea a través del Acuerdo Marco Europeo contra la violencia en el trabajo. <i>M<sup>a</sup> José Romero Rodenas y Milena Bogoni</i> .....	209
DEBATE	
De la centralidad constitucional de la huelga en el ordenamiento italiano al actual proyecto de ley anti-huelga. <i>Luigi Ferrajoli</i> .....	231
El derecho de huelga y los servicios mínimos en Francia. La democracia en peligro. <i>Philippe Martin</i> .....	241
LIBROS.....	249
ABSTRACTS.....	255

---

Del cosmos al caos: la serie del PIB de Maluquer de Motes (REA, 49) <i>Leandro Prados de la Escosura</i> .....	pág. 5
Viajar a través del cosmos: la medida de la creación de riqueza y la serie histórica del Producto Interior Bruto de España (1850-2008) <i>Jordi Maluquer de Motes</i> .....	pág. 25
El valor del tiempo con congestión: el caso de la radial-3 <i>Pedro Cantos Sánchez y Óscar Álvarez San-Jaime</i> .....	pág. 55
Large shareholders, bank ownership and informativeness of earnings <i>Víctor M. González Méndez</i> .....	pág. 81
El contenido factorial del comercio en España: análisis desde el ámbito regional <i>Andrés Artal, Juana Castillo y Francisco Requena</i> .....	pág. 103
Comentarios al artículo <i>¿Son fiables los datos de migraciones del censo de 2001?</i> (REA, 50) <i>Instituto Nacional de Estadística</i> .....	pág. 141
Observaciones a los comentarios del Instituto Nacional de Estadística al artículo <i>¿Son fiables los datos de migraciones del censo de 2001?</i> <i>Carmen Ródenas y Mónica Martí</i> .....	pág. 147
EVALUADORES DURANTE 2008 Y 2009 .....	pág. 159
ÍNDICE DE AUTORES DEL VOLUMEN XVII (2009) .....	pág. 163

**Antonio Alaminos, María Carmen Albert y Óscar Santacreu:**

La movilidad social de los emigrantes españoles en Europa 13-35  
*Social mobility of Spanish emigrants in Europe*

**Kerman Calvo:**

Reconocimiento, ciudadanía y políticas públicas hacia las uniones homosexuales  
en Europa 37-59  
*Recognition, citizenship and public policies for homosexual unions in Europe*

**Emilio J. Castilla:**

Mérito y discriminación dentro de las organizaciones: diferencias en la evaluación  
y retribución de empleados/as según género y origen étnico 61-105  
*Merit and discrimination within organizations: gender and racial differences  
in the evaluation and compensation of employees*

**Luis de la Calle, Álvaro Martínez y Lluís Orriols:**

Voting without ideology. Evidence from Spain (1979-2008) 107-129  
*¿Cómo votan las personas que no tienen ideología? Análisis del comportamiento  
electoral de los votantes sin ideología en España, 1979-2008*

---

NOTAS DE INVESTIGACIÓN / RESEARCH NOTES

**Eva Anduiza, Marta Cantijoch, Clelia Colombo, Aina Gallego y Jorge Salcedo:**

Los usos políticos de Internet en España 133-146  
*The political uses of the Internet in Spain*

---

ENSAYO BIBLIOGRÁFICO / BIBLIOGRAPHICAL ESSAY

**Pedro Riera Sagrera:**

Duerverger del derecho y del revés 149-162

<b>HALLIN, Daniel C., y MANCINI, Paolo:</b> <i>Sistemas mediáticos comparados. Tres modelos de relación entre los medios de comunicación y la política</i> , Barcelona, Editorial Hacer, 2008 por Jordi Busquet	165-172
<b>LEPKOWSKI, James M.; TUCKER, Clyde; BRICK, J. Michael; DE LEEUW, Edith D.; JAPEC; Lilli; LAVRAKAS, Paul J.; LINK, Michael W., y SANGSTER, Roberta L. (eds.):</b> <i>Advances in Telephone Survey Methodology</i> , Nueva York, Wiley, 2008 por Vidal Díaz de Rada	172-178
<b>MALONEY, William A., y ROBTEUTSCHER, Sigrid (eds.):</b> <i>Social Capital and Associations in European Democracies. A Comparative Analysis</i> , Oxon-New York, Routledge, 2007 por Ernesto Ganuza	178-182
<b>MYERS, Dowell:</b> <i>Immigrants and Boomers: Forging a New Social Contract for the Future of America</i> , New York, Russell Sage Fundation, 2007 por Julián López Colás	183-188
<b>NORMAS EDITORIALES / PUBLICATION RULES</b>	189-191

## ARTICULOS

<b>THIERRY GAUDIN</b> EL MUNDO DEL SIGLO XXI. PREVISIONES DE LA INTERACCION TECNOLOGIA-SOCIEDAD.....	3
<b>ANTONIO LOPEZ PINA</b> LA INTERPRETACION Y EL PROCESAMIENTO DE LA HISTORIA EN ESPAÑA..	29
<b>M.ª DEL CARMEN BARRERA CASAÑAS</b> TRAFICADAS Y MERCADOS. LA JAULA DE ACERO EN LA ECONOMIA GLOBAL .....	51
<b>FERNANDO ARRIBAS HERGUEDAS</b> LA MISERIA DEL NEGACIONISMO CLIMATICO: EL PENSAMIENTO LIBERAL Y LA SOSTENIBILIDAD ECOLOGICA.....	81

## NOTAS

<b>PEDRO JESUS PEREZ ZAFRILLA</b> ¿PARTICIPACION DIRECTA O DELEGADA? UNA RESPUESTA AL APARENTE DILEMA DE LA DEMOCRACIA DELIBERATIVA .....	103
--	-----

## CRITICA DE LIBROS

<b>ADELA CORTINA:</b> Las fronteras de la persona (Ana Noguera) .....	119
<b>ALFONSO GUERRA Y JOSE FELIX TEZANOS (EDS.):</b> La calidad de la democracia. Las democracias del siglo XXI. VII Encuentro Salamanca (Manuel Mella) .....	123
<b>OSCAR JAIME JIMENEZ:</b> Policía, terrorismo y cambio político en España, 1976-1996 (Nahikari Sánchez Herrero) .....	130
<b>MERCEDES MONTERO:</b> La conquista del espacio público. Mujeres españolas en la universidad (1910-1936) (Manuel Herrera Gómez) .....	134
<b>LUIS MORENO (ED.):</b> Reformas de las políticas del bienestar en España (Antonio Gutiérrez Resa) .....	137
<b>JUAN A. ROCHE CARCEL:</b> La sociedad evanescente (Miguel del Fresno) .....	140

## ARTICLES

<b>THIERRY GAUDIN</b> WORLD 21ST. CENTURY. TECHNOLOGY-SOCIETY INTERACTION FORE- SIGHT .....	3
<b>ANTONIO LOPEZ PINA</b> INTERPRETATION AND PROCESSING OF HISTORY IN SPAIN.....	29
<b>M.ª DEL CARMEN BARRERA CASAÑAS</b> TRAFFICKING AND MARKETS. THE STEEL CAGE IN THE GLOBAL ECO- NOMY .....	51
<b>FERNANDO ARRIBAS HERGUEDAS</b> MISERY OF THE CLIMATE DENIALISM: THE LIBERAL THOUGHT AND THE ECOLOGICAL SUSTAINABILITY.....	81

## NOTES

<b>PEDRO JESUS PEREZ ZAFRILLA</b> DIRECT OR DELEGATED PARTICIPATION? RESPONSE TO THE APPARENT DILEMMA OF DELIBERATIVE DEMOCRACY .....	103
---	-----

## REVIEW

<b>ADELA CORTINA:</b> Las fronteras de la persona (Ana Noguera) .....	119
<b>ALFONSO GUERRA Y JOSE FELIX TEZANOS (EDS.):</b> La calidad de la democracia. Las democracias del siglo XXI. VII Encuentro Salamanca (Manuel Mella) .....	123
<b>OSCAR JAIME JIMENEZ:</b> Policía, terrorismo y cambio político en España, 1976-1996 (Nahikari Sánchez Herrero) .....	130
<b>MERCEDES MONTERO:</b> La conquista del espacio público. Mujeres españolas en la universidad (1910-1936) (Manuel Herrera Gómez) .....	134
<b>LUIS MORENO (ED.):</b> Reformas de las políticas del bienestar en España (Antonio Gutiérrez Resa) .....	137
<b>JUAN A. ROCHE CARCEL:</b> La sociedad evanescente (Miguel del Fresno) .....	140

PARA UN DIAGNÓSTICO DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA (XXXIV) .....	9
ESTUDIOS.....	17
Lourdes E. Osorio Bayter: <i>El Emprendimiento Productivo y la Organización Social en el Proceso de Desarrollo Territorial / Productive Entrepreneurship and the Social Organization in the Process of Territorial Development</i> .....	19
Tomás Calvo Buezas: <i>El poder hispano y el carisma profético de Obama, ¿una nueva era para los 12 millones de inmigrantes indocumentados? / Hispanic Power and Obama's Prophetic Charisma, a New Age for Twelve Millions of Undocumented Immigrants?</i> .....	41
Pedro Costa Morata: <i>Cibersociedad: mitos y euforias / Cibersociety: myths and euphories</i> .....	61
Eguzki Arteaga: <i>La política de vejez en Francia / The politics of old age in France</i> .....	81
Eloy Portillo y Pedro Costa: <i>Virilio y la crítica de la velocidad: por una ecología gris / Virilio and the speed criticism: for a grey ecology</i> .....	99
Oscar Sanjuán Martínez, Luis Joyanes Aguilar y Rubén González Crespo: <i>Un acercamiento para lograr la inmersión en la sociedad de la información de personas con algún tipo de discapacidad: el caso de la discapacidad auditiva severa / An approach to get the immersion into the information society to disability people: severe deafness case</i> .....	109
DOSSIER: DERECHOS ECONOMICOS, SOCIALES Y CULTURALES.....	133
Federico Mayor Zaragoza: <i>Presentación</i> .....	135
Gerardo Pisarello: <i>La justiciabilidad de los derechos sociales: realidad y desafíos / Justiciability of Social Rights: Reality and further challenges</i> .....	139
Aniza García Morales: <i>La configuración del derecho humano al agua a partir del marco de los Derechos Económicos Sociales y Culturales, DESCA / The configuration of the human right to water through the framework of ESCER</i> .....	165
Carlota Merchán Mesón: <i>El derecho humano a la alimentación / The Human Right to Food</i> .....	185
Carlos Mediano: <i>La salud ¿un derecho universal? / Health, a universal right?</i> .....	203
Roberto Goycoolea Prado y Paz Núñez Martí: <i>De «La vivienda es mi derecho» a las «Ciudades armoniosas». La nueva comprensión del espacio habitable de UN-HABITAT / From «Shelter is my Right» to «Harmonious Cities». UN-HABITAT new understanding of the inhabitable space</i> .....	217

Pablo José Martínez Osés: <i>Propuestas y obstáculos para extender el Derecho Humano a la Educación / Proposals and Obstacles to expand the Human Right to Education</i> .....	231
Tica Font Gregori: <i>Consumo, medio ambiente, sostenibilidad y derechos económicos, sociales y culturales / Human Consumption, environment, sustainability and Economic, Social and Cultural rights</i> .....	253
Emilio José Gómez Ciriano: <i>Movimientos migratorios, ciudadanía y derechos económicos sociales y culturales. Una lectura tras la entrada en vigor del Protocolo facultativo al Pacto Internacional de los Derechos Económicos Sociales tras su ratificación / Migratory movements, citizenship and economic, social and cultural rights. New challenges after the ratification of the optional protocol to the international Covenant of the Economic, Social and cultural rights</i> .....	269
CRÓNICAS .....	289
Curso 2008-2009 Memoria: Felipe Ruiz Alonso .....	291
XVII Curso de Formación de Doctrina Social de la Iglesia: Fernando Fuentes Alcántara .....	299
RESEÑAS .....	303
ÍNDICE CRONOLÓGICO DE DOSSIERS DE SyU 1993-2008 .....	307
NORMAS PARA PUBLICACIÓN DE ORIGINALES .....	337

Editorial	149
Heribert Kohl: Social dialogue, workers' rights and freedom of association in the western Balkans – a survey after a first round of empirical research	151
Darko Marinković and Vladimir Marinković: The crisis of transition and the transition of crisis	175
Dragan Đurić: Wages in Montenegro under the pressure of global crisis	189
Pavel Janičko and Ilona Švihlíková: Tax policy and employment: the case of the Czech Republic	219
Natalia Piskulova: Environmental competitiveness during the economic crisis	229
Irena Zareva: Reproduction of human capital in Bulgaria	239
Wolfgang Tiede and Christine Simon: Comparative analysis of the Serbian and German legislation on emergency medical services	263
About the Authors	295

---

<b>REGISTRO</b>	<b>EDITORIAL</b>
Hacia una nueva geopolítica mundial. Multilateralidad e igualdad	3
<b>EL PULSO DE LA CALLE</b>	
El círculo negativo de las negatividades José Félix Tezanos	5
<b>ANÁLISIS POLÍTICO</b>	
Crisis sobre crisis. Roberto Dorado	8
<b>TRIBUNA LIBRE</b>	
El espectáculo político madrileño. Carlos Barra	10
Entre retórica y realidad. Manuel Madrid Delgado	14
La posición del Tribunal Constitucional y el Estatuto de Autonomía de Cataluña. Raimundo Herrero	18
<b>DEBATE</b>	
Un nuevo orden mundial: del G-20 al G-2... Marcelo Muñoz	22
La superación de la geopolítica. Manuel Medina Ortega	25
Los conflictos armados del siglo XXI. Rafael Calduch Cervera	28
Con Obama, Estados Unidos deja de ser indispensable. Emilio Menéndez del Valle	31
El lento declive de la hegemonía usamericana. Manuel Monereo	34
La Unión Europea, ¿ante un nuevo despegue? Ángel Viñas	37
Palestina: la prioridad que nunca existió. Enrique Vázquez	40
Geopolítica de los recursos. Heriberto Cairo	43
Una nueva geopolítica de las migraciones. Silvia Marcu	46
Sin <i>geo</i> y sin <i>polis</i> . El desplazamiento en Colombia y en el mundo. Gustavo Palomares Lerma, Claudia E. Salcedo Baquero y Juan Manuel Lacruz López	49
El futuro del comercio: unos apuntes para la reflexión. Tomás García Azcárate	53
El problema político del blanqueo del dinero sucio y los paraísos fiscales. Juan Hdez. Viguera	56
<b>TEMAS CANDENTES</b>	
El valor y el prestigio de la política. Entrevistas a: Leire Pajín, Victoria Camps, Manuel Cruz, Adela Cortina, Elías Díaz, Antonio García Santesmases.	59
<b>INTERNACIONAL</b>	
Se cierra el ciclo golpista en Honduras. José Luis Abarca	65
<b>ECONOMÍA</b>	
Las siete opciones del presupuesto. Francisco Fernández Marugán	68
<b>LIBROS</b>	
Andrés Saborit. Edición de Abdón Mateos. Pablo Iglesias y su tiempo. Apuntes históricos. Octavio Cabezas	71
Emilio Lledó. Ser quien eres: Ensayos para una educación democrática. Aurora Ruiz	72

página 6/ **POR AQUÍ**

**IV Escola d'Estiu Aurora Gómez**, de Rosa Bofill.  
*La negociación de las medidas y planes de igualdad*, de Raquel Gómez.

**Máster de Género en Extremadura, Andalucía y Madrid**, de Eva Antón.

**Igualdad de derechos para las empleadas de hogar**, de Ofelia Vila.

**Encuentro de Mujeres y Hombres Sindicalistas en Albacete**, de Rocío Blanco.



página 9/ **EMPLEO**

**Tiempo, trabajo, vida**, de Amaia Otaegui.

página 11/ **ENTREVISTA**

**Entrevista a Rosana Costa, secretaria confederal de Política Social de Comisiones Obreras**, de Carmen Briz.

página 14/ **GENERACIÓN XXI**



**¿Regreso a casa?**, de Ignacio Doreste y Javier Pueyo.

**Se subastan becari@s precari@s**, de Santi Martínez y Jone Robledo.

página 16/ **PUBLICACIONES Y LIBROS**

Colaboraciones de Mayka Muñoz, Begoña Marugán y Pilar Arriaga.

página 17/ **INFORME**

**Comisiones Obreras frente a la violencia de género**, de Susana Brunel.

página 23/ **CIBERFEMINISTAS**

**Saharavis**, de Mayka Muñoz.

página 24/ **EN UN MUNDO GLOBALIZADO**

**La igualdad, eje del trabajo decente**, de Laura Arroyo.

**I Conferencia Mundial para la Mujer de la CSI**, de Raquel Gómez.

**Ariadna: la igualdad de oportunidades y las regiones de Europa**, de Cándida Barroso.

**Trabajadoras y sindicalistas senegalesas**, de Eva Fernández y Begoña Lorente.



página 27/ **INVESTIGACIÓN**

**Investigación-acción**, de Eva Antón.

**Conocer para actuar**, de Pilar Bravo.

página 29/ **SOCIEDAD**

**Granada, 1979-2009: 30 años de feminismos**, de Mayka Muñoz y Begoña Marugán.

página 32/ **GUÍA PARA NO PERDERSE**

**Grandes damas del crimen... literario**, de Mayka Muñoz.

**Cuentos de amigas**, de Carmen Bravo Sueskun y Maite Garabieta Bidaurrezaga.

**La mujer sin piano**, de Montse García.

**Topologo**, de Gabriela y Sally Gutiérrez Dewar.

página 34/ **SALUD**

**Educación sexual**, de Raúl González.

página 35/ **UN SINDICATO DE HOMBRES Y MUJERES**

**Se hace camino al andar**, de María Díaz.

<b>Table of contents</b>	
<b>Obituary</b>	347
<i>Editorial</i>	349
<b>New from 2010: SAGE to publish Transfer</b>	361
<b>Special feature</b>	
<b>Priorities for the new European Parliament and new Commission</b>	
Handling the challenges (John Monks)	365
Making EU economic governance relevant – seven priorities (Iain Begg)	371
What new instruments are required to measure how well our societies are performing? (Dominique Méda)	377
From growth and competitiveness to social and sustainable development – Social NGOs' perspective on EU priorities for 2010-2020 (Roshan Di Puppò)	383
<b>Special feature</b>	
<b>Prospects for European industrial relations and trade unions</b>	
Prospects for European industrial relations and trade unions in the midst of modernisation, Europeanisation and globalisation (Jürgen Hoffmann† and Reiner Hoffmann)	389
<b>Main articles</b>	
The World Bank's <i>Doing Business</i> Report: A last fling for the Washington Consensus? (Peter Bakvis)	419

15 DIC. 2009

REGISTRO

The focus of the new trade union. Opinions of members and non-members regarding social differences and trade union priorities in the Netherlands (Marc van der Meer, Roos van Os van den Abeelen and Jelle Visser)	439
Trade union representation of contingent workers in further education in the UK and Austria (Susanne Pernicka)	461
The Swedish Ghent system and trade unions under pressure (Anders Kjellberg)	481
European and international framework agreements: new tools of transnational industrial relations (Volker Telljohann, Isabel da Costa, Torsten Müller, Udo Rehfeldt and Reingard Zimmer)	505
Decent work: indexing European working conditions and imposing workplace tax (Andranik Tangian)	527
Local flexicurity: resolving the conflict between direct and representative participation (Inger Marie Hagen and Sissel Charlotte Trygstad)	557

### News and background

Obama and the US labour movement (Richard Hurd)	579
A democratic deficit – one of the EU's strengths? The German Constitutional Court's judgment on the Lisbon Treaty (Ulrich Mückenburger)	586
The Ghent system, temporary unemployment and the Belgian trade unions since the economic downturn (Kurt Vandaele)	589
Three pillars of flexicurity: the case of the Czech Republic (Pavel Janicko and Pavel Sirucek)	596
New court practice concerning workers' participation (Niklas Bruun)	604

## Book reviews

Bruno Palier and Claude Martin (eds.) <i>Reforming the Bismarckian Welfare Systems</i> (Karen Anderson)	607
Ruud Muffels (ed.) <i>Flexibility and Employment Security in Europe – Labour Markets in Transition</i> (Günther Schmid)	610
Sandrine Cazes and Alena Nesperova <i>Flexicurity, a relevant approach in Central and Eastern Europe</i> (Ben Valkenburg)	614
Martin Upchurch, Graham Taylor and Andrew Mathers <i>The Crisis of Social Democratic Trade Unionism in Western Europe: The Search for Alternatives</i> (Richard Hyman)	615
Sandra Kröger <i>Soft Governance in Hard Politics</i> <i>European Coordination of Anti-Poverty Policies in France and Germany</i> and Jon Kvist and Juho Saari (eds.) <i>The Europeanisation of social protection</i> (Hedva Sarfati)	619
Maarten van Kempen, Lisa Patmore, Michael Ryle and Robert von Steinau-Steinruck (eds.) <i>Redundancy Law in Europe</i> (Ulrich Mückenberger)	623
International Labour Office – International Institute of Labour Studies <i>Income Inequalities in the Age of Financial Globalization.</i> <i>World of Work Report 2008</i> (Hedva Sarfati)	625
Roger Blanpain (ed.) and Andrzej Marian Swiatkowski (guest editor) <i>The Laval and Viking Cases: Freedom of Services and Establishment v. Industrial Conflict in the European Economic Area and Russia</i> (Wiebke Warneck)	628
Mia Rönnmär (ed.) <i>EU Industrial Relations v. National Industrial Relations</i> (Marieke Louis)	631

---

<b>Michael Likosky</b>	Contracting and regulatory issues in the oil and gas and metallic minerals industries	1
<b>Glenn Banks</b>	Activities of TNCs in extractive industries in Asia and the Pacific: implications for development	43
<b>Keith Jefferis</b>	The role of TNCs in the extractive industry of Botswana	61
<b>Josaphat Kweka</b>	The role of TNCs in the extractive industry of the United Republic of Tanzania	93
<b>RESEARCH NOTES</b>		
<b>Peter Muchlinski</b>	Social and human rights implications of TNC activities in the extractive industries	125
<b>Romy Kraemer and Rob van Tulder</b>	Internationalization of TNCs from the extractive industries: a literature review*	137
<b>Bryan Land</b>	Capturing a fair share of fiscal benefits in the extractive industry	157



## 1 el desorden global

### Mujeres de negro

Natalia Estemirova, el grito ahogado de Chechenia. *Marta Brancas* 5

### De Kioto (1997) a Copenhague (2009)

Justicia climática versus carbonocracia. *Iñaki Bárcena* 15

## 2 miradas voces

Luz que habita (2009) *Patricia Bofill* 23

## 3 plural plural

### El movimiento "antiglobalización", Seattle+10

Presentación. *Josep Maria Antentas y Esther Vivas* 29

De Seattle a la crisis global. *Josep Maria Antentas y Esther Vivas* 30

El Foro Social Mundial, ¿un modelo sostenible? *Pierre Rousset* 41

De la "Batalla de Seattle" a la crisis del 2008 y Obama. *Dan La Botz* 51

El nuevo internacionalismo y los desafíos de los movimientos populares latinoamericanos frente a la crisis capitalista. *José Seoane y Emilio Taddei* 63

## 4 plural2 plural2

### Economía

El dogmatismo no es un marxismo. *Michel Husson* 75

### Ecologismo

Escenarios de lo peor y alternativa ecosocialista. *Michael Löwy* 85

## 5 voces miradas

Huéspedes del desamparo. Viktor Gómez. (Madrid, 1967)

*Antonio Crespo Massieu* 95

## 6 futuro anterior

Semana Trágica (1909-2009). En el centenario de la ejecución de Ferrer y Guardia.

*Alfonso Dufour* 101

## 7 aquí y ahora

¿Comparte ETA la nueva estrategia de Batasuna? *José Ramón Castaños* 109

La nueva iniciativa de la izquierda abertzale. *Sabino Cuadra Lasarte* 112

¡Justicia para Nagore Lafagge! *Begoña Zabala González* 117

## 8 subrayados subrayados

Señuelos sexuales. Género, raza y guerra en la democracia imperial. Zillah Eisenstein.

*Begoña Zabala* 121

Defensa de la revolución. Antología. León Trotsky. *Manuel Garí* 122

Postmetrópolis. Estudios críticos sobre las ciudades y las regiones. Edward Soja;

Manifiesto por Madrid. Crítica y crisis del modelo metropolitano. Observatorio

Metropolitano. *M.G.* 123

Slavoj Zizek presenta a Trotsky. Terrorismo y comunismo. *Miguel Romero* 124

El peluquero de Dios. Antonio Crespo Massieu. *Esteban Gutiérrez Gómez*

y *Esther Bendahan*. 126